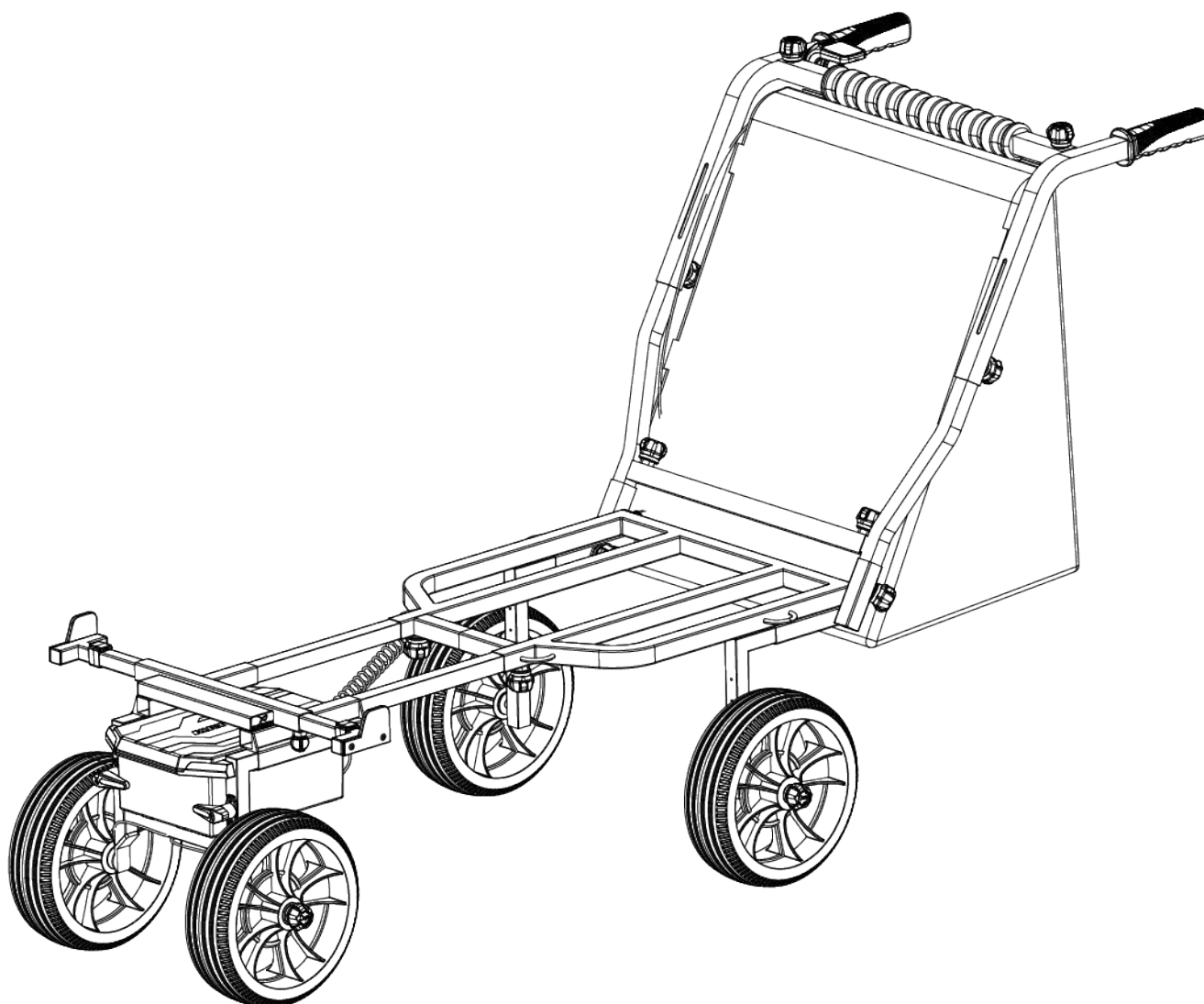


ORIGINAL VERSION
PRODUCT CODE: GTR008

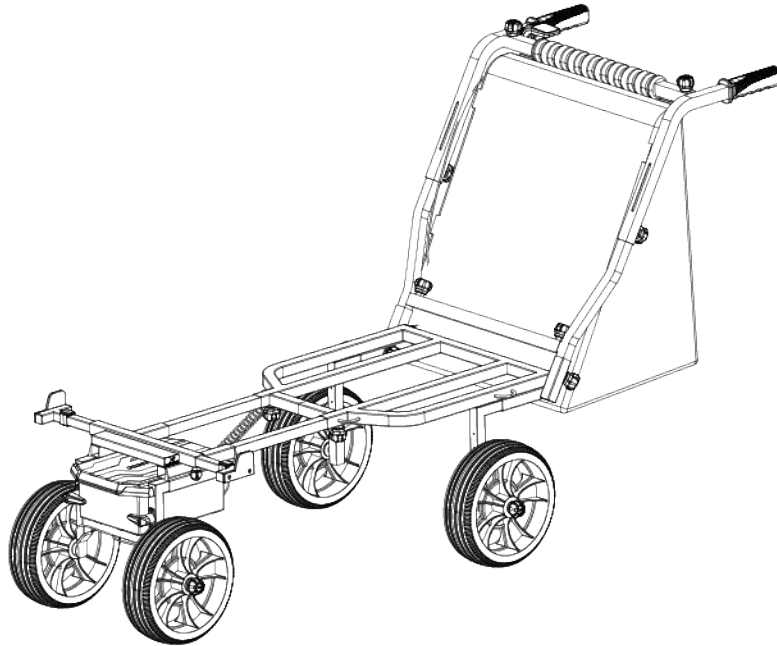
MATRIX®

4 WHEEL TRANSPORTER POWER BARROW



UK INSTRUCTIONS

F INSTRUCTIONS NL INSTRUCTIES D GEBRAUCHSANLEITUNG I ISTRUZIONI H UTASÍTÁSOK
RUS ИНСТРУКЦИИ PL INSTRUKCJA OBSŁUGI CZ NÁVOD SK NÁVOD NA POUŽÍVANIE RO INSTRUȚIUNI



UK INSTRUCTIONS

Matrix Power Transporters are designed to help transport fishing only.
To ensure safe use, please follow the instructions outline in this manual.

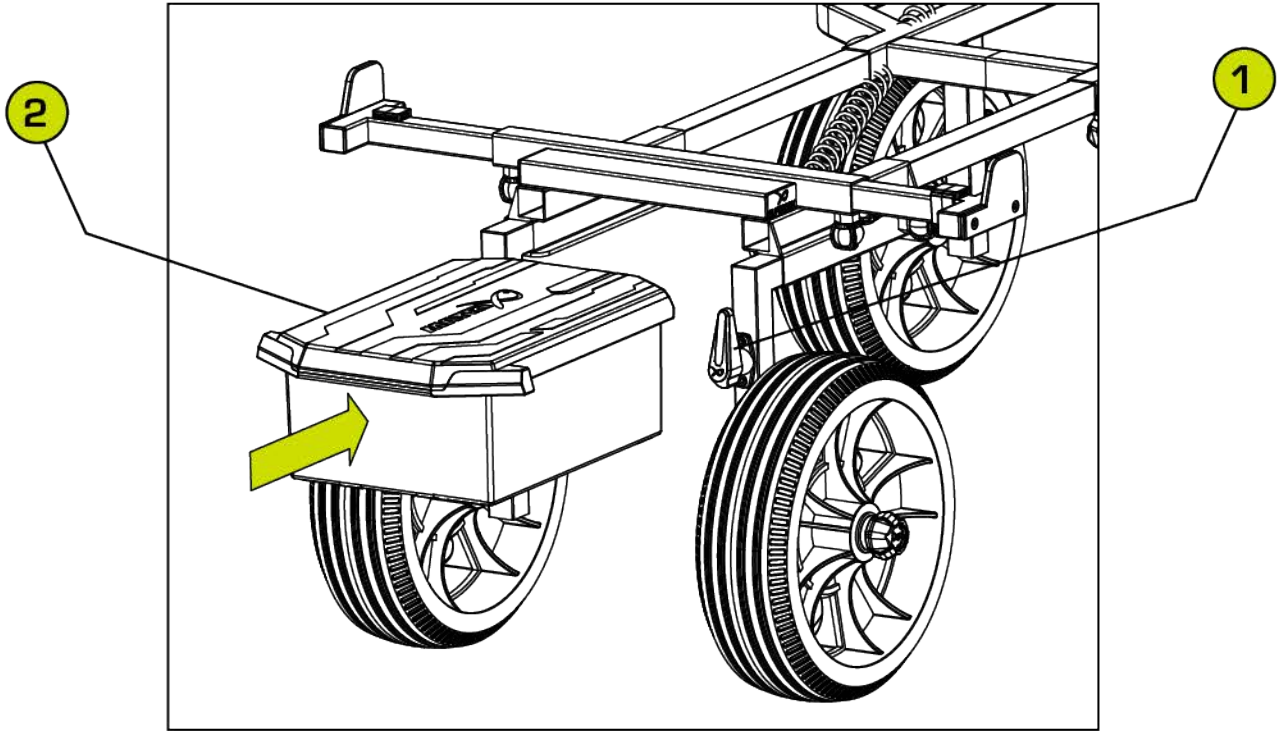
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision
- Use for the transportation of fishing tackle only.
- Do not sit on or allow any persons to ride on the barrow.
- Load evenly, distributing weight across the whole load area.
- Ensure the barrow is on a flat stable surface before loading.
- Maximum load is 100kg.
- Please ensure all directions of travel are clear before initiating any powered direction.
- Transporter Power Barrows can be “free wheeled” when the power is not in use.
- The tire is tubeless and can be repaired similar to a Motorbike tire.
- **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance
- Lithium batteries and non-rechargeable batteries **MUST NOT** be recharged.
- **ONLY** use with sealed rechargeable lead acid batteries!
- Dispose of used or faulty batteries responsibly.
- Do **NOT** mix old and new batteries
- Batteries are to be inserted with the correct polarity and care must be taken not to short circuit them.
- When not in use ensure both power buttons are in the “off” position.
- If the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed
- Ensure all power switches are in the “off” position before adding, removing or replacing the batteries.
- If the batteries become damaged or leak remove them in a well ventilated area (preferably wearing gloves) and put the in a clear plastic bag for responsible disposal. This way it is clearly visible that the batteries are damaged and that they should be handled with care. Keep batteries away from curious children or pets.
- There is a trip switch for safety. If no power, please check this switch.
- For your safety, keep balanced on inclined or uneven surfaces.
- Our Power Transporter is supplied with 2x 9Ah sealed lead acid batteries and a charger. Note only the batteries supplied with this product should be used. Replacement batteries can be purchased through our customer service team.
- Lithium batteries **MUST NOT** be used with the charger supplied. Only use with sealed rechargeable lead acid batteries.
- Exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of.
- If the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries are removed.
- Note the supply terminals are not to be short-circuited.

BATTERY OPERATING CONDITIONS

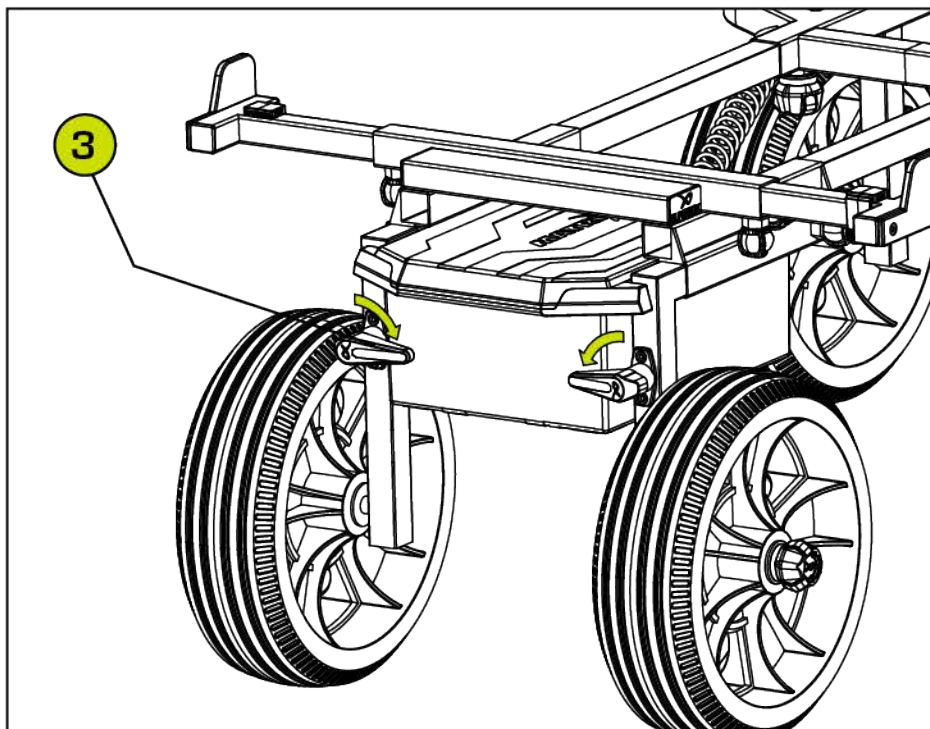
Do not leave the batteries or battery box in direct sunlight or prolonged excessive heat. Batteries are only to be used outdoors not designed for indoor use or use in confined spaces. Ensure to use in a safe operating temperature. Recommendation temperature window during use -10°C to 35°C. During charging a recommended temperature window of 10°C to 25°C.

Battery box location and fixing

1. Ensure rotating latches are open in vertical position
2. Insert battery box into the runner rails

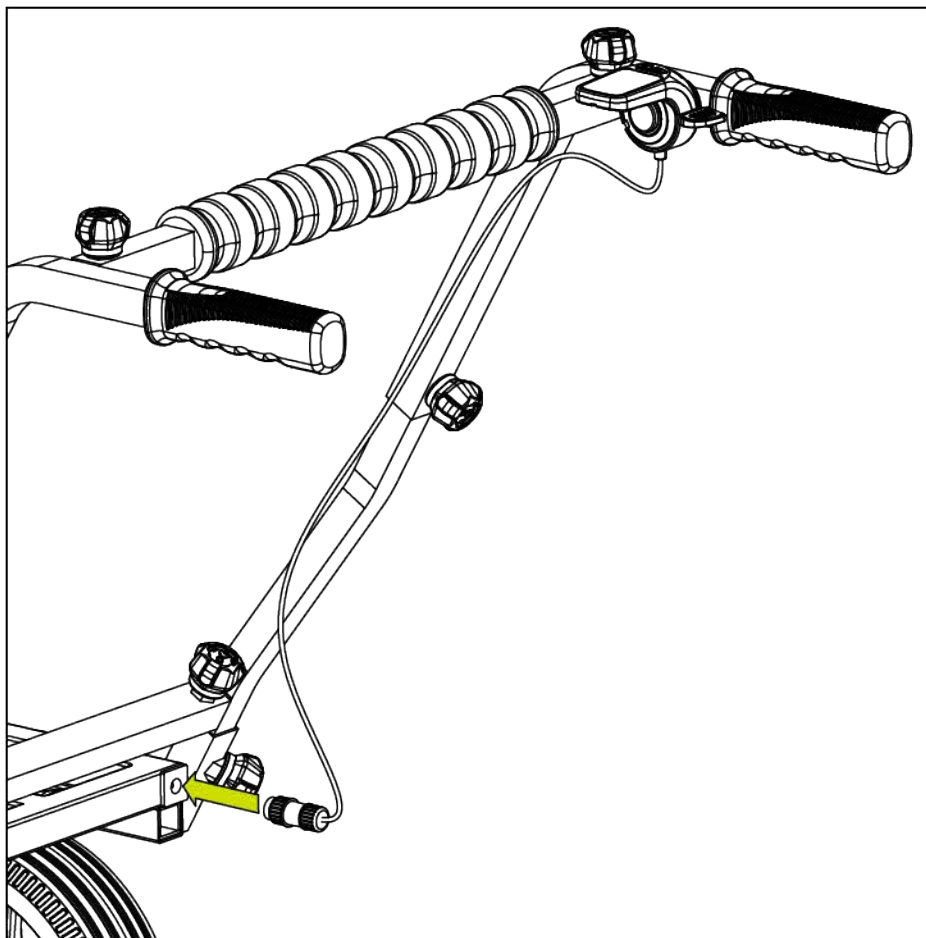


3. Once battery box is fully inserted close both latches to horizontal position

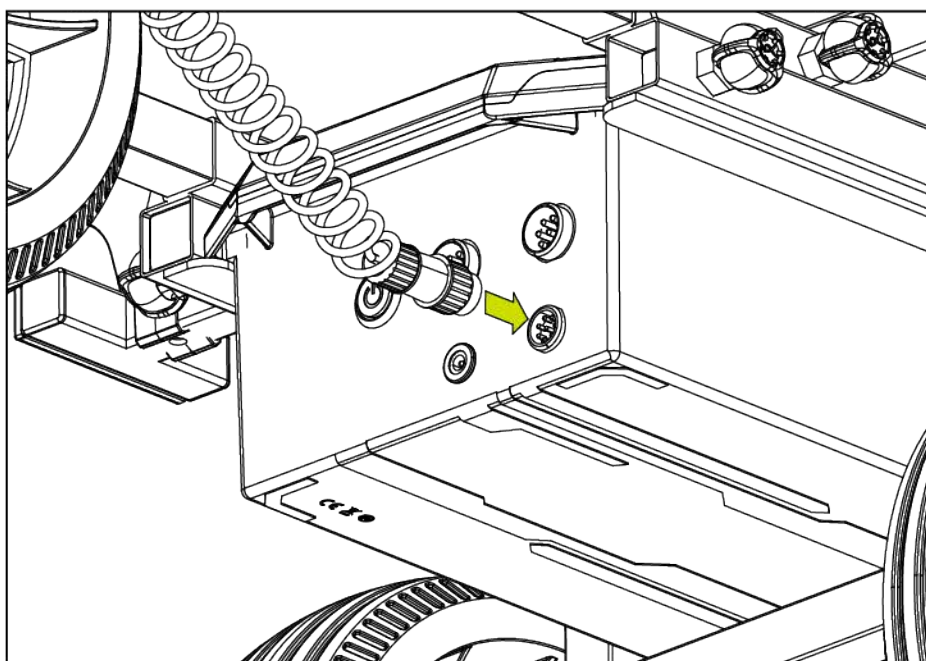


Cable assembly and powering up

1. Insert handle power cable into frame power connector

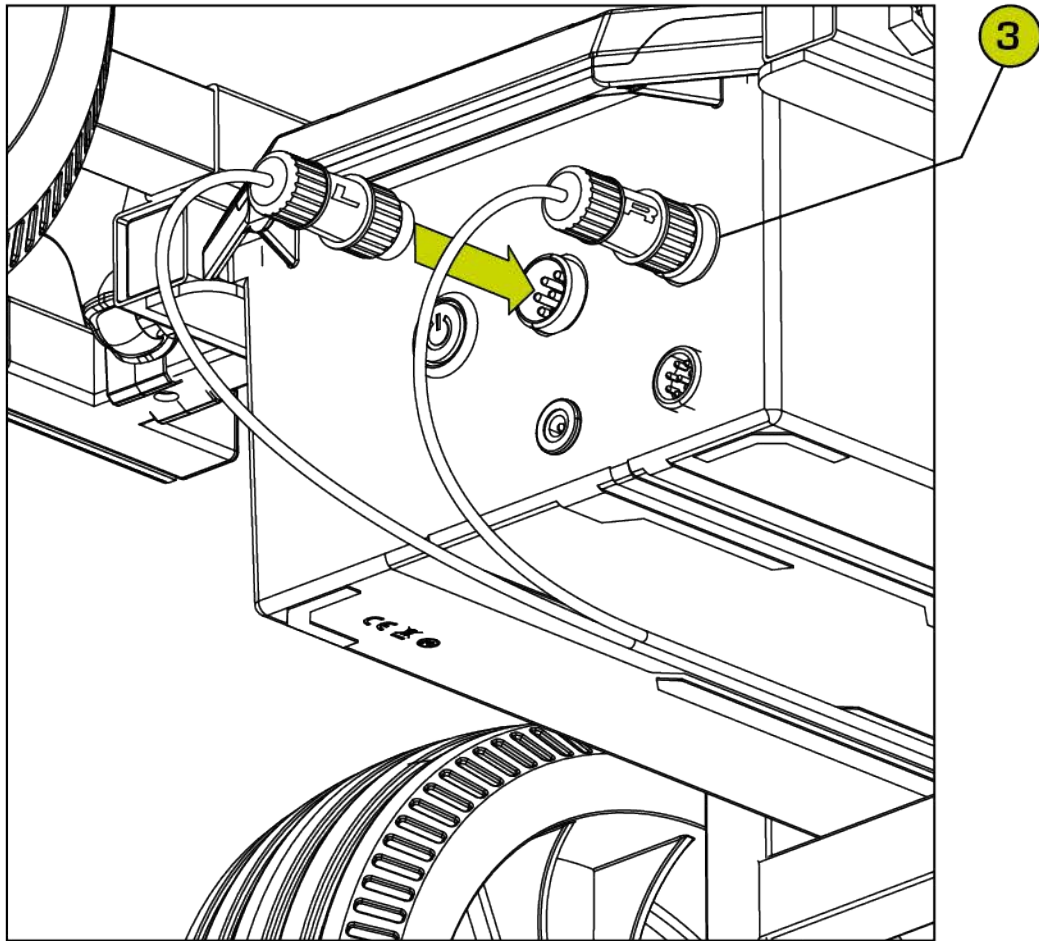


2. Insert coiled power cable into the battery box power connector

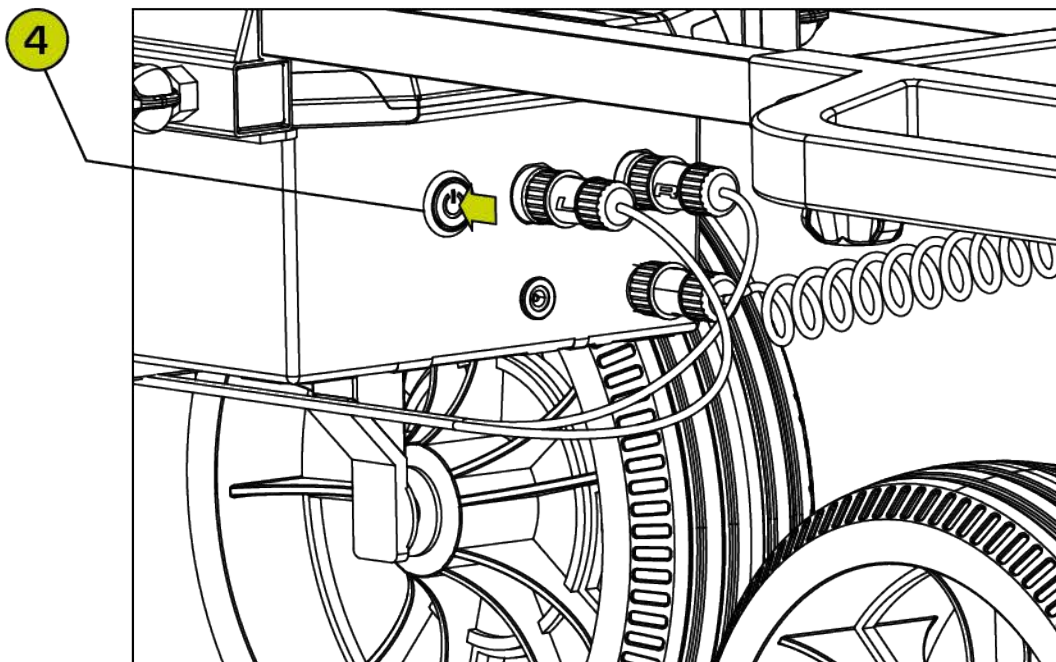


Cable assembly and powering up

3. Connect left and right wheel power cables into the battery box
IMPORTANT - ensure the L & R are connected to the correct ports

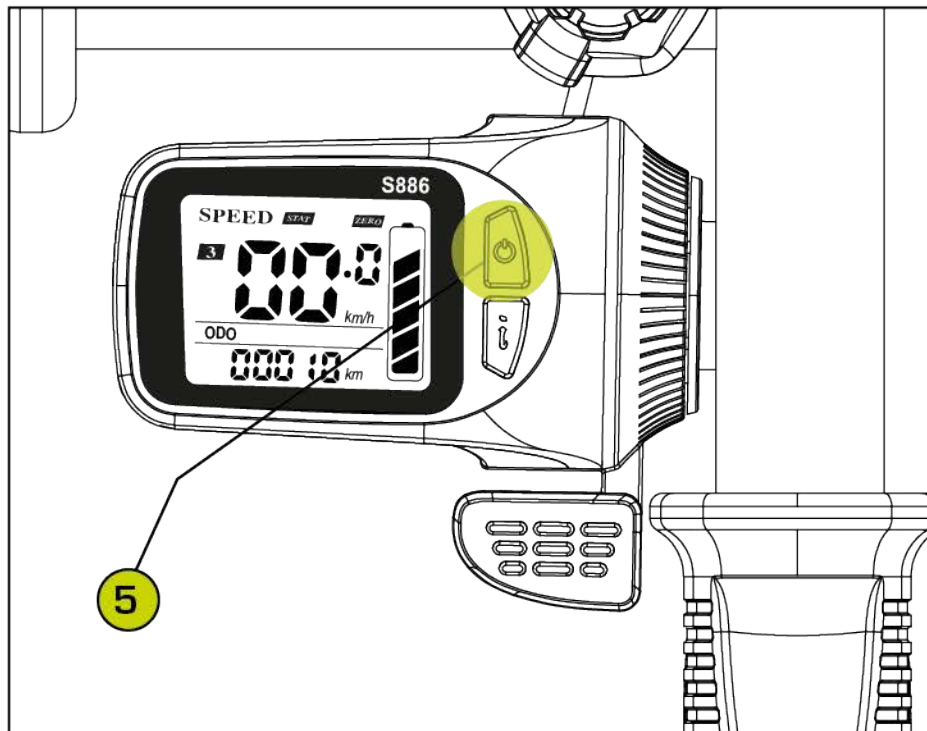


4. Turn on the battery box using the power button



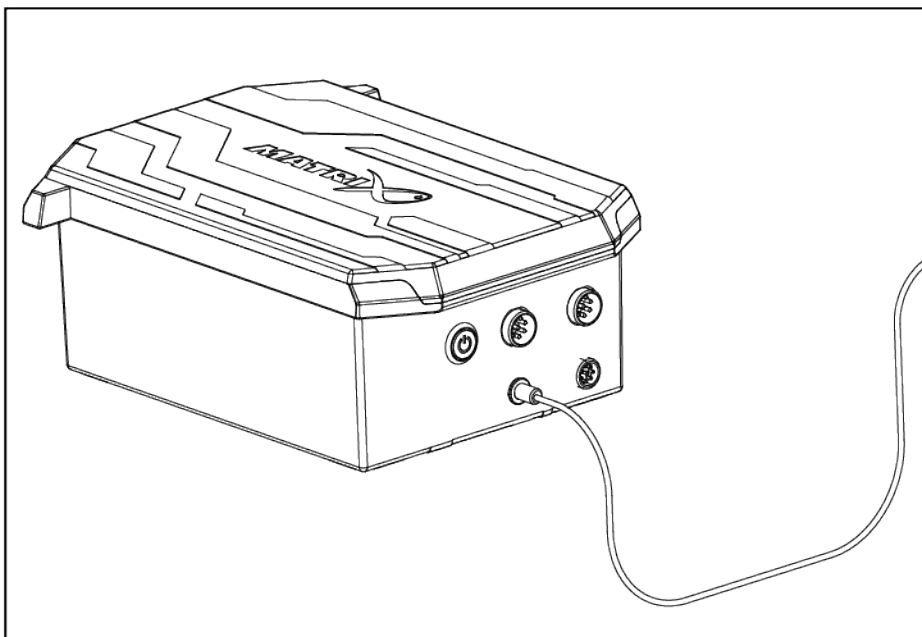
Cable assembly and powering up

5. Turn on the control unit using the power button

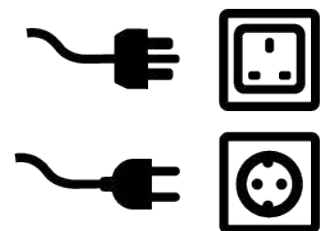


Charging

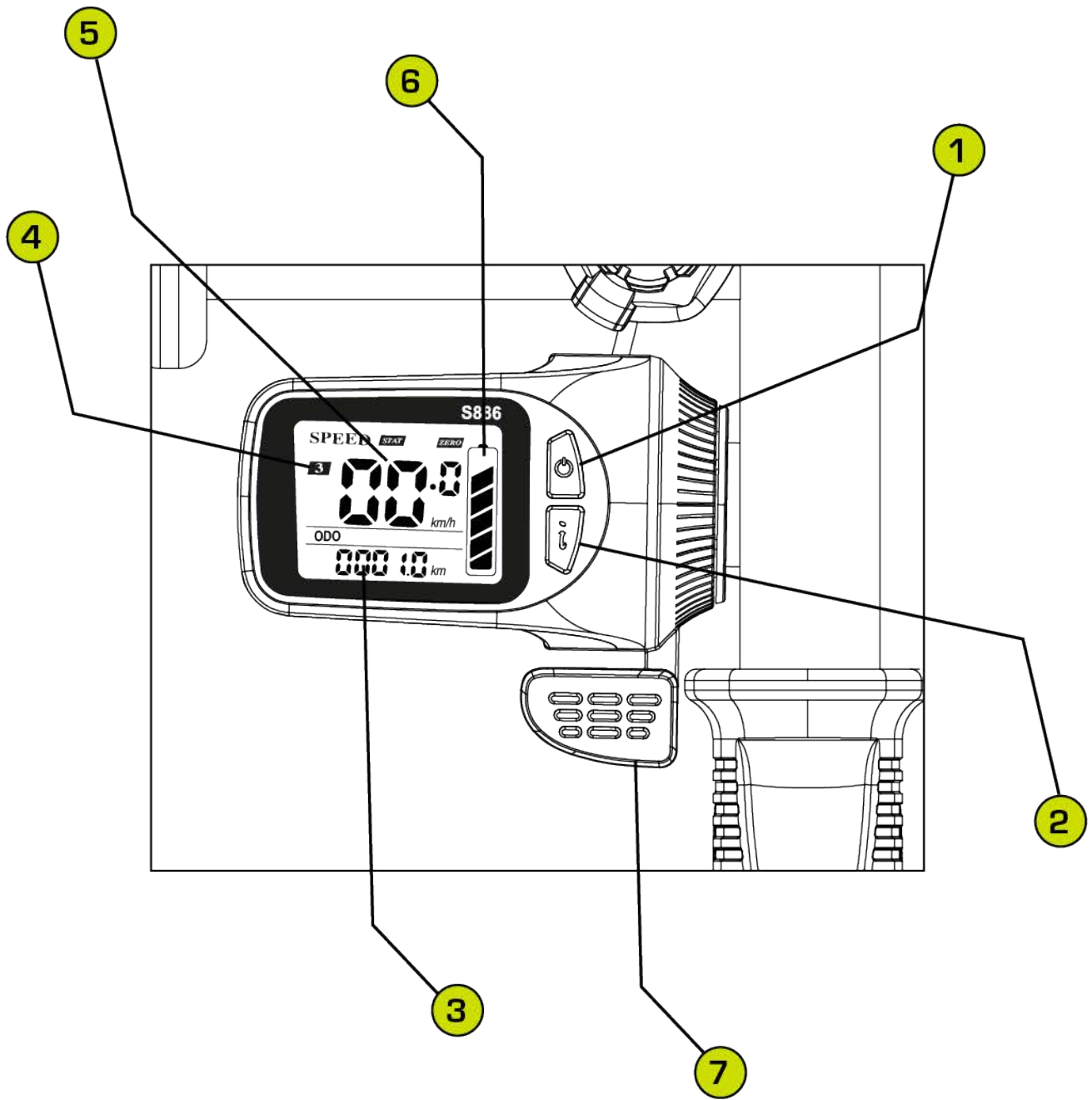
1. The battery box can be charged either on or off the barrow from a wall socket using the supplied charging cable



WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this product.



Control unit and throttle functions



1. Power Button
2. Mode button - changes the speed settings (3 options)
3. Distance travelled
4. Speed mode setting
5. Speedometer
6. Battery charge
7. Throttle lever

ERROR CODE	STATUS
E00	Normal
E01	Reserved
E02	Brake Error
E06	Low Voltage Protection
E07	Motor Error
E08	Throttle Error
E09	Controller Error
E10	Communications Error

Maintenance

For any maintenance issues please contact customer services on the following email address:
eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Fox International Group Ltd declares that the Transporter 4 Wheel Transporter Barrow (GTR008) is in compliance with the Machinery Directive: 2006/42/EC & the Electromagnetic compatibility Directive: 2014/30/EU

The Declaration of Conformity can be found at the following address:
<https://www.foxint.com/home/support/declarations-of-conformity/>

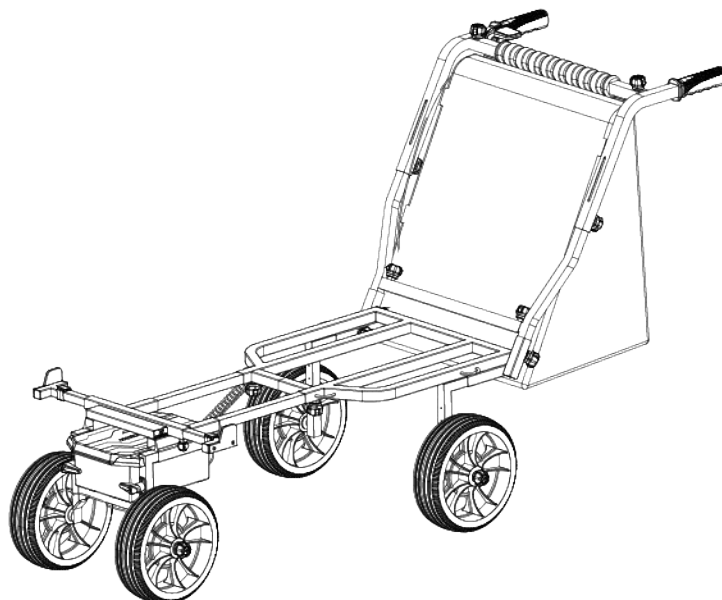
FOX®  www.foxint.com
eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

Fox International Group Ltd., 1 Myrtle Road, Warley, Brentwood, Essex CM14 5EG. UK



For additional information scan this QR code for a detailed instructional video





F INSTRUCTIONS

Les chariots Matrix Power Transporters sont conçus pour aider à transporter votre matériel de pêche exclusivement.
Pour assurer une utilisation en toute sécurité, veuillez suivre les instructions décrites dans ce manuel.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Utiliser uniquement pour le transport de matériel de pêche.
- Ne vous asseyez pas et ne laissez personne monter sur le chariot.
- Chargez uniformément, en répartissant le poids sur toute la zone de chargement.
- Assurez-vous que le chariot est sur une surface plane et stable avant le chargement.
- La charge maximale est de 100kg.
- Veuillez vous assurer que toutes les directions de déplacement sont claires avant d'initier une direction motorisée.
- Les chariots Transporter Power Barrow peuvent être poussés « en roue libre » lorsque l'alimentation n'est pas utilisée.
- Le pneu est tubeless et peut être réparé de la même manière qu'un pneu de moto.
- **AVERTISSEMENT** : Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec cet appareil.
- Les batteries au lithium et les batteries non rechargeables NE DOIVENT PAS être rechargées.
- À utiliser UNIQUEMENT avec des batteries au plomb rechargeables scellées !
- Jetez les batteries usagées ou défectueuses de manière responsable.
- Ne mélangez PAS les batteries anciennes et neuves
- Les batteries doivent être insérées avec la bonne polarité et il faut veiller à ne pas les court-circuiter.
- Lorsque le chariot n'est pas utilisé, assurez-vous que les deux boutons d'alimentation sont en position « off ».
- Si l'appareil doit être stocké inutilisé pendant une longue période, les batteries doivent être retirées.
- Assurez-vous que tous les interrupteurs d'alimentation sont en position « off » avant d'ajouter, de retirer ou de remplacer les piles.
- Si les batteries sont endommagées ou fuient, retirez-les dans un endroit bien ventilé (de préférence avec des gants) et mettez-les dans un sac en plastique transparent pour une élimination responsable. De cette façon, il est clairement visible que les batteries sont endommagées et qu'elles doivent être manipulées avec précaution. Gardez les batteries hors de portée des enfants ou des animaux domestiques.
- Il y a un interrupteur de déclenchement pour plus de sécurité. En cas de panne d'alimentation, veuillez vérifier cet interrupteur.
- Pour votre sécurité, gardez l'équilibre sur des surfaces inclinées ou inégales.
- Notre Power Transporter est fourni avec 2 batteries au plomb scellées de 9 Ah et un chargeur. Notez que seules les batteries fournies avec ce produit doivent être utilisées. Des batteries de rechange peuvent être achetées auprès de notre service client.
- Les batteries au lithium NE DOIVENT PAS être utilisées avec le chargeur fourni. À utiliser uniquement avec des batteries au plomb rechargeables scellées.
- Les batteries usées doivent être retirées de l'appareil et éliminées conformément aux pratiques de recyclage.
- Si l'appareil doit être stocké inutilisé pendant une longue période, les batteries doivent être retirées.
- Attention : les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

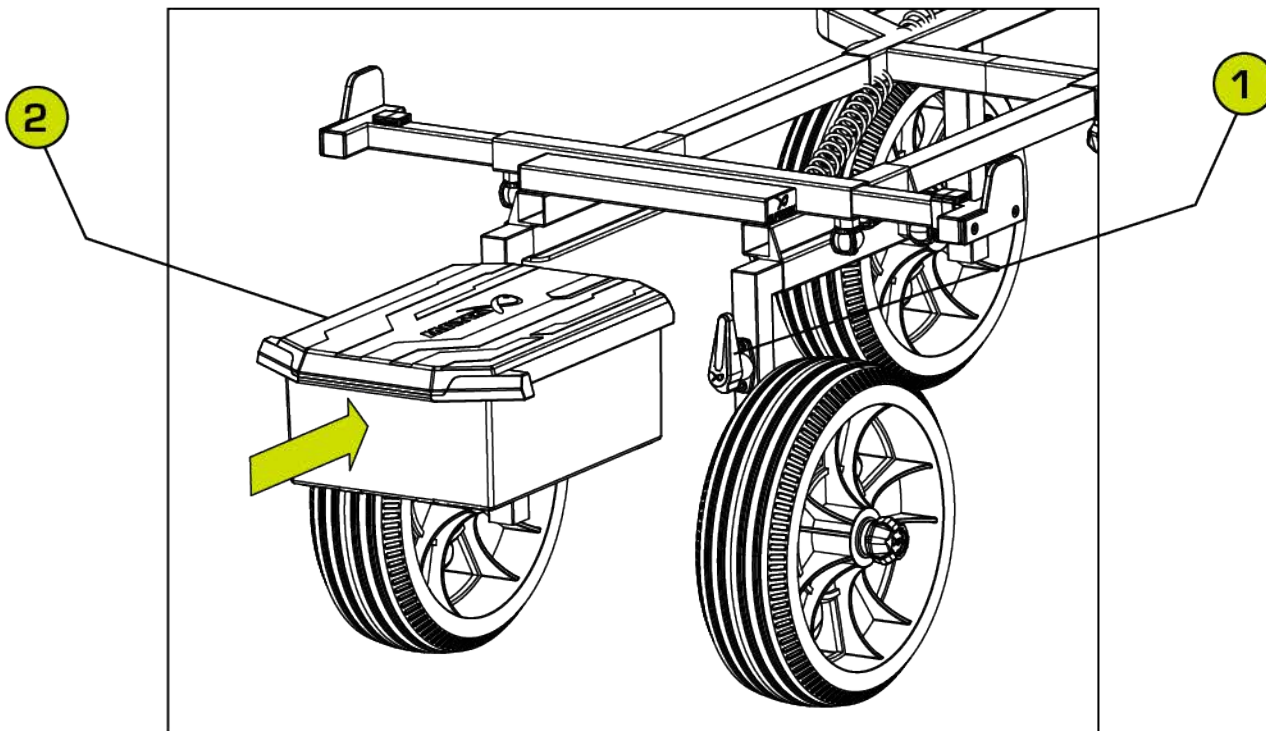
CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT DE LA BATTERIE

Ne pas laisser les batteries ni le boîtier de batterie à la lumière directe du soleil ou à une chaleur excessive prolongée. Les batteries ne doivent être utilisées qu'à l'extérieur et ne sont pas conçues pour une utilisation en intérieur ou dans des espaces confinés.

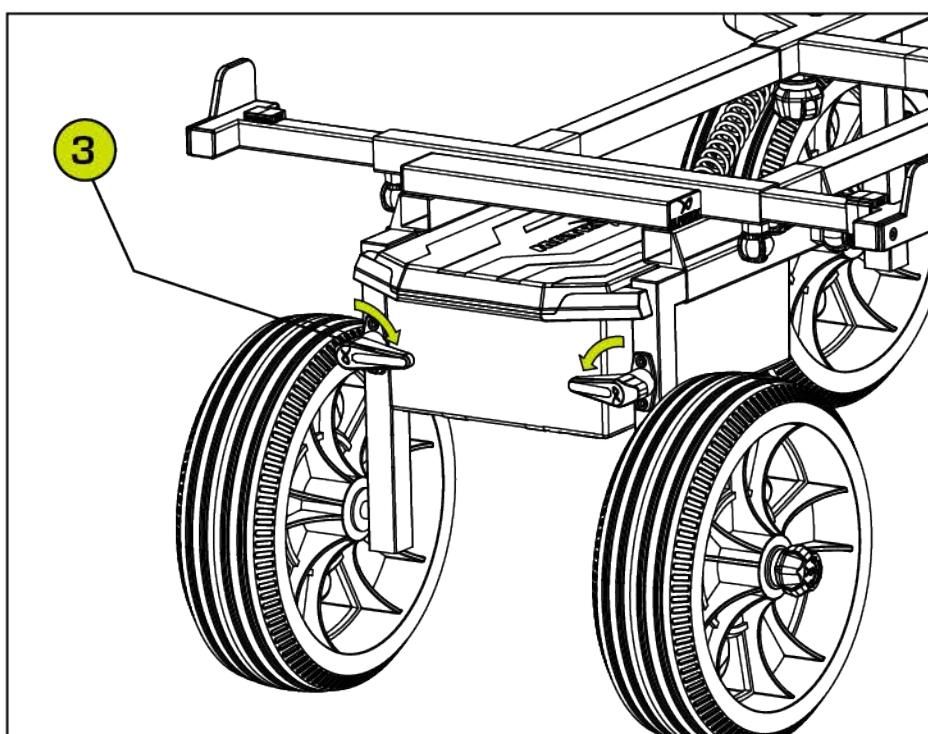
Assurez-vous de les utiliser à une température de fonctionnement sûre. Fenêtre de température recommandée pendant l'utilisation -10°C à 35°C. Pendant la charge, la fenêtre de température recommandée est de 10 °C à 25 °C.

Mise en place du boîtier de batteries

1. Assurez-vous que les loquets rotatifs sont ouverts en position verticale
2. Insérez le boîtier de batterie dans les rails de guidage

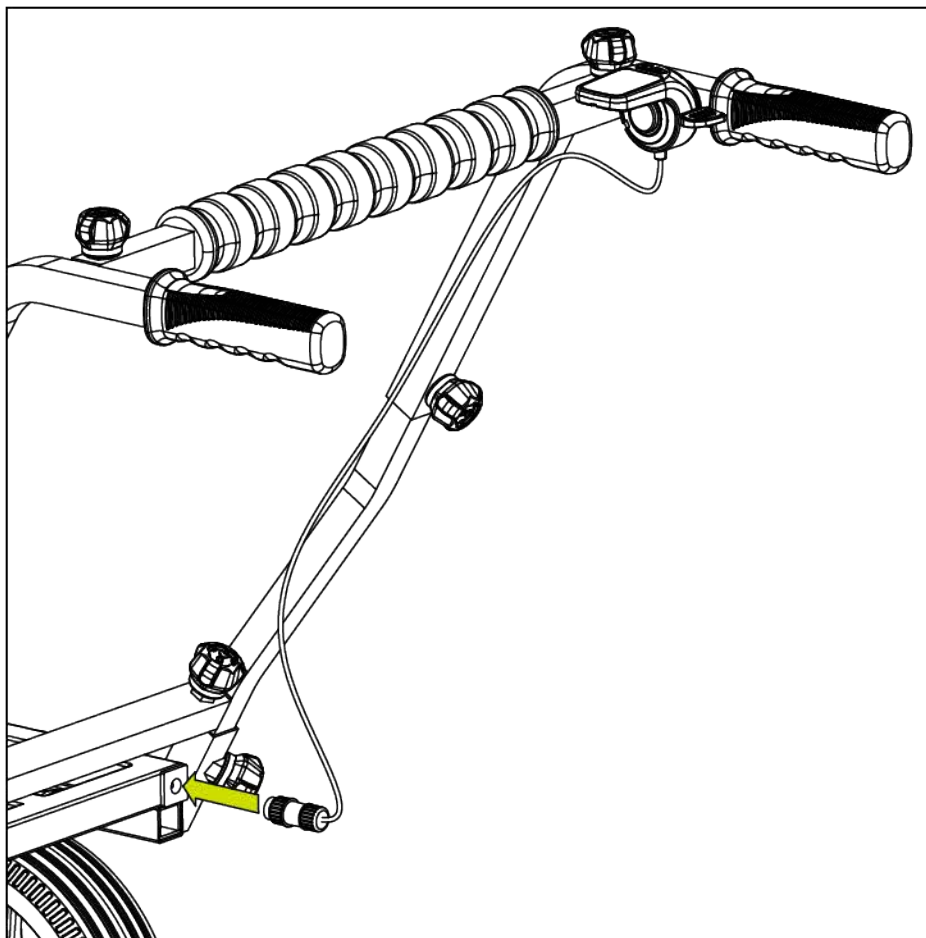


3. Une fois le boîtier de batterie complètement inséré, fermez les deux loquets en position horizontale

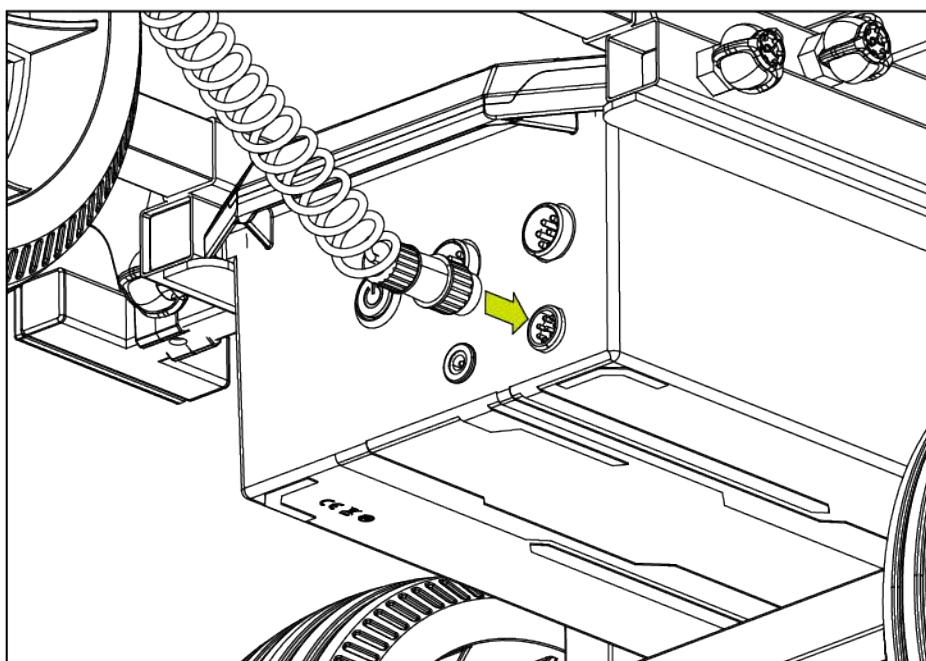


Branchement des câbles

1. Insérez le câble d'alimentation de la poignée dans le connecteur d'alimentation du cadre

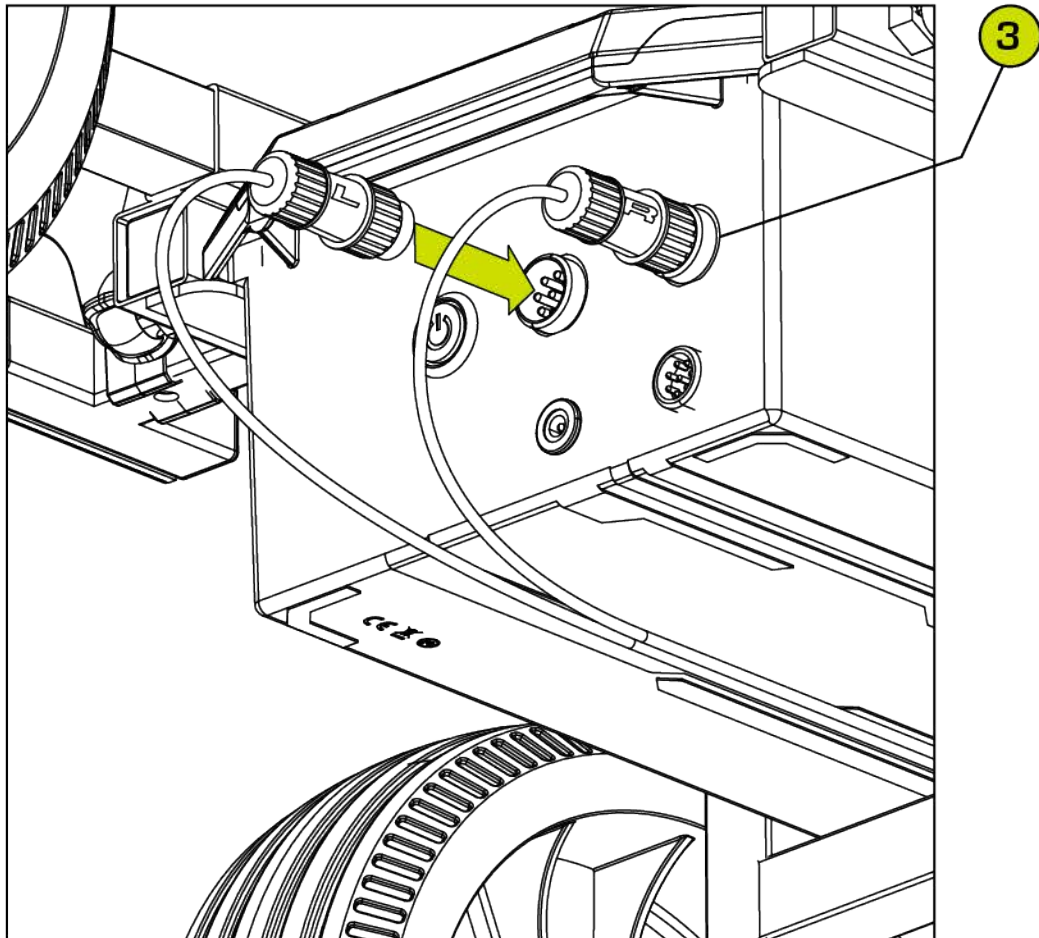


2. Insérez le câble d'alimentation enroulé dans le connecteur d'alimentation du boîtier de la batterie

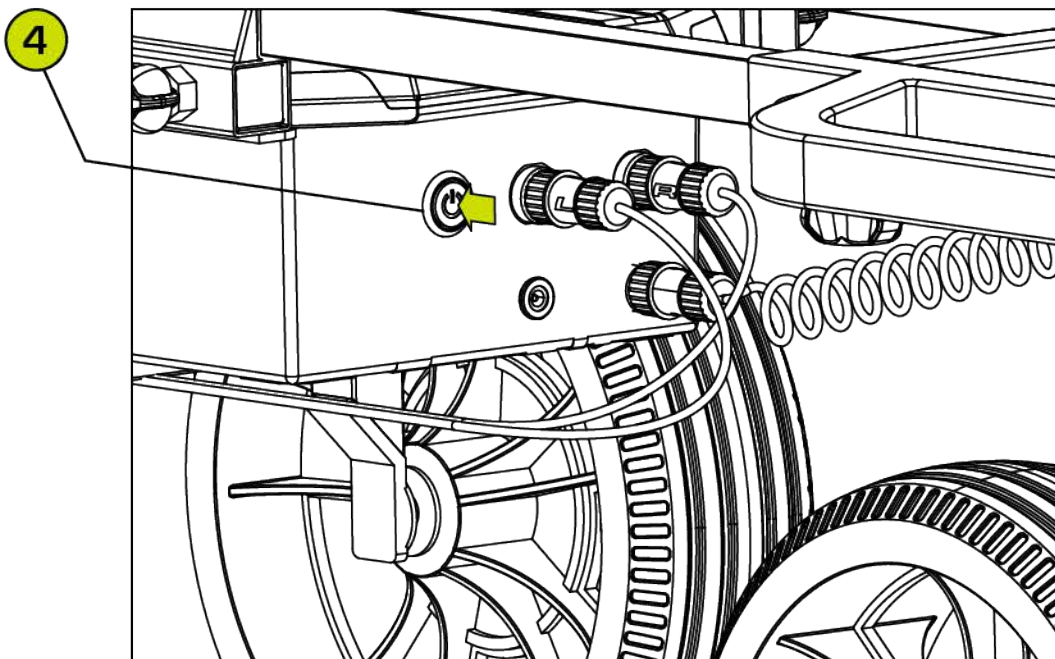


Branchement des câbles

3. Connectez les câbles d'alimentation des roues gauche et droite dans le boîtier de la batterie **IMPORTANT** - assurez-vous que les L et R sont connectés aux bons ports

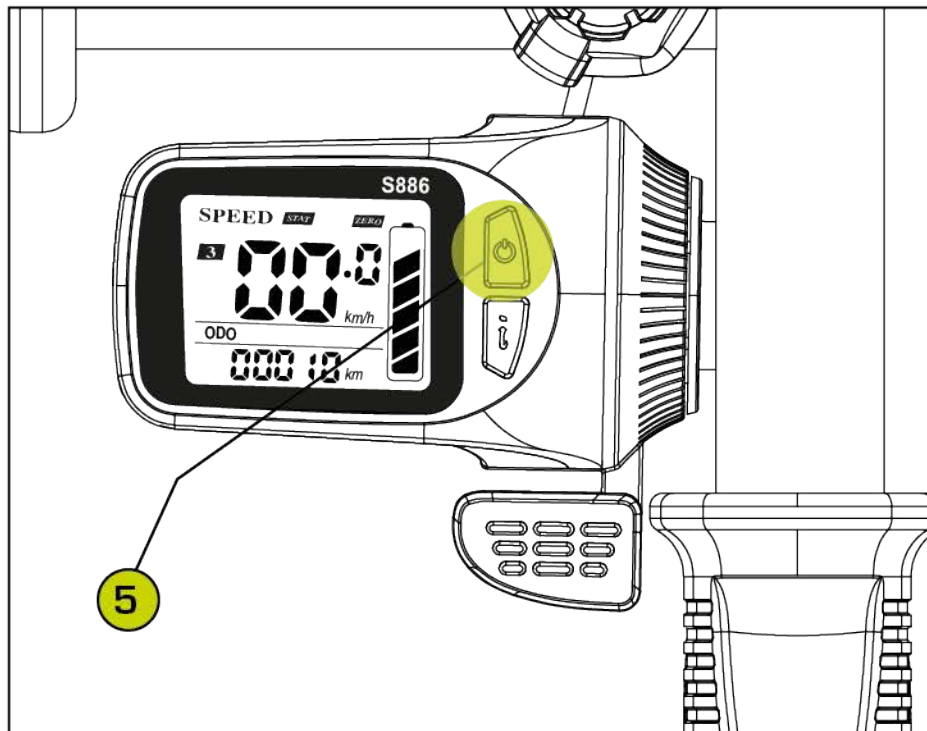


4. Allumez le boîtier de la batterie à l'aide du bouton d'alimentation



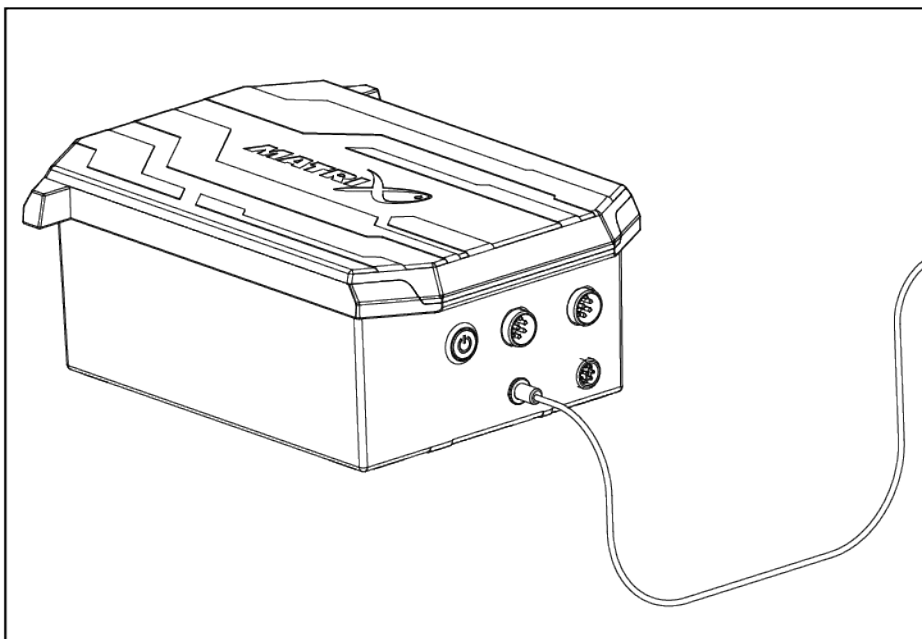
Branchement des câbles

5. Allumez l'unité de commande à l'aide du bouton d'alimentation

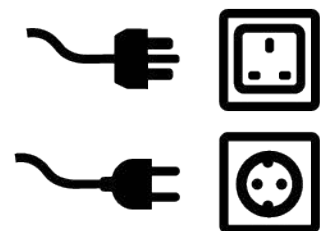


Mise en charge

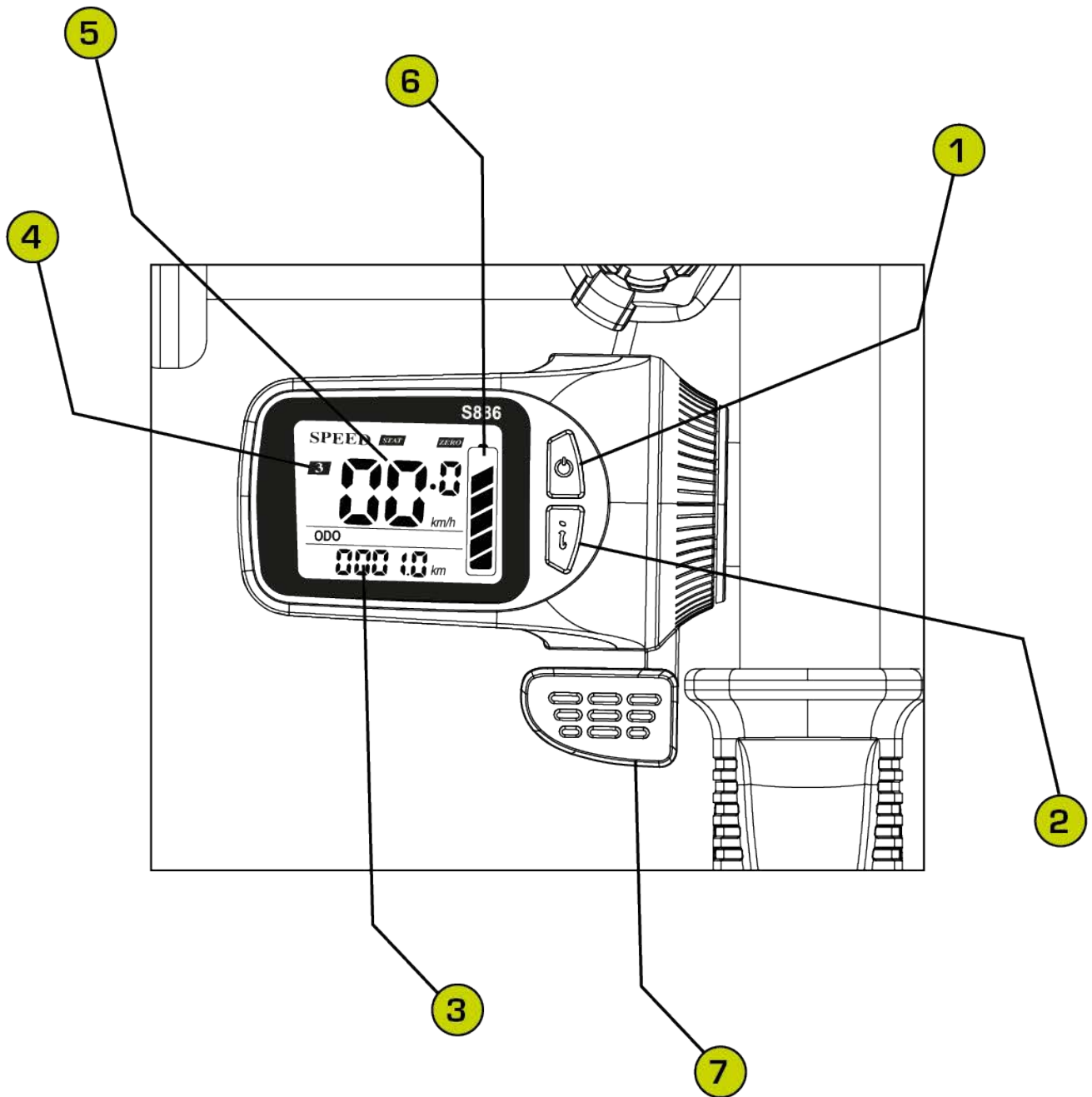
1. Le boîtier de batterie peut être chargé sur ou hors de la brouette à partir d'une prise murale à l'aide du câble de charge fourni



AVERTISSEMENT : Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec ce produit.



Unité de commande et fonctions de marche



1. Bouton d'alimentation
2. Bouton Mode - modifie les paramètres de vitesse (3 options)
3. Distance parcourue
4. Réglage du mode de vitesse
5. Compteur de vitesse
6. Charge de la batterie
7. Levier d'accélérateur

ERROR CODE	STATUS
E00	Normal
E01	Reservé
E02	Erreur Frein
E06	Protection bas Voltage
E07	Erreur Moteur
E08	Erreur Accélérateur
E09	Erreur Contrôle
E10	Error Communication

Entretien

Pour tout problème de maintenance, veuillez contacter le service client à l'adresse e-mail suivante:
eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Fox International Group Ltd déclare que le chariot de transport à 4 roues Transporter (GTR008) est conforme à la directive sur les machines: 2006/42/CE et à la directive électromagnétique Compatibilité à la directive: 2014/30/UE

La déclaration de conformité se trouve à l'adresse suivante:
<https://www.foxint.com/fr/services/documents-contractuels/>



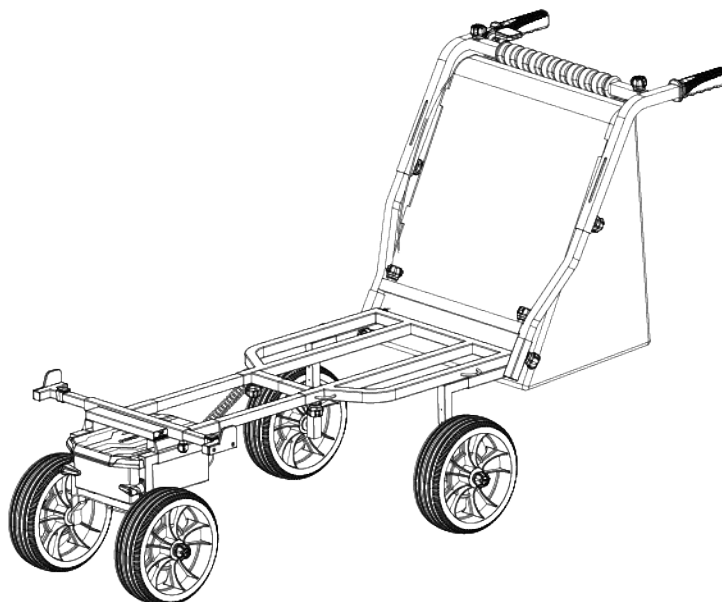
www.foxint.com
eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

Fox International Group Ltd., 1 Myrtle Road, Warley, Brentwood, Essex CM14 5EG. UK



Pour plus d'informations, scannez ce code QR pour une vidéo d'instruction détaillée





NL INSTRUCTIES

Matrix Power Transporters zijn uitsluitend ontworpen om te helpen bij het transporteren van hengelsportmateriaal. Lees onderstaande instructies om veilig gebruik te garanderen.

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, personen met een mentale, zintuiglijke of lichamelijke beperking of personen met gebrek aan kennis en ervaring indien ze van tevoren zijn geïnstrueerd inzake veilig gebruik van het product en de mogelijke gevaren daarvan. Kinderen mogen niet spelen met dit product. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen worden uitgevoerd indien ze niet onder supervisie staan.
- Uitsluitend gebruiken voor het transporteren van hengelsportmateriaal.
- Ga niet op de barrow zitten en sta niet toe dat mensen erop gaan rijden.
- Belaad de barrow gelijkmatig, zodat het gewicht over de hele barrow is verdeeld.
- Zet de barrow op een vlakke en stabiele ondergrond voordat deze wordt beladen.
- Maximale belading: 100kg.
- Zorg ervoor dat de rijrichting vrij is voordat de aandrijving wordt ingeschakeld.
- Transporter Power Barrows kunnen ook geduwd worden als de aandrijving is uitgeschakeld.
- Het wiel is tubeless en kan worden gerepareerd als een motorband.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik alleen de meegeleverde, afneembare unit voor het opladen van de accu.
- Lithium accu's en niet-oplaadbare batterijen **MOGEN NIET** worden opgeladen.
- **ALLEEN** te gebruiken met gesealde loodzuur accu's!
- Voer gebruikte of defecte accu's en batterijen op verantwoorde wijze af.
- Gebruik oude en nieuwe batterijen **NIET** gelijktijdig.
- Accu's moeten aangesloten worden op de juiste polariteit en mogen geen kortsluiting veroorzaken.
- Indien de barrow niet in gebruik is, dienen beiden Power knoppen in de 'off' positie staan.
- Als de barrow voor langere periode wordt opgeslagen, moeten de accu's worden verwijderd.
- Zet alle power schakelaars in de 'off' positie voordat accu's worden vervangen, toegevoegd of verwisseld.
- Als de accu's zijn beschadigd of lek zijn, dienen ze in een goed geventileerde ruimte worden geplaatst (draag daarbij handschoenen) en worden afgevoerd in een transparante plastic zak voor verantwoorde afvoer. Op deze wijze is duidelijk zichtbaar dat de accu's zijn beschadigd en dat ze voorzichtig moeten worden behandeld. Houd accu's uit de buurt van nieuwsgierige kinderen of huisdieren.
- Er is een 'trip switch' voor veiligheid. Controleer deze schakelaar als de barrow geen stroom krijgt.
- Blijf voor eigen veiligheid in balans op een hellende of oneffen ondergrond.
- Onze Power Transporter wordt geleverd met 2x 9Ah gesealde loodzuur accu's en een lader. Alleen de accu's die bij dit product worden geleverd mogen worden gebruikt. Nieuwe accu's kunnen worden aanschaf via ons customer service team.
- Lithium accu's **MOGEN NIET** worden gebruikt in combinatie met de meegeleverde lader. Gebruik uitsluitend gesealde, oplaadbare loodzuur accu's.
- Uitgeputte batterijen moeten worden verwijderd en veilig worden afgevoerd.
- Als de barrow langdurig niet wordt gebruikt, moeten de batterijen worden verwijderd.
- Voorkom kortsluiting in het stroomcircuit.

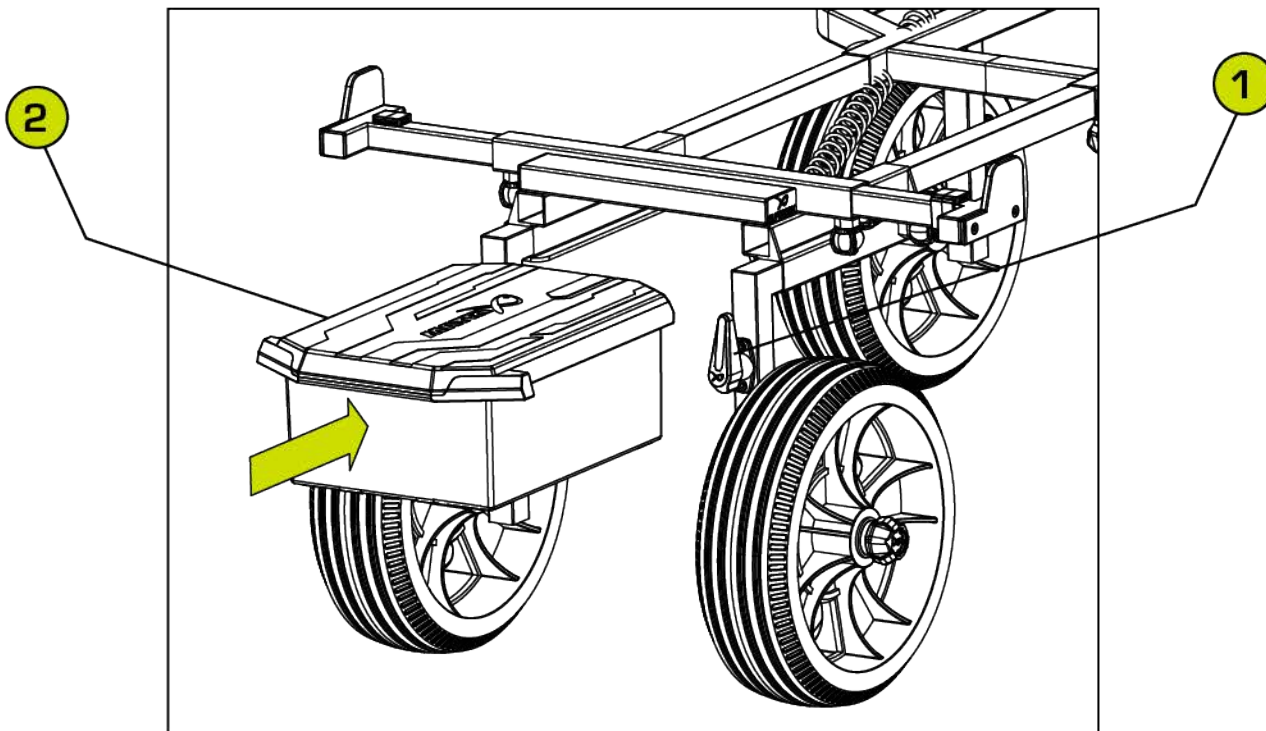
VOORWAARDEN ACCUGEBRUIK

Laat de accu's niet in de accubox zitten in direct zonlicht of in langdurige, zeer warme omstandigheden.

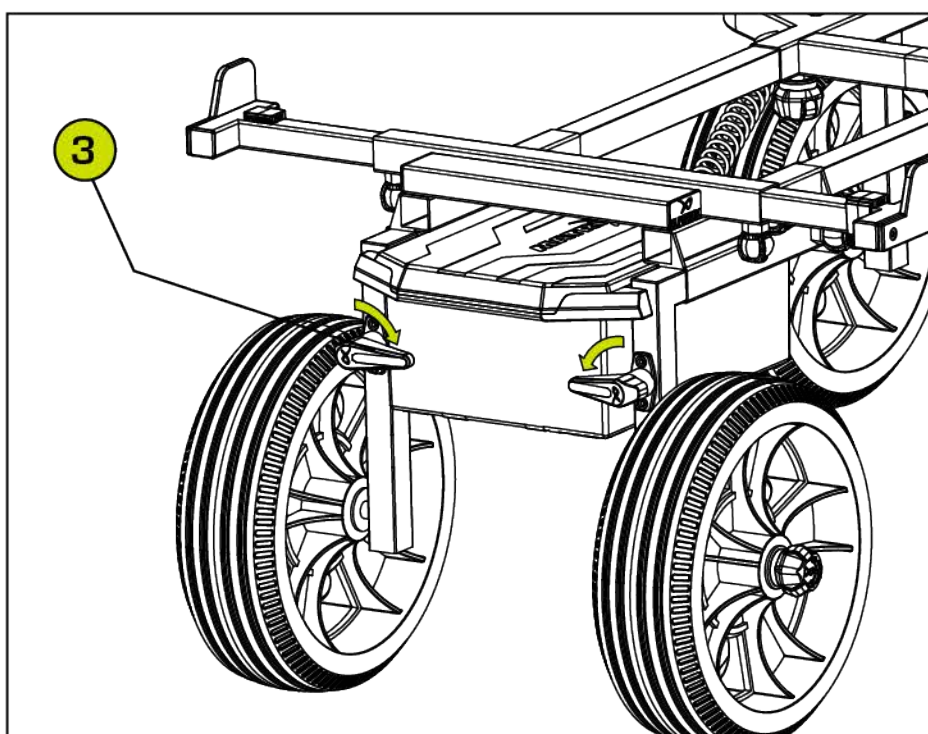
De accu's dienen alleen buitenshuis te worden gebruikt en zijn niet ontworpen voor gebruik binnenshuis of in afgesloten ruimtes. Zorg voor een veilige bedrijfstemperatuur. De minimum- en maximumtemperatuur tijdens gebruik zijn respectievelijk -10°C en 35°C. Tijdens het opladen zijn de minimum- en maximumtemperatuur respectievelijk 10°C en 25°C.

Accubox locatie en plaatsing

1. Zet de roterende grendels open in de verticale positie.
2. Schuif de accubox in de 'runner rails'.

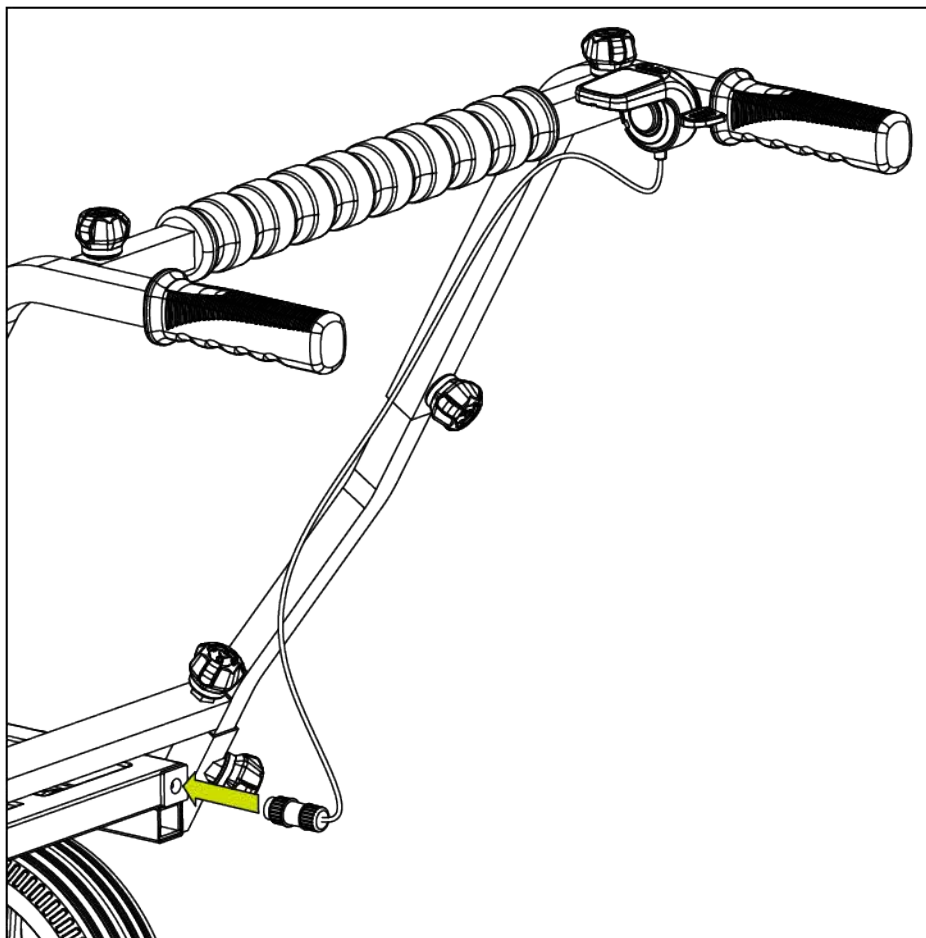


3. Zet beide grendels in de horizontale positie als de accubox is geplaatst.

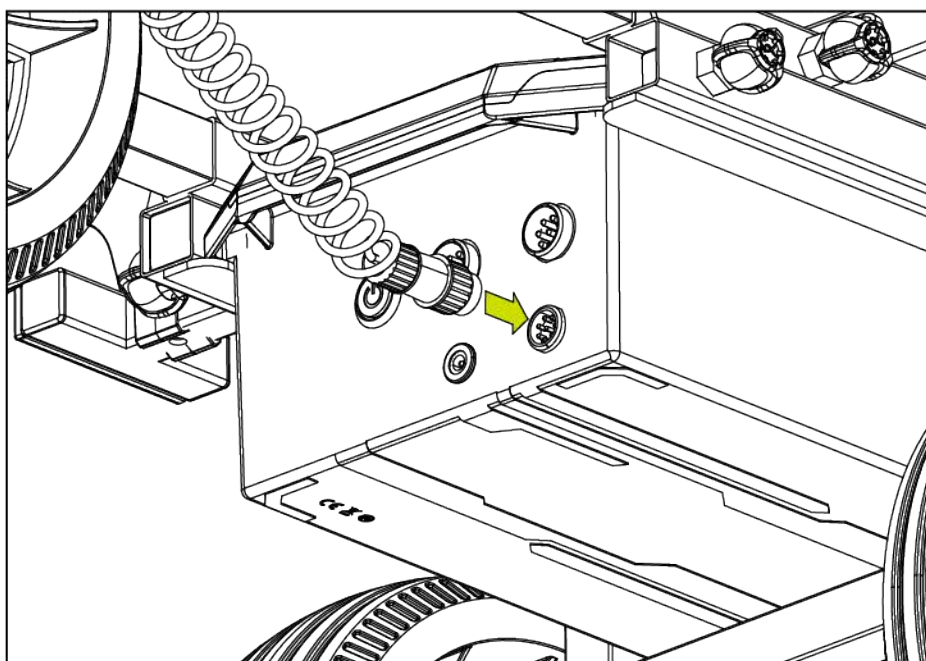


Kabelmontage en stroomvoorziening

1. Plug de handle power kabel in de frame power connector.

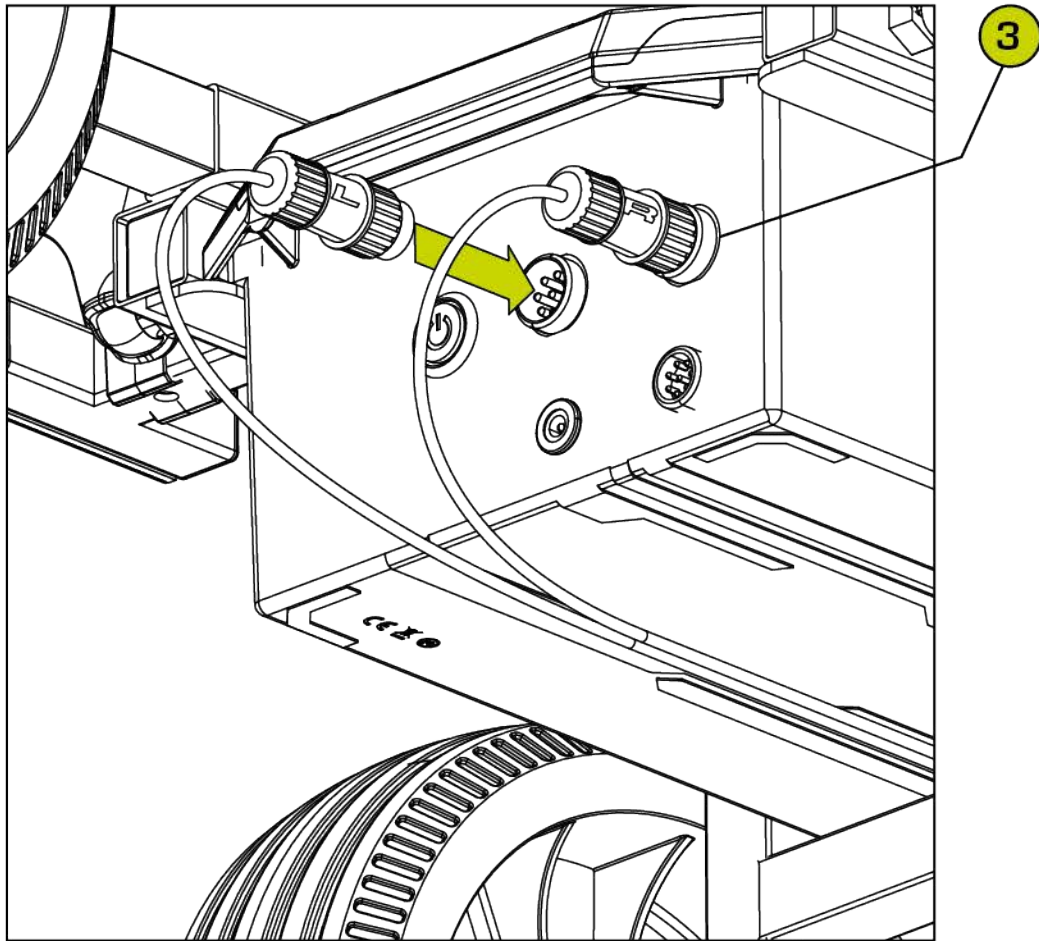


2. Plug de opgerolde power kabel in de accubox power connector.

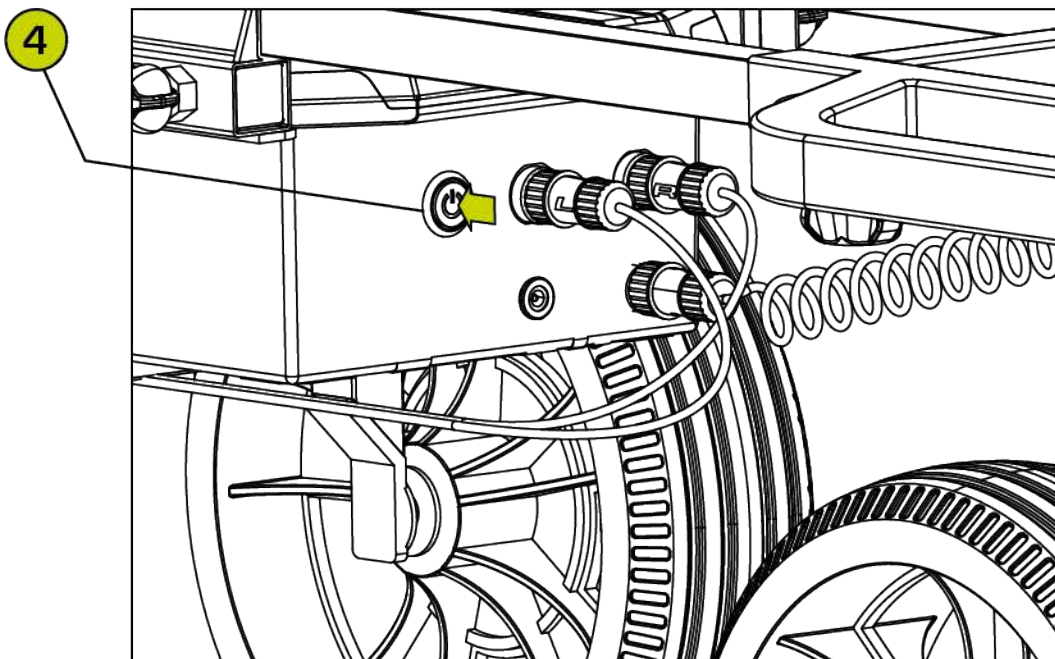


Kabelmontage en stroomvoorziening

3. Verbind de stroomkabels van linker en rechter wiel met de accubox.
BELANGRIJK: verbind de L & R met de juiste poorten.

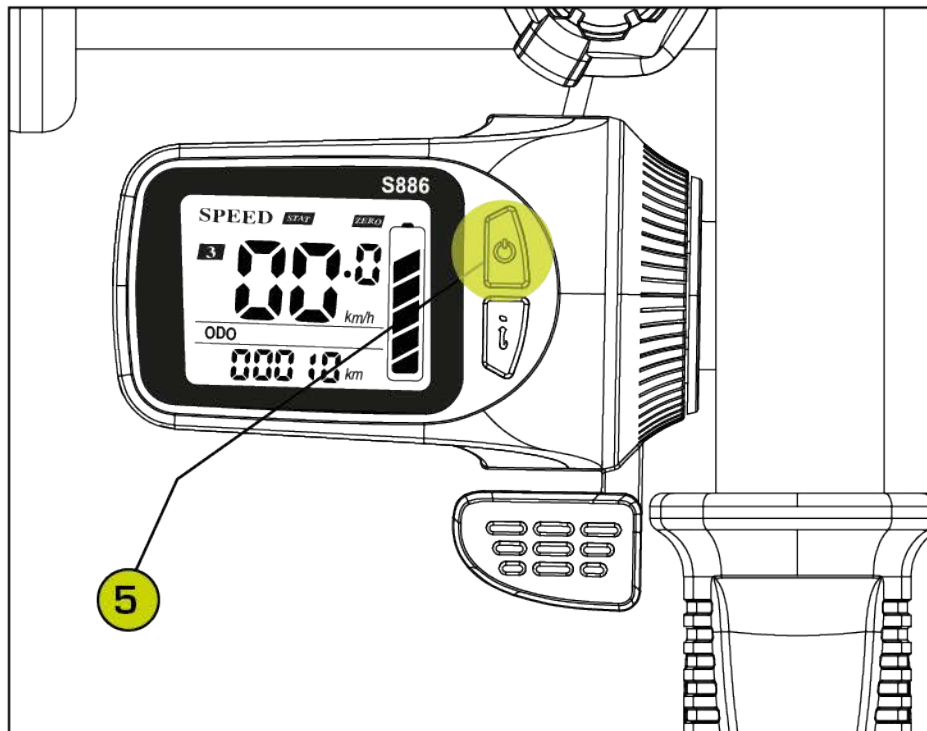


4. Schakel de accubox in met de 'power' knop.



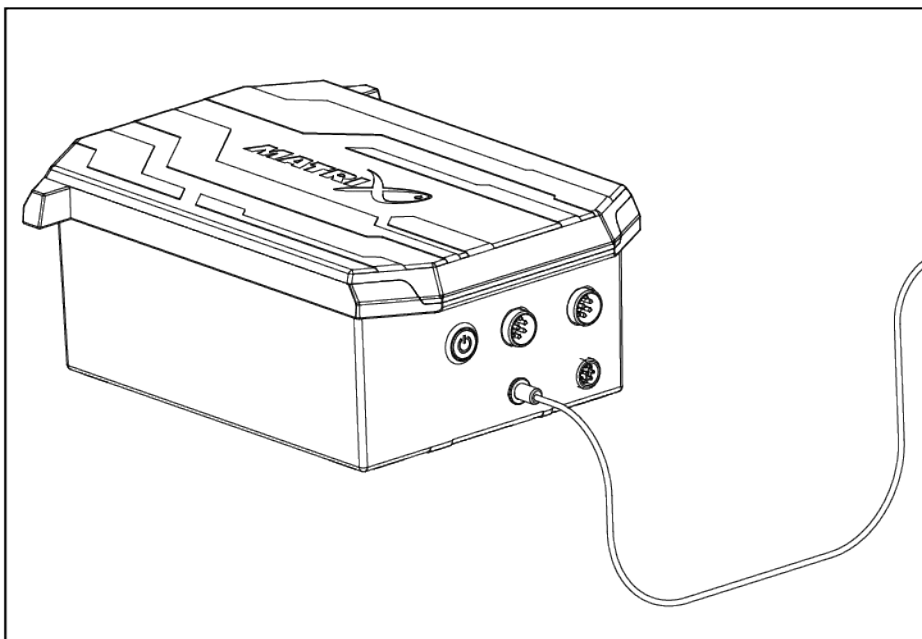
Kabelmontage en stroomvoorziening

5. Schakel de controle unit in met de 'power' knop.

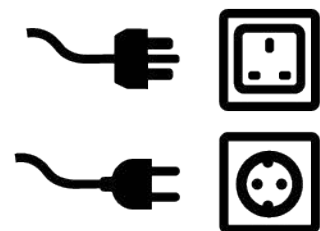


Opladen

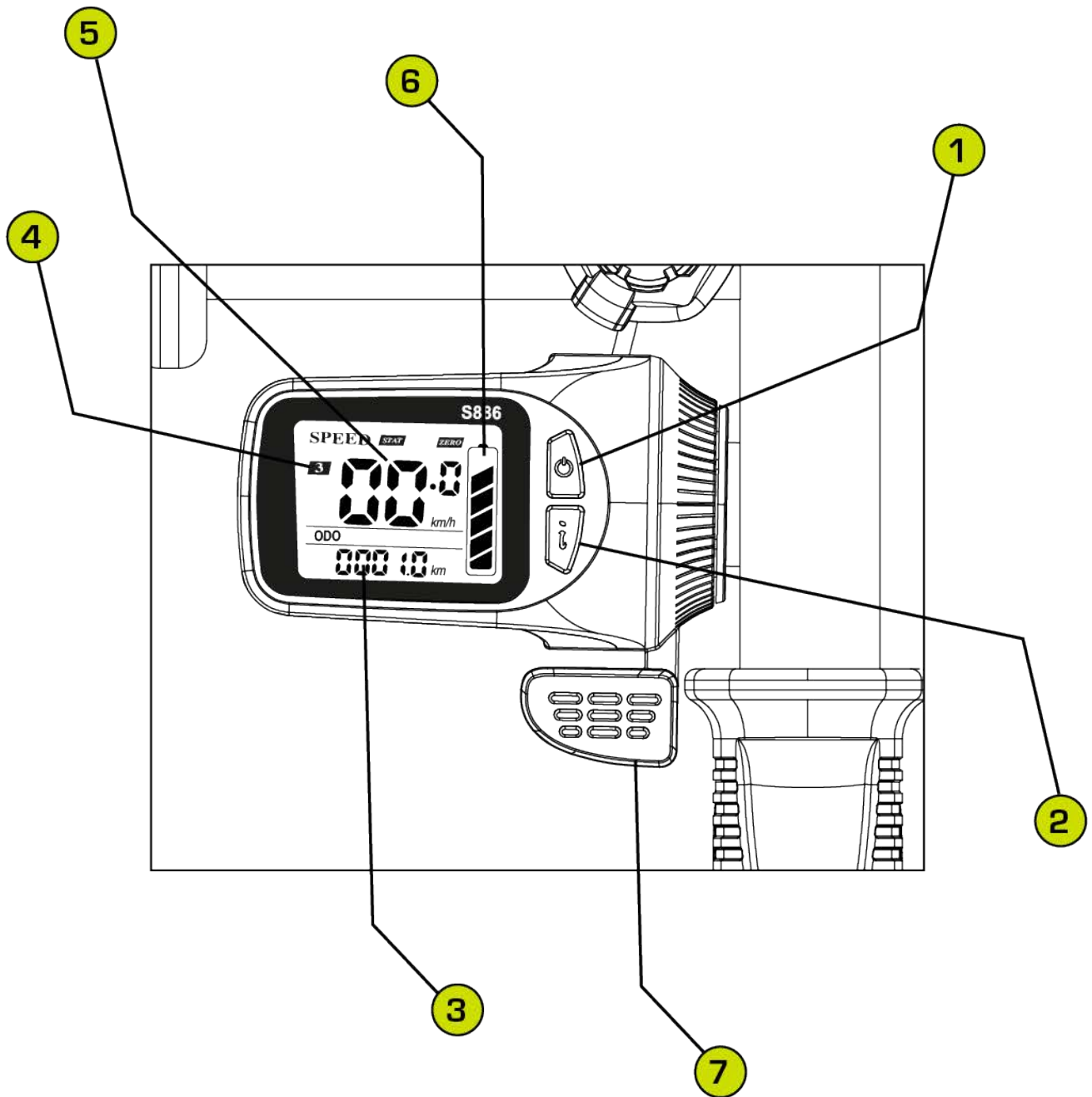
1. De accubox kan in of uit de barrow worden opgeladen vanuit een stopcontact met behulp van de meegeleverde laadkabel.



WAARSCHUWING: Gebruik uitsluitend de meegeleverde, uitneembare 'supply unit' om de batterij op te laden.



Controle unit en aandrijvingsfuncties



1. Power knop
2. Mode knop – verandert de snelheid (3 opties)
3. Afgelegde afstand
4. Snelheidsinstelling
5. Snelheidsmeter
6. Accustatus
7. Snelheidshendel

ERROR CODE	STATUS
E00	Normaal
E01	Gereserveerd
E02	Rem Error
E06	Laag Voltage Bescherming
E07	Motor Error
E08	Snelheidsregeling Error
E09	Controller Error
E10	Communicatie Error

Onderhoud

Neem voor onderhoudsvragen contact op met de klantenservice door een e-mail te sturen naar:
eurocustomerservices@ratheroutdoors.com.

CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart de Fox International Group Ltd dat de Transporter 4 Wheel Transporter Barrow (GTR008) voldoet aan de Machinery Directive: 2006/42/EC & Electromagnetic compatibility Directive: 2014/30/EU.

De conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende adres:
<https://www.foxint.com/nl/ondersteuning/keurmerken/>

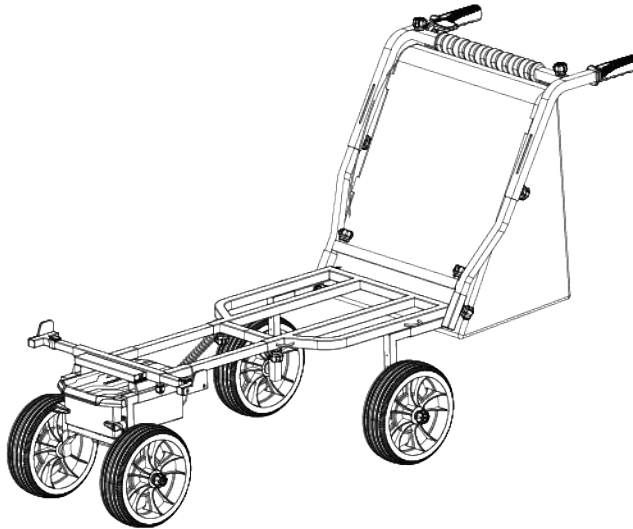
FOX®  www.foxint.com
eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

Fox International Group Ltd., 1 Myrtle Road, Warley, Brentwood, Essex CM14 5EG. UK



Voor extra informatie scan deze QR-code voor een gedetailleerde instructievideo





ⓓ GEBRAUCHSANLEITUNG

Matrix Power Transporter sind nur für den Transport von Angelzubehör konzipiert. Um eine sichere Verwendung zu gewährleisten, befolgen Sie bitte die Anweisungen in dieser Gebrauchsanleitung.

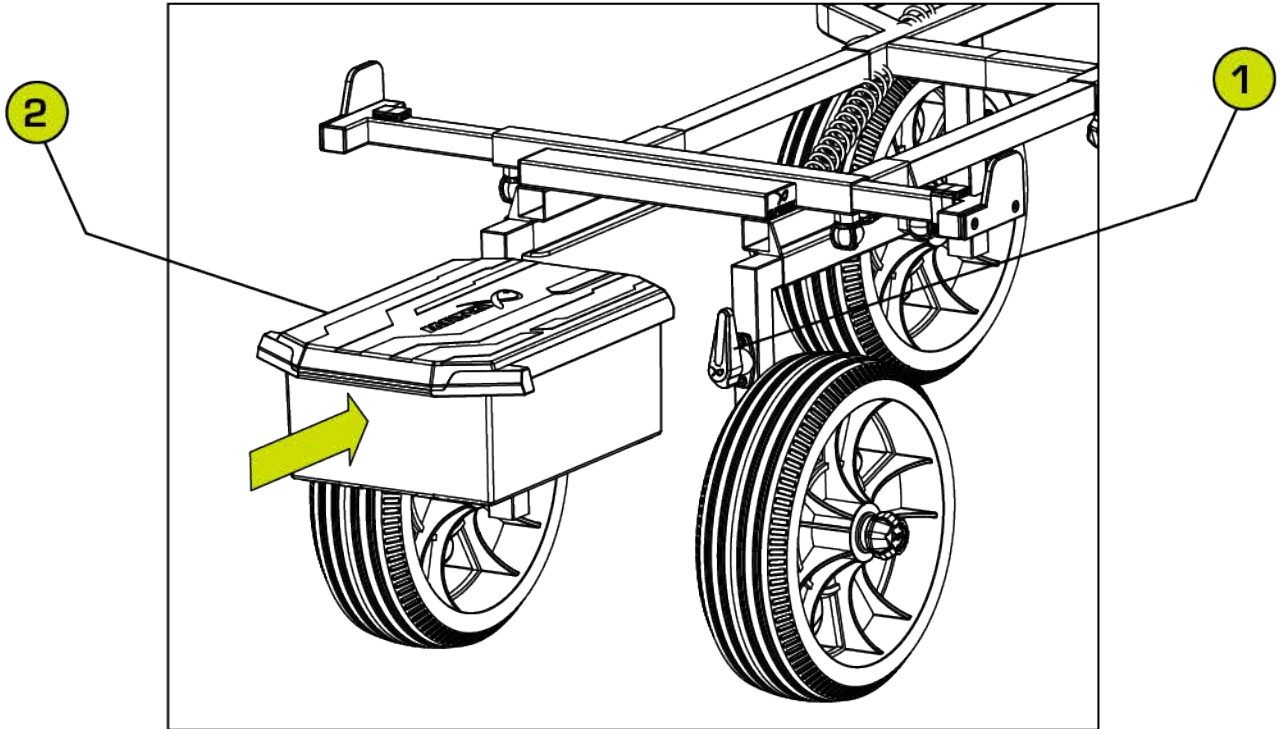
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Nur zum Transport von Angelgeräten verwenden.
- Setzen Sie sich nicht auf den Transporter und lassen Sie keine Personen darauf mitfahren.
- Beladen Sie den Transporter gleichmäßig und verteilen Sie das Gewicht über die gesamte Ladefläche.
- Stellen Sie vor dem Beladen sicher, dass der Transporter auf einer ebenen, stabilen Oberfläche steht.
- Die maximale Belastung beträgt 100kg.
- Stellen Sie sicher, dass alle Fahrrichtungen frei sind, bevor Sie den Antrieb aktivieren.
- Transporter Power Barrows können „frei rollen“, wenn der Antrieb nicht genutzt wird.
- Der Reifen ist schlauchlos und kann ähnlich wie ein Motorradreifen repariert werden.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das abnehmbare Netzteil, das mit diesem Gerät geliefert wird.
- Lithiumbatterien und nicht wiederaufladbare Batterien **DÜRFEN NICHT** wiederaufgeladen werden.
- Verwenden Sie **NUR** versiegelte wiederaufladbare Blei-Säure-Akkus!
- Entsorgen Sie gebrauchte oder defekte Akkus verantwortungsbewusst.
- Mischen Sie **KEINE** alten und neuen Batterien.
- Akkus müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden und es muss darauf geachtet werden, dass sie nicht kurzgeschlossen werden.
- Stellen Sie bei Nichtgebrauch sicher, dass sich beide Netzschalter in der Position „Aus“ befinden.
- Wenn das Gerät längere Zeit unbenutzt gelagert wird, sollten die Akkus entfernt werden.
- Stellen Sie sicher, dass sich alle Netzschalter in der Position „Aus“ befinden, bevor Sie Akkus hinzufügen, entfernen oder ersetzen.
- Wenn die Akkus beschädigt werden oder auslaufen, entfernen Sie sie an einem gut belüfteten Ort (am besten mit Handschuhen) und legen Sie sie zur ordnungsgemäßen Entsorgung in eine durchsichtige Plastiktüte. Auf diese Weise ist deutlich erkennbar, dass die Akkus beschädigt sind und mit ihnen vorsichtig umgegangen werden muss. Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite neugieriger Kinder oder Haustiere auf.
- Aus Sicherheitsgründen gibt es einen Auslöseschalter. Wenn kein Strom vorhanden ist, überprüfen Sie bitte diesen Schalter.
- Halten Sie zu Ihrer Sicherheit auf geneigten oder unebenen Flächen das Gleichgewicht.
- Unser Power Transporter wird mit 2 x 9 Ah versiegelten Bleiakkus und einem Ladegerät geliefert. Bitte beachten Sie, dass nur die mit diesem Produkt mitgelieferten Akkus verwendet werden dürfen. Ersatzakkus können über unseren Kundendienst erworben werden.
- Lithiumbatterien **DÜRFEN NICHT** mit dem mitgelieferten Ladegerät verwendet werden. Nur mit versiegelten, wiederaufladbaren Bleiakkus verwenden.
- Verbrauchte Batterien müssen aus dem Gerät entfernt und sicher entsorgt werden.
- Wenn das Gerät längere Zeit unbenutzt gelagert wird, müssen die Batterien entfernt werden.
- Beachten Sie, dass die Versorgungsanschlüsse nicht kurzgeschlossen werden dürfen.

BETRIEBSBEDINGUNGEN FÜR DIE AKKUS

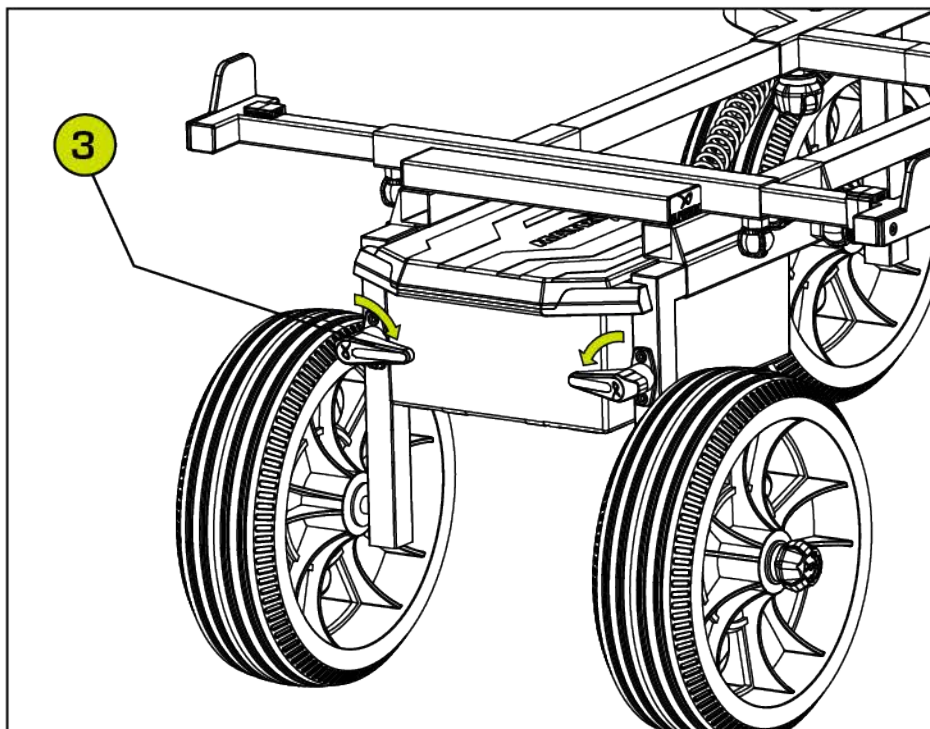
Lassen Sie die Akkus oder das Batteriegehäuse nicht direktem Sonnenlicht oder über längere Zeit großer Hitze ausgesetzt. Die Akkus sind nur für den Einsatz im Freien bestimmt und nicht für den Einsatz im Innenbereich oder in geschlossenen Räumen. Achten Sie auf eine sichere Betriebstemperatur. Empfohlener Temperaturbereich während des Einsatzes: -10°C bis +35°C. Während des Ladevorgangs wird ein Temperaturbereich von +10°C bis +25°C empfohlen.

Position und Befestigung des Batteriefachs

1. Stellen Sie sicher, dass die Drehriegel in vertikaler Position geöffnet sind.
2. Setzen Sie das Batteriefach in die Laufschienen ein.

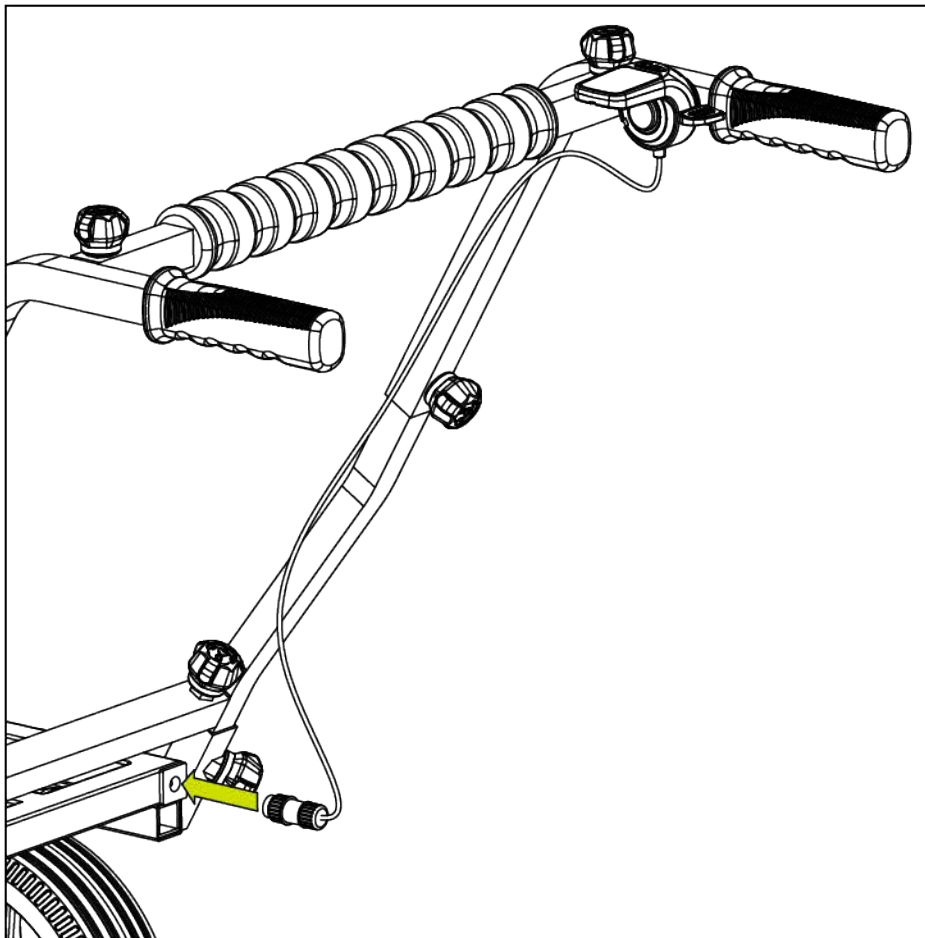


3. Sobald das Batteriefach vollständig eingesetzt ist, schließen Sie beide Riegel in die horizontale Position.

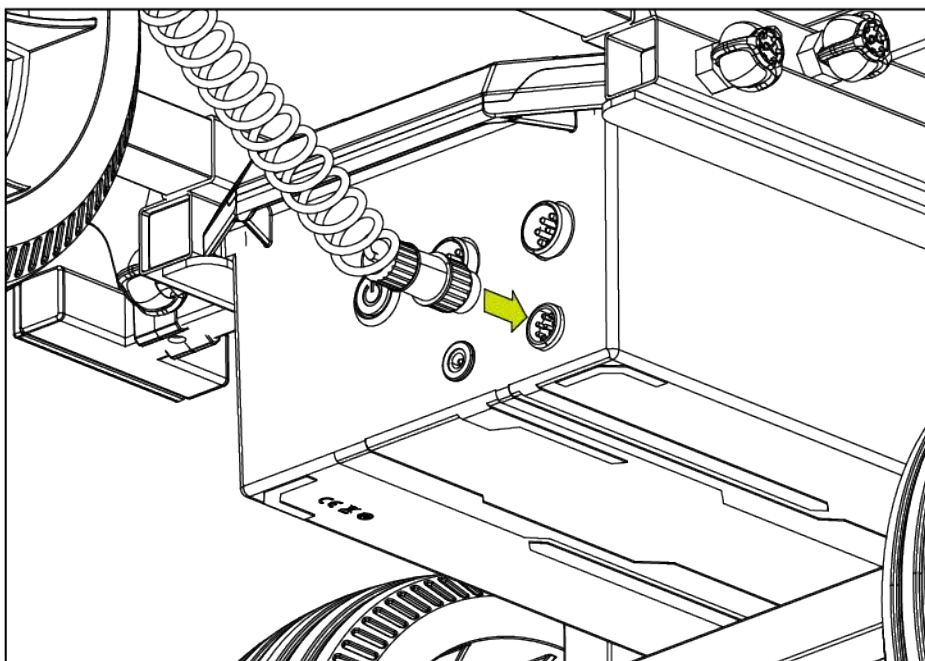


Kabelmontage und Einschalten

1. Stromkabel des Griffs in den Stromanschluss des Rahmens einstecken.

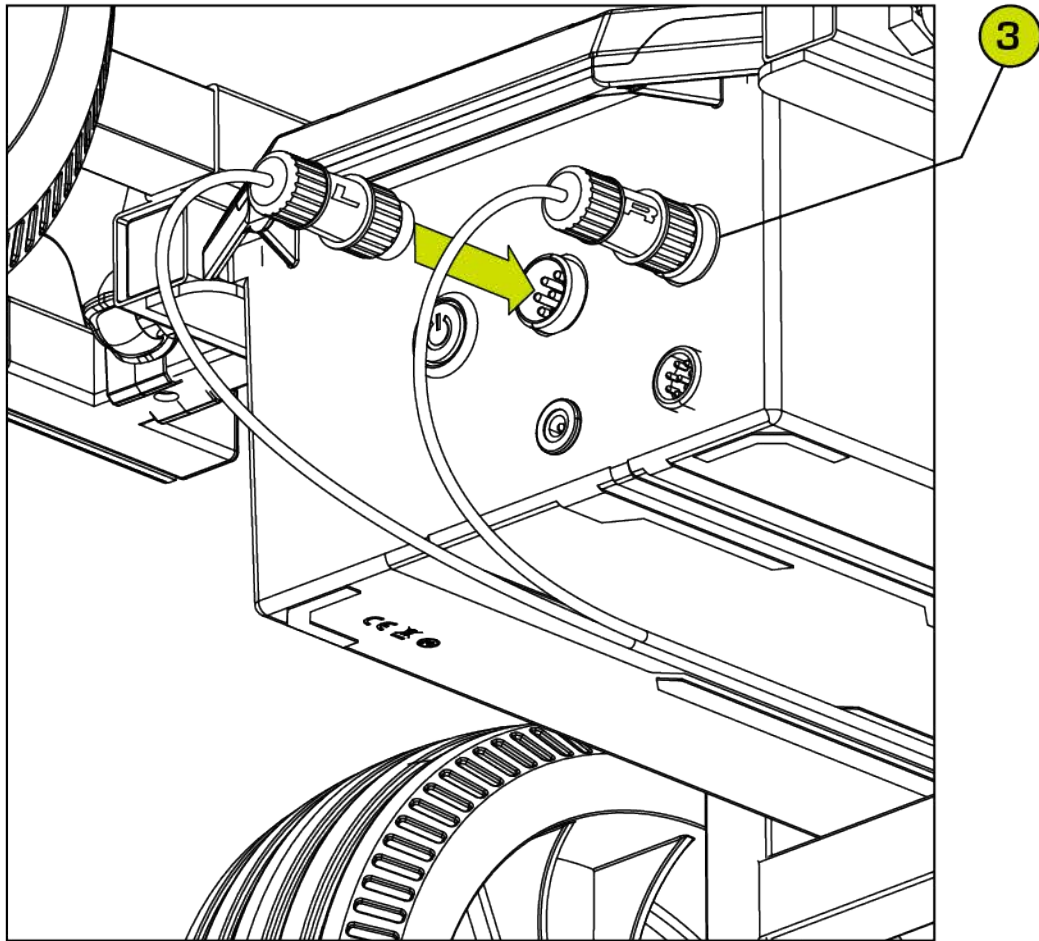


2. Spiralförmiges Stromkabel in den Stromanschluss des Batteriefachs einstecken.

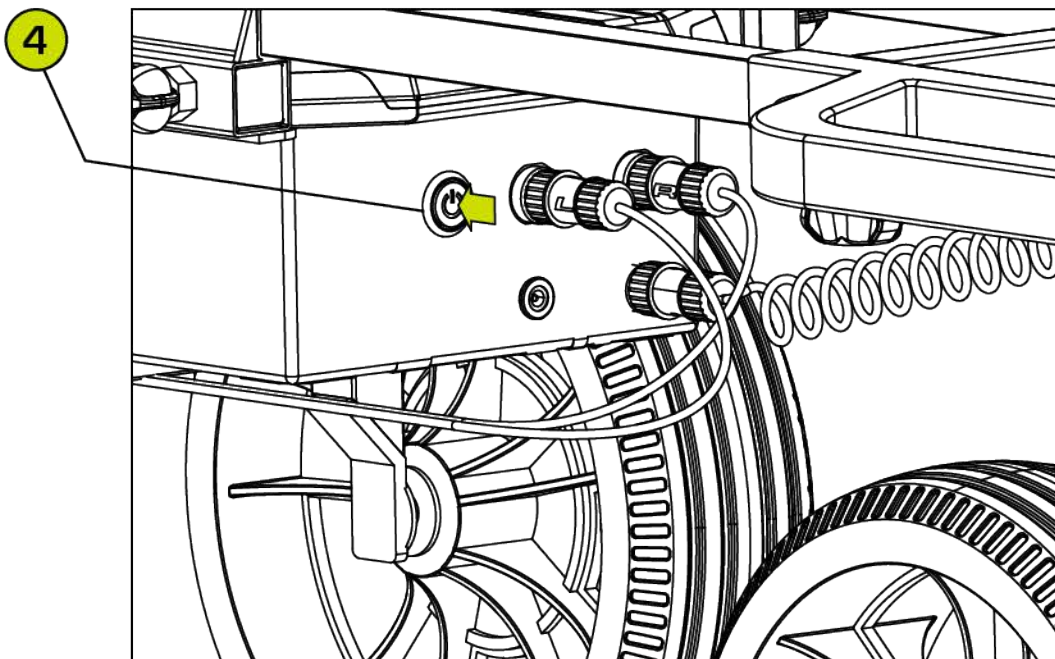


Kabelmontage und Einschalten

- Schließen Sie die linken und rechten Radstromkabel an das Batteriefach an.
WICHTIG - Stellen Sie sicher, dass L und R an die richtigen Anschlüsse angeschlossen sind.

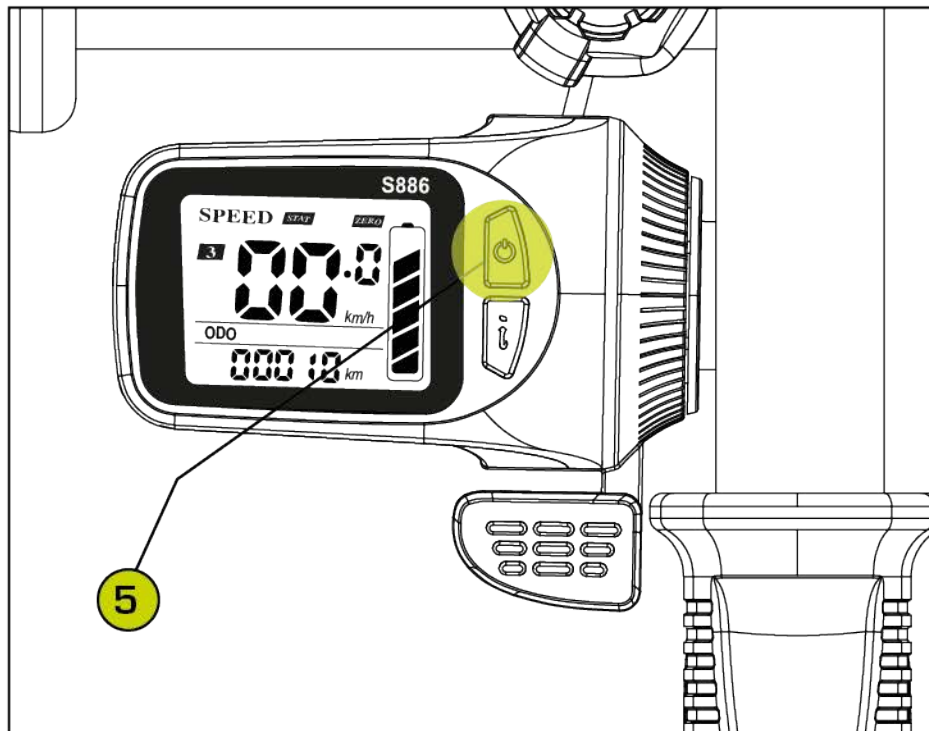


- Schalten Sie das Batteriefach mit dem Netzschalter ein.



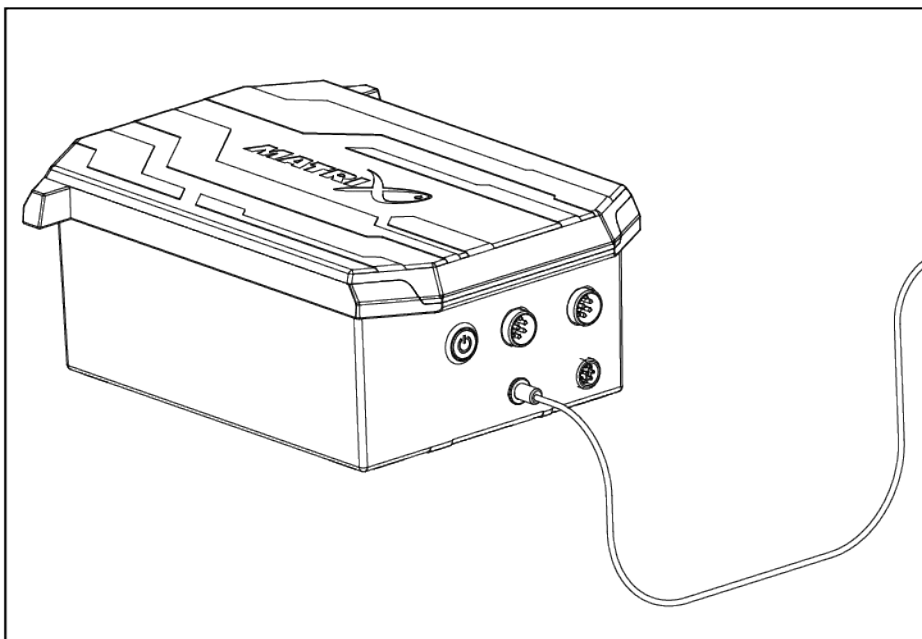
Kabelmontage und Einschalten

5. Schalten Sie das Display mit der Drucktaste ein

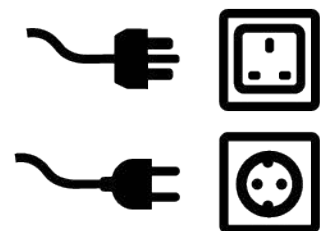


Aufladen

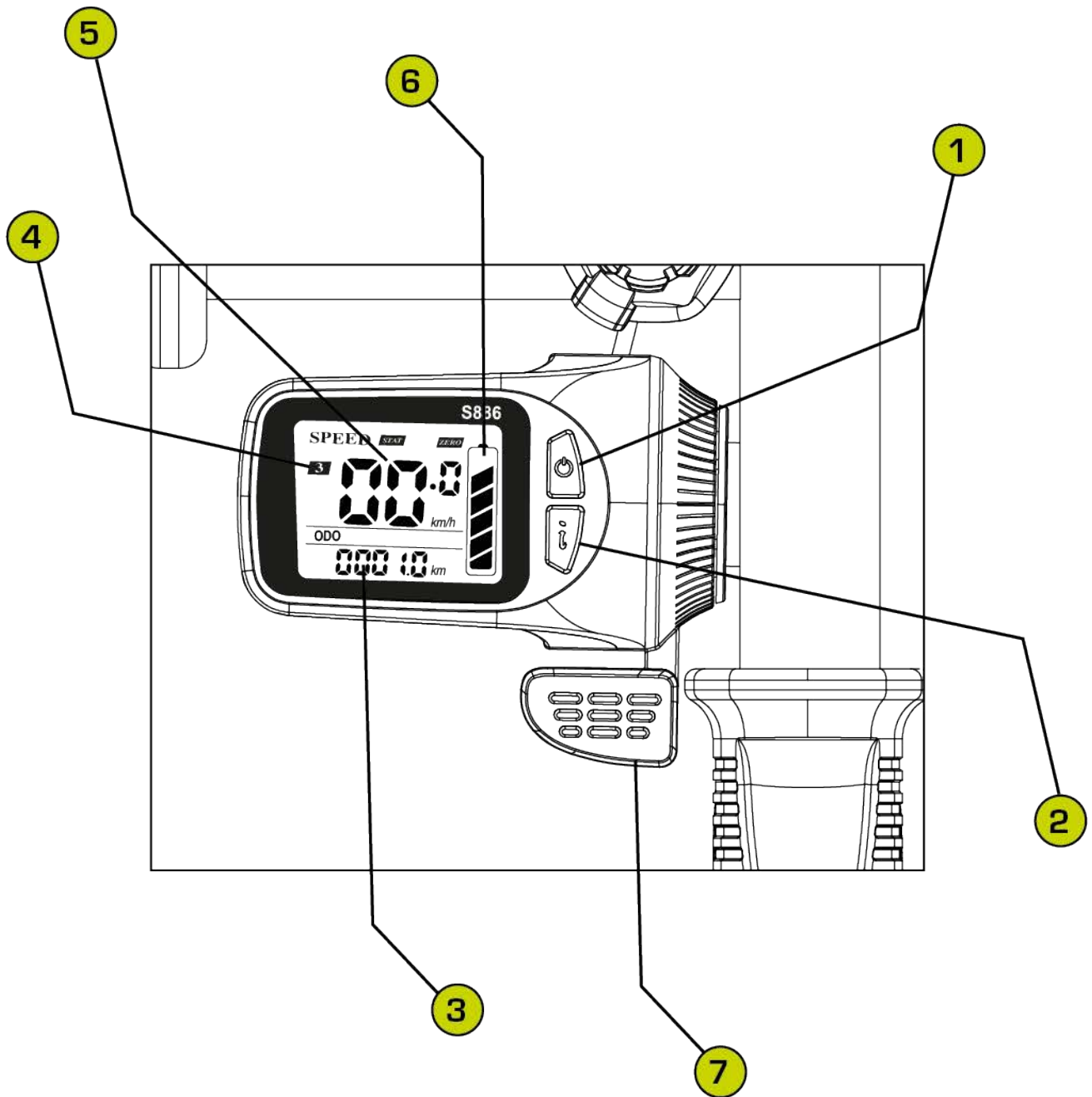
1. Die Akkubox kann entweder am Wagen selbst oder außerhalb mit dem mitgelieferten Ladekabel und über eine Steckdose aufgeladen werden



WARNUNG: Verwenden Sie zum Aufladen der Batterie ausschließlich das abnehmbare Netzteil, das mit diesem Produkt mitgeliefert wird.



Display und Gashebelfunktionen



1. Power-Taste
2. Modus-Taste - ändert die Geschwindigkeitseinstellungen
(3 Optionen)
3. Zurückgelegte Strecke
4. Geschwindigkeitsmoduseinstellung
5. Tachometer
6. Akkuladung
7. Gashebel

FEHLERMELDUNG	GRUND
E00	Normal
E01	Reserviert
E02	Bremsfehler
E06	Unterspannungsschutz
E07	Motorfehler
E08	Drosselklappenfehler
E09	Controllerfehler
E10	Kommunikationsfehler

Wartung

Für notwendige Wartung oder Reparaturen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst unter der folgenden E-Mail-Adresse:

eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Fox International Group Ltd, dass der Transporter 4 Wheel Transporter Barrow (GTR008) der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG und der Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/30/EU entspricht.

Die Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Adresse:

<https://www.foxint.com/de/unterstuetzen/declarations-of-conformity/>



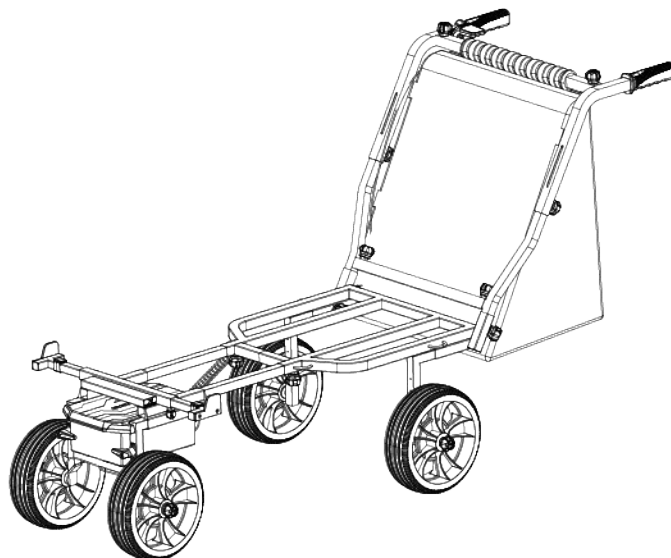
www.foxint.com
eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

Fox International Group Ltd., 1 Myrtle Road, Warley, Brentwood, Essex CM14 5EG. UK



Für weitere Informationen scannen Sie diesen QR-Code, um ein ausführliches Anleitungsvideo zu erhalten.





I ISTRUZIONI

I carrelli Matrix Power Transporters sono stati progettati per aiutare a trasportare solo materiale da pesca. Per garantire un uso sicuro, seguire le istruzioni riportate in questo manuale.

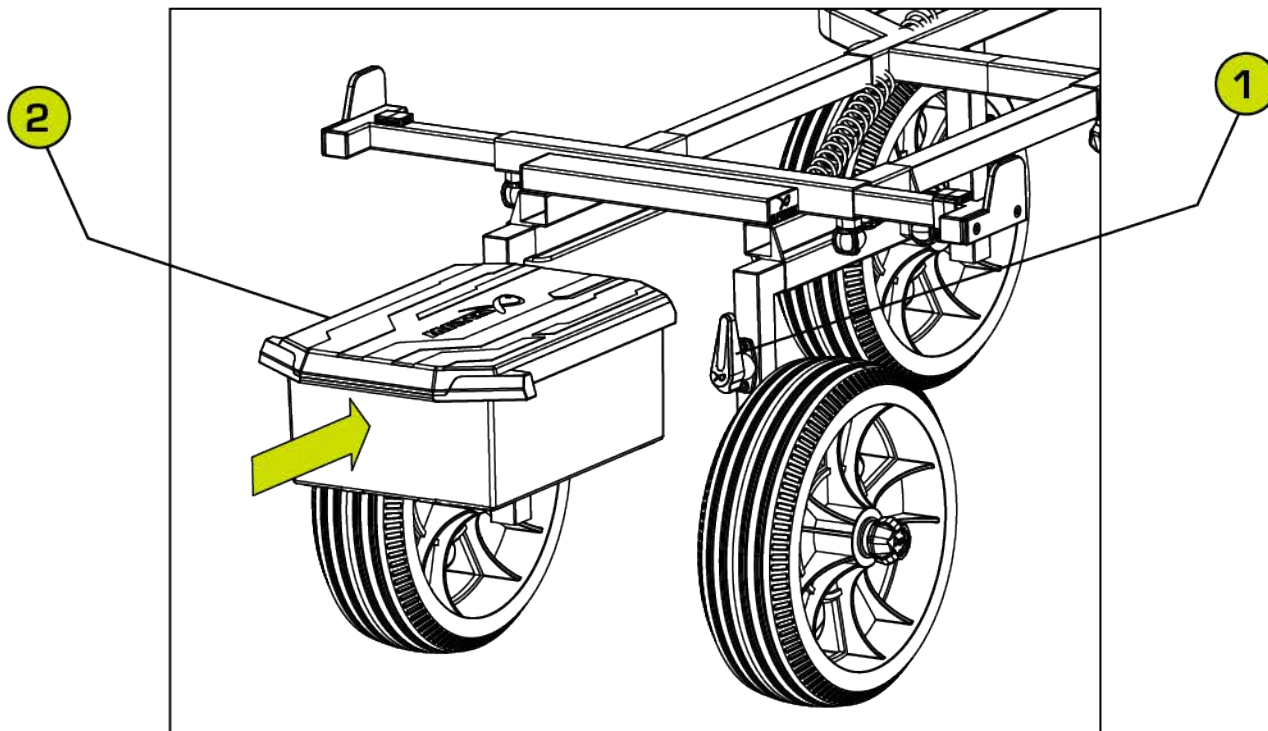
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, a condizione che siano sorvegliate o istruite sull'uso sicuro del dispositivo stesso e ne comprendano i potenziali pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Utilizzare solo per il trasporto di attrezzatura da pesca.
- Non sedersi o permettere ad altre persone di salire sul carrello.
- Caricare in modo uniforme, distribuendo il peso su tutta l'area di carico.
- Assicurarsi che il carrello si trovi su una superficie piana e stabile prima di caricarlo.
- Il carico massimo è di 100kg.
- Assicurarsi che tutte le direzioni di marcia siano libere prima di iniziare qualsiasi direzione motorizzata.
- I carrelli elettrici Transporter possono essere utilizzati "a ruota libera" quando l'alimentazione non è in uso.
- Lo pneumatico è privo di camera d'aria e può essere riparato in modo simile a uno pneumatico da moto.
- **AVVERTENZA:** Per ricaricare la batteria, utilizzare solo l'unità di alimentazione rimovibile fornita con questo apparecchio
- Le batterie al litio e le batterie non ricaricabili **NON DEVONO** essere ricaricate con il caricabatterie fornito.
- Utilizzare **SOLO** con batterie al piombo ricaricabili sigillate!
- Smaltire le batterie usate o difettose in modo responsabile.
- **NON** mischiare batterie vecchie e nuove
- Le batterie devono essere inserite con la corretta polarità e bisogna fare attenzione a non cortocircuitarle.
- Quando non è in uso, assicurarsi che entrambi i pulsanti di accensione siano in posizione "off".
- Se l'apparecchio deve essere conservato inutilizzato per un lungo periodo, le batterie devono essere rimosse
- Assicurarsi che tutti gli interruttori di alimentazione siano in posizione "off" prima di aggiungere, rimuovere o sostituire le batterie.
- Se le batterie si danneggiano o perdono liquido, rimuoverle in un'area ben ventilata (preferibilmente indossando guanti) e metterle in un sacchetto di plastica trasparente per uno smaltimento responsabile. In questo modo è chiaramente visibile che le batterie sono danneggiate e che devono essere maneggiate con cura. Tenere le batterie lontano dalla portata di bambini curiosi o animali domestici.
- C'è un interruttore di "sgancio" per la sicurezza. In caso di assenza di alimentazione, controllare questo interruttore.
- Per la vostra sicurezza, mantenetevi in equilibrio su superfici inclinate o irregolari.
- Il nostro Power Transporter viene fornito con 2 batterie al piombo sigillate da 9 Ah e un caricabatterie. Nota: utilizzare solo le batterie fornite con questo prodotto. Le batterie di ricambio possono essere acquistate tramite il nostro Servizio Assistenza Clienti.
- Le batterie al litio **NON DEVONO** essere utilizzate con il caricabatterie in dotazione. Utilizzare solo con batterie al piombo sigillate ricaricabili.
- Le batterie non più funzionanti devono essere rimosse dall'apparecchio e smaltite in modo sicuro.
- Se il carrello deve rimanere inutilizzato per un lungo periodo, le batterie vanno rimosse.
- Terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati.

CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO DELLA BATTERIA

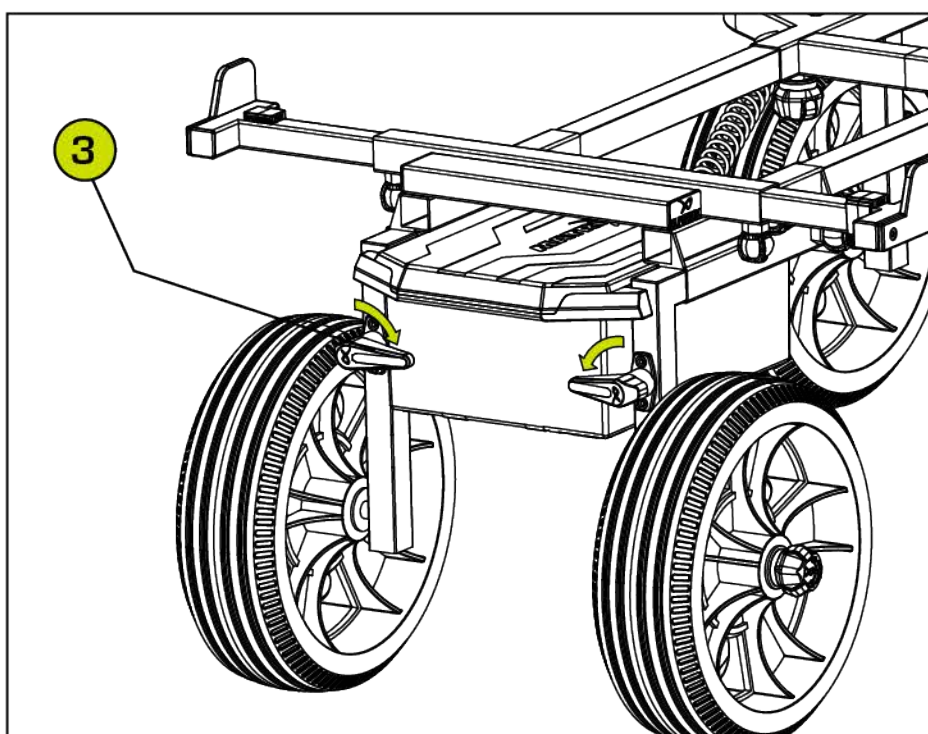
Non lasciare le batterie o la scatola delle batterie alla luce diretta del sole o esposte a fonti di calore per troppo tempo. Le batterie devono essere utilizzate solo all'aperto, non sono state progettate per uso interno o per l'uso in spazi ristretti. Assicurarsi di utilizzarle ad una temperatura di esercizio sicura. Intervallo di temperatura consigliato durante l'uso da -10°C a +35°C. Durante la ricarica, si raccomanda una finestra di temperatura consigliata fra 10°C e 25°C.

Posizione e fissaggio del box della batteria

1. Assicurarsi che i fermi rotanti siano aperti in posizione verticale
2. Inserire il box della batteria nelle guide di scorrimento

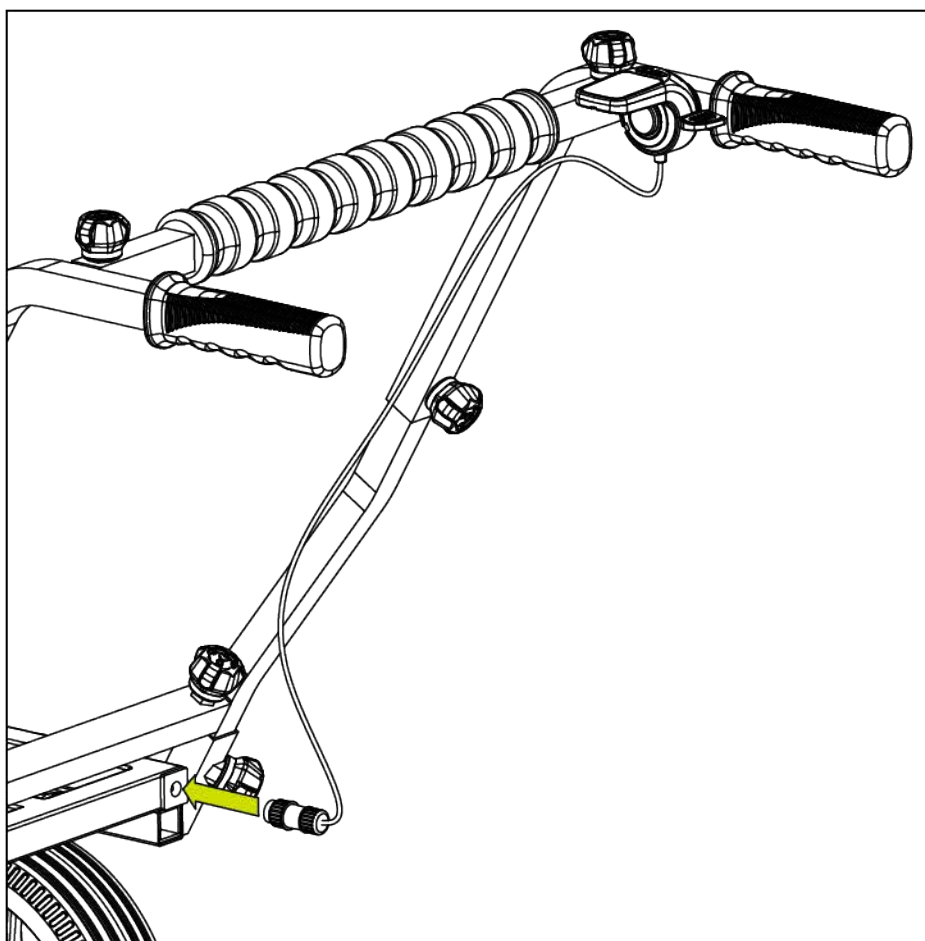


3. Una volta che il box della batteria è completamente inserito, chiudere entrambi i fermi in posizione orizzontale

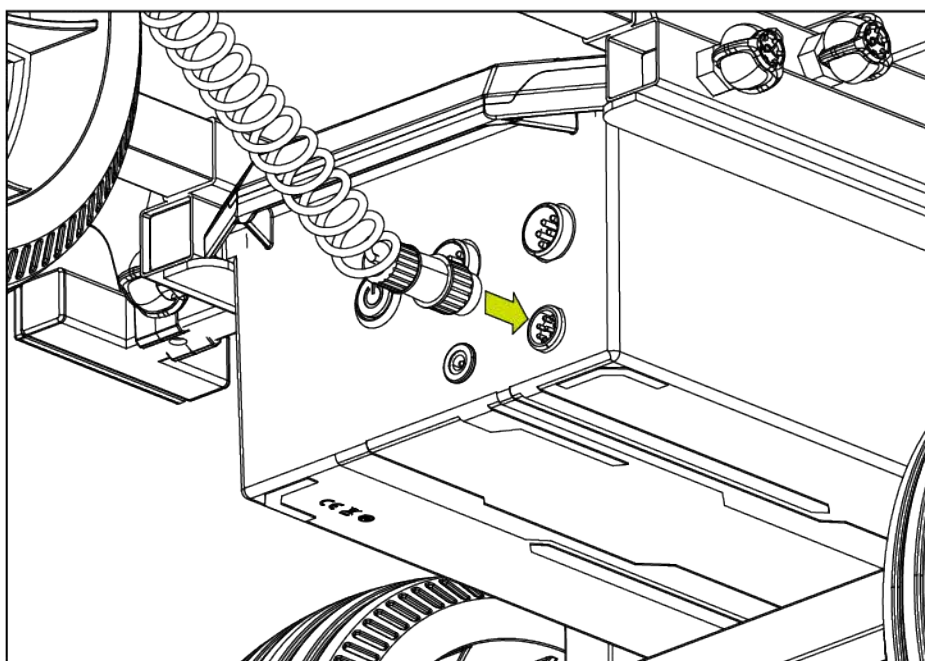


Assemblaggio cavi e accensione

1. Inserire il cavo di alimentazione del manubrio nel connettore di alimentazione del telaio

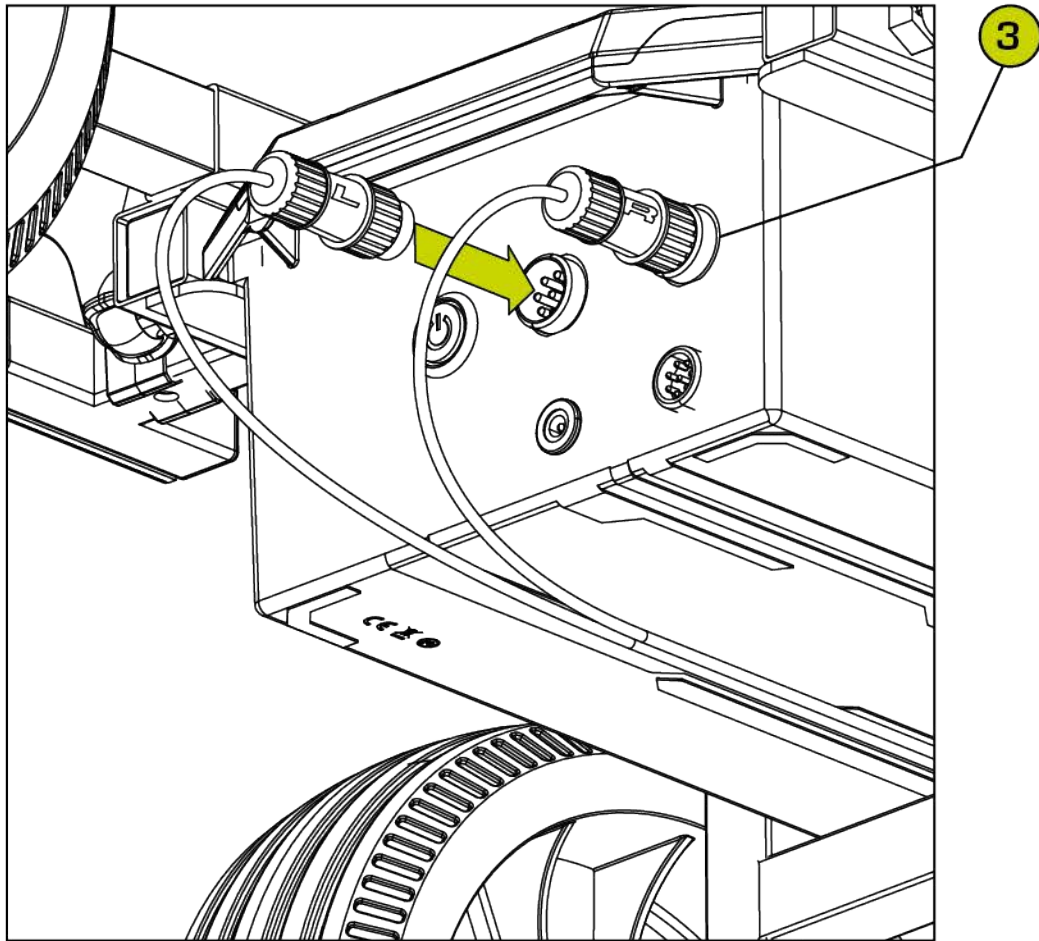


2. Inserire il cavo di alimentazione a spirale nel connettore di alimentazione del box della batteria

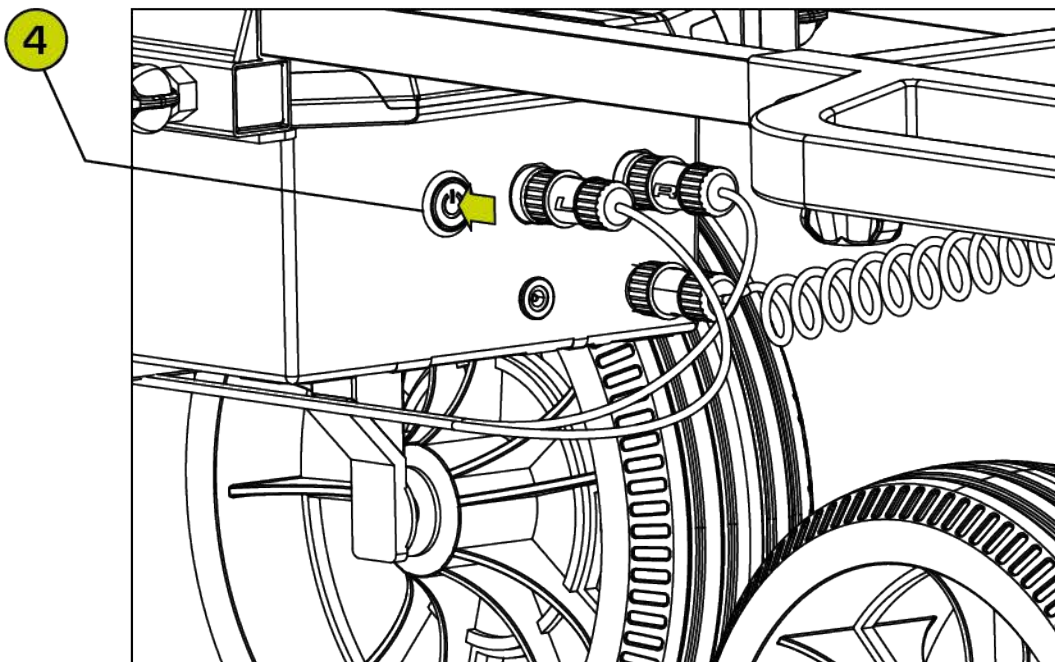


Assemblaggio cavi e accensione

3. Collegare i cavi di alimentazione della ruota sinistra e destra nel box della batteria
IMPORTANTE: assicurarsi che L e R siano collegati alle porte corrette

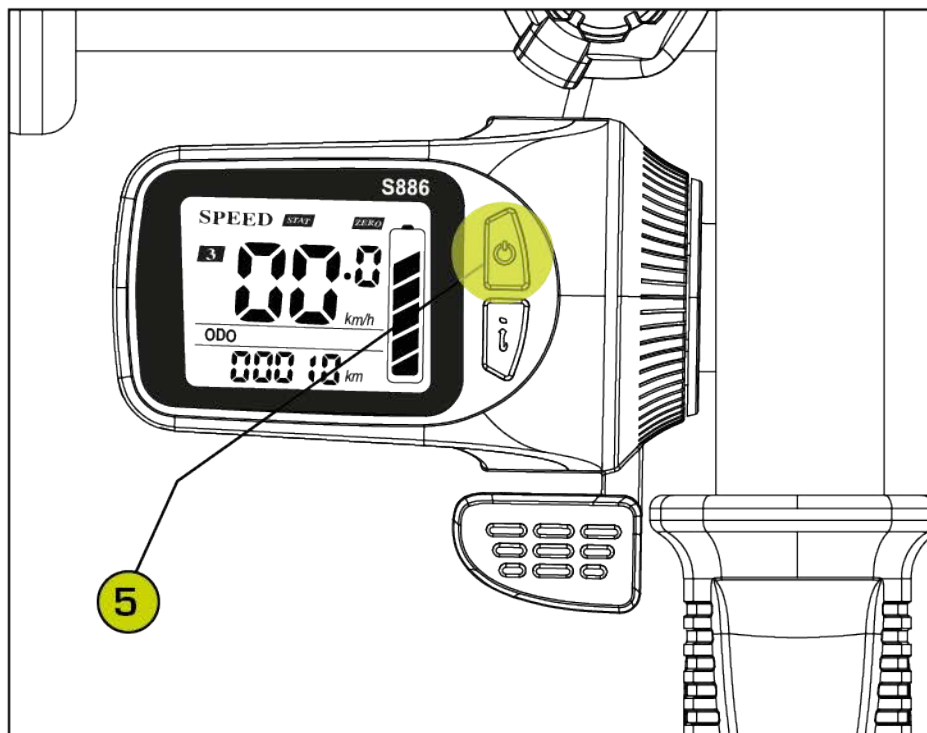


4. Accendere il box della batteria utilizzando il pulsante apposito



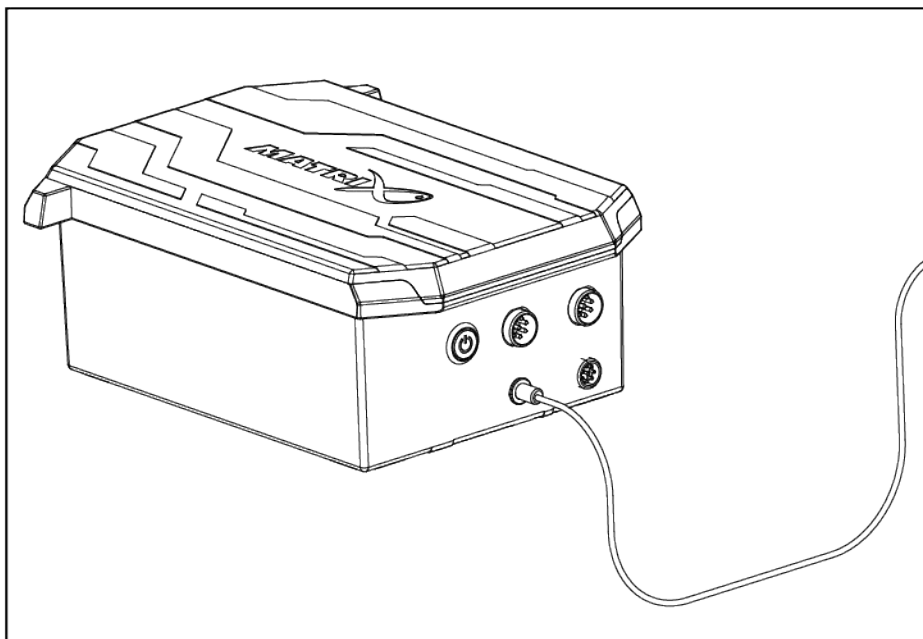
Assemblaggio cavi e accensione

5. Accendere l'unità di controllo utilizzando il pulsante di accensione

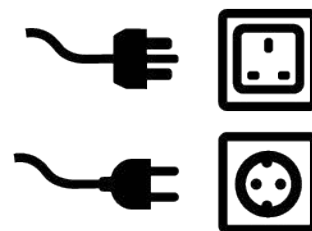


Carica

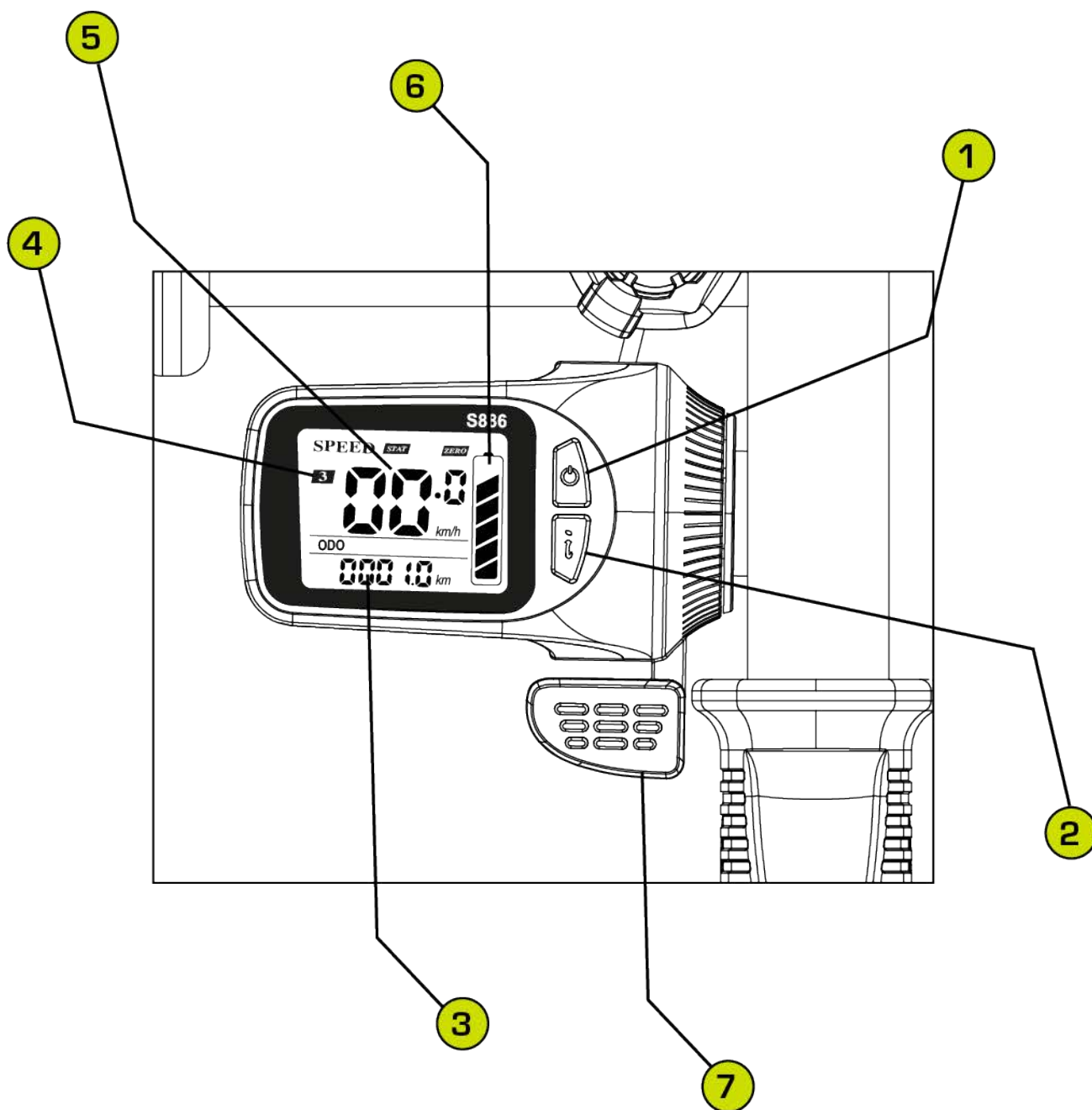
1. Il box della batteria può essere caricato sia sul carrello che fuori dallo stesso da una presa a muro utilizzando il cavo di ricarica in dotazione



ATTENZIONE: Ai fini della ricarica della batteria, utilizzare solo l'unità di alimentazione staccabile fornita con questo prodotto



Funzioni dell'unità di controllo e dell'acceleratore



1. Pulsante di accensione
2. Pulsante modalità: modifica le impostazioni di velocità (3 opzioni)
3. Distanza percorsa
4. Impostazione della modalità di velocità
5. Tachimetro
6. Carica della batteria
7. Leva dell'acceleratore

ERROR CODE	STATUS
E00	Normal
E01	Reserved
E02	Brake Error
E06	Low Voltage Protection
E07	Motor Error
E08	Throttle Error
E09	Controller Error
E10	Communications Error

Manutenzione

Per qualsiasi problema di manutenzione si prega di contattare il servizio clienti al seguente indirizzo e-mail:
eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, Fox International Group Ltd dichiara che il carrello Transporter 4 Wheel Transporter Barrow (GTR008) è conforme alla Direttiva Macchine 2006/42/CE e alla Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE

La Dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo:
<https://www.foxint.com/it/supporto/documenti-regolamento/>

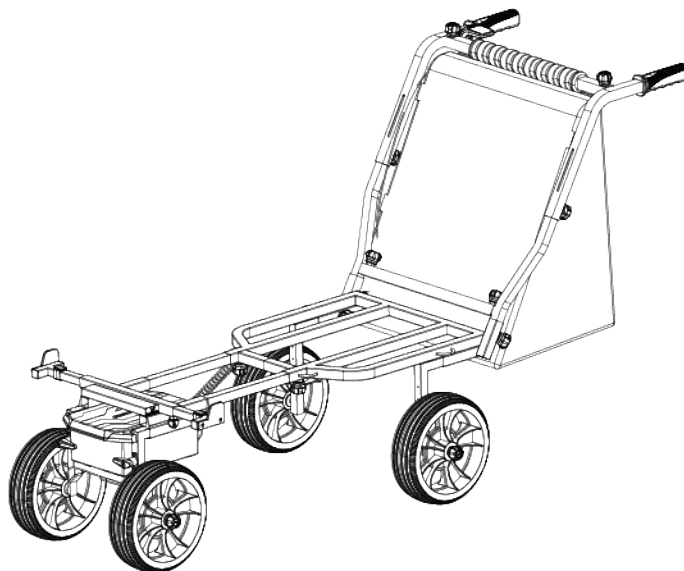
FOX®  www.foxint.com
eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

Fox International Group Ltd., 1 Myrtle Road, Warley, Brentwood, Essex CM14 5EG. UK



Per ulteriori informazioni, scansionate questo codice QR per un video didattico dettagliato





H UTASÍTÁSOK

A Matrix Power Transportereket arra tervezték, hogy a horgászati felszerelések szállítását segítsék. A biztonságos használat érdekében kérjük, kövesse az útmutatóban található utasításokat.

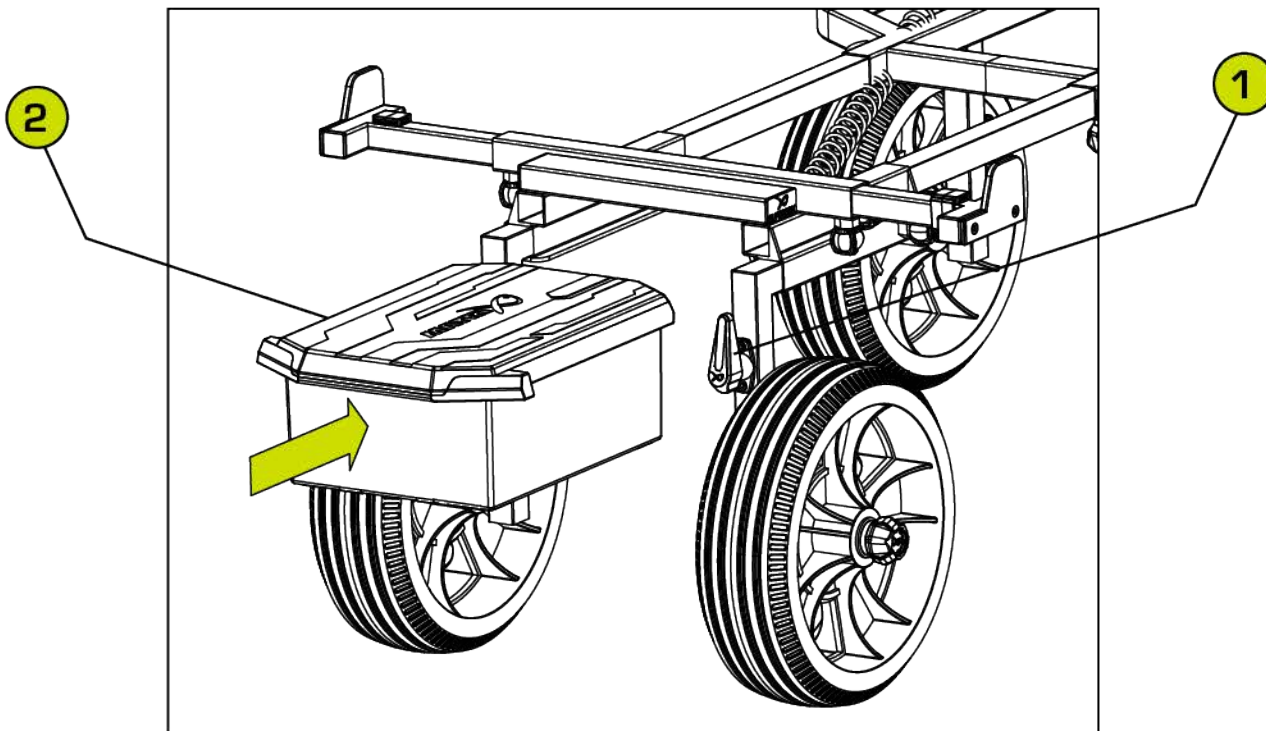
- Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal nem rendelkező személyek használhatják, ha felügyeletet alatt vannak vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették a veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik el felügyelet nélkül.
- Csak horgászfelszerelések szállítására használja.
- Ne üljön a talicskára, és ne engedje, hogy más személyek utazzanak rajta.
- Egyenletesen rámolja be, elosztva a súlyt a teljes raktéren.
- Betöltés előtt győződjön meg arról, hogy a talicska sima, stabil felületen van.
- Maximális terhelés 100kg.
- Győződjön meg arról, hogy minden haladási irány szabad, mielőtt bármilyen motoros irányt indítana.
- A Transporter Power talicska „szabadkeres” lehet, amikor nincs áram alatt.
- A gumiabroncs tömlő nélküli, és a motorkerékpár gumihoz hasonlóan javítható.
- FIGYELMEZTETÉS: Az akkumulátor újratöltéséhez csak a készülékhez mellékelt levehető tápegységet használja.
- A lítium elemeket és a nem újratölthető elemeket NEM SZABAD újratölteni.
- CSAK zárt, újratölthető ólom-savas akkumulátorokkal használható!
- A használt vagy hibás akkumulátorokat felelősségteljesen ártalmatlanítsa.
- NE keverje a régi és az új akkumulátorokat
- Az akkumulátorokat a megfelelő polaritással kell behelyezni, és ügyelni kell arra, hogy ne zárják rövidre őket.
- Ha nem használja, győződjön meg arról, hogy mindkét bekapcsológomb „ki” állásban van.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az akkumulátorokat
- Az akkumulátorok behelyezése, eltávolítása vagy cseréje előtt győződjön meg arról, hogy minden tápkapcsoló „ki” állásban van.
- Ha az akkumulátorok megsérültek vagy szivárognak, távolítsa el őket jól szellőző helyen (lehetőleg kesztyűben), és tegye átlátszó műanyag zacskóba a felelős ártalmatlanítás érdekében. Így jól látható, hogy az akkumulátorok sérültek, és óvatosan kell bánni velük. Az akkumulátorokat tartsa távol a kíváncsi gyerekektől vagy háziállatoktól.
- A biztonság kedvéért kioldókapcsoló található a készüléke. Ha nincs áram, ellenőrizze ezt a kapcsolót.
- Biztonsága érdekében tartsa egyensúlyban a ferde vagy egyenetlen felületeken.
- A Power Transportert 2 db 9Ah zárt ólom-savas akkumulátorral és töltővel szállítjuk. Vegye figyelembe, hogy csak a termékhez mellékelt akkumulátorokat szabad az eszközhöz használni. A csereakkumulátorokat ügyfélszolgálatunkon keresztül vásárolhatja meg.
- Lítium akkumulátorokat TILOS a mellékelt töltővel használni. Csak zárt, újratölthető ólom-savas akkumulátorokkal használja.
- Az elhasználdott akkumulátort ki kell venni a készülékből, és biztonságosan ártalmatlanítani kell.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az akkumulátort.
- Ne feledje, hogy a tápcsatlakozókat nem szabad rövidre zárni.

AKKUMULÁTOR HASZNÁLATI FELTÉTELEK

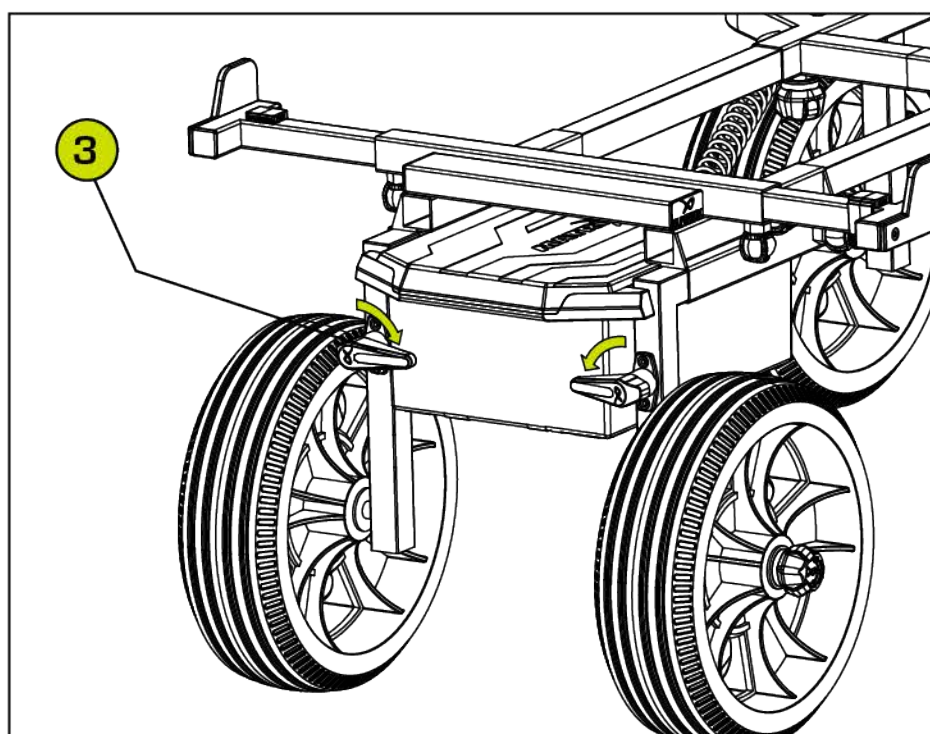
Ne hagyja az akkumulátorokat vagy a tartó dobozt közvetlen napfénynek vagy hosszan tartó túlzott hőnek kitéve. Az akkumulátorokat csak kültéren szabad használni, nem alkalmas beltéri vagy zárt térben történő használatra. Győződjön meg a biztonságos üzemeltetési ömérsékletről a használata előtt. Javasolt hőmérséklet a használat közben -10°C és 35°C között. Töltés közben az ajánlott hőmérsékleti intervallum 10°C és 25°C között van.

Akkumulátordoboz helye és rögzítése

1. Győződjön meg arról, hogy a forgó reteszek függőleges helyzetben nyitva vannak
2. Helyezze be az akkumulátordobozt a futósínekbe

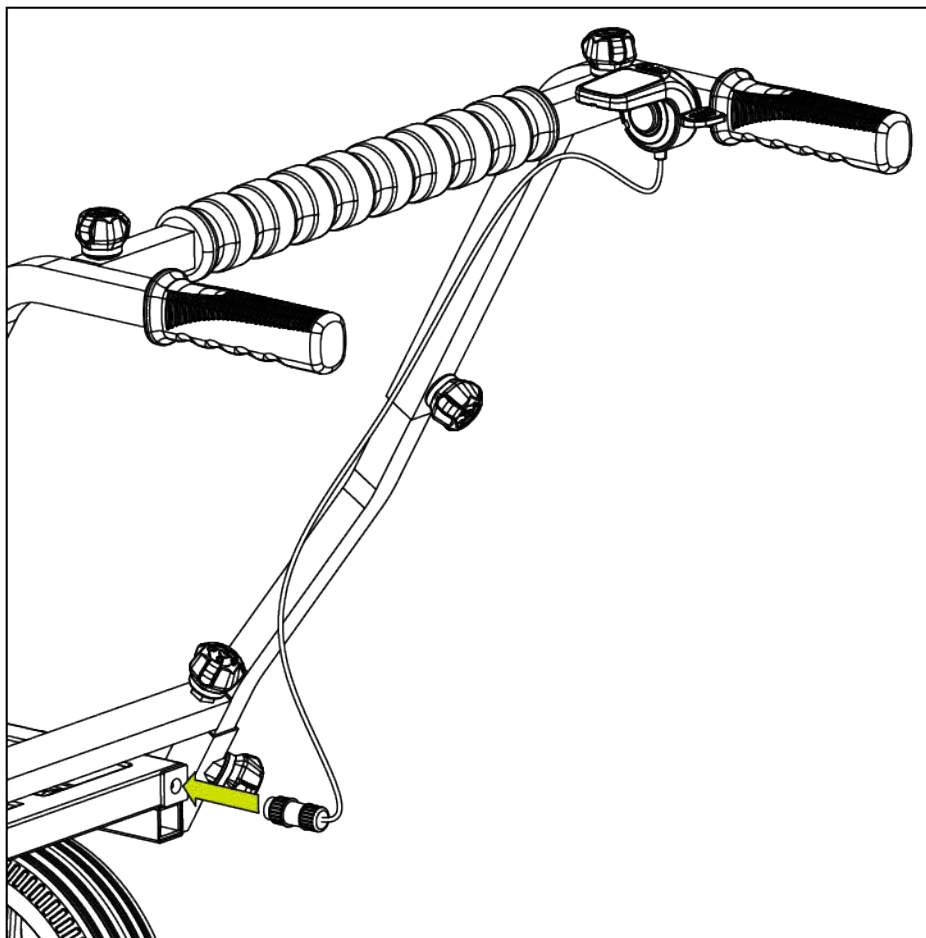


3. Ha az akkumulátortartó doboz teljesen be van helyezve, zárja le mindkét reteszt vízszintes helyzetbe

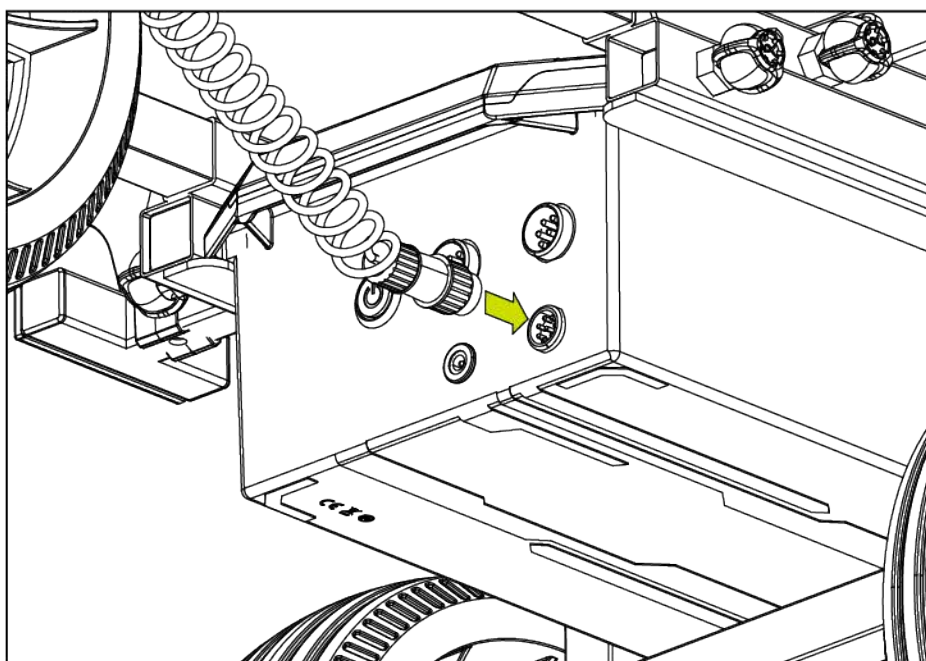


Kábel összeszerelés és bekapcsolás

1. Dugja be a fogantyú tápkábelét a keret tápcsatlakozójába

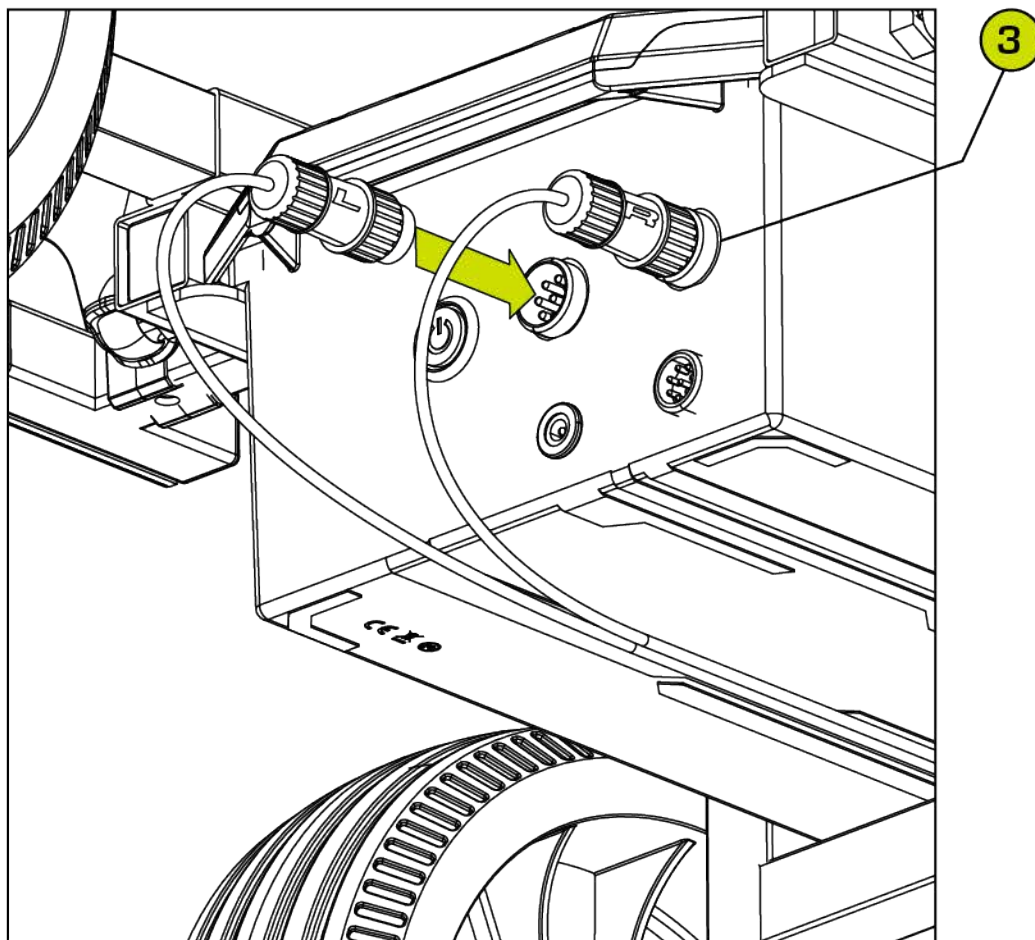


2. Dugja be a tekercses tápkábelét az akkumulátordoboz tápcsatlakozójába

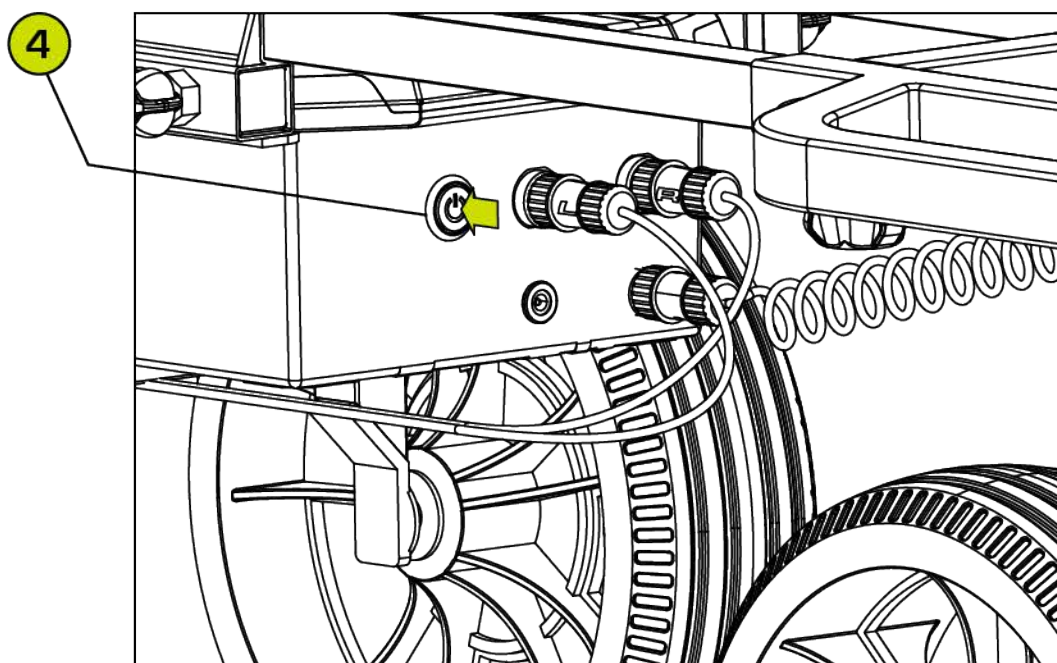


Kábel összeszerelés és bekapcsolás

3. Csatlakoztassa a bal és a jobb kerék tápkábelét az akkumulátordobozhoz
FONTOS – győződjön meg arról, hogy az Bal és Jobb a megfelelő portokhoz csatlakozik

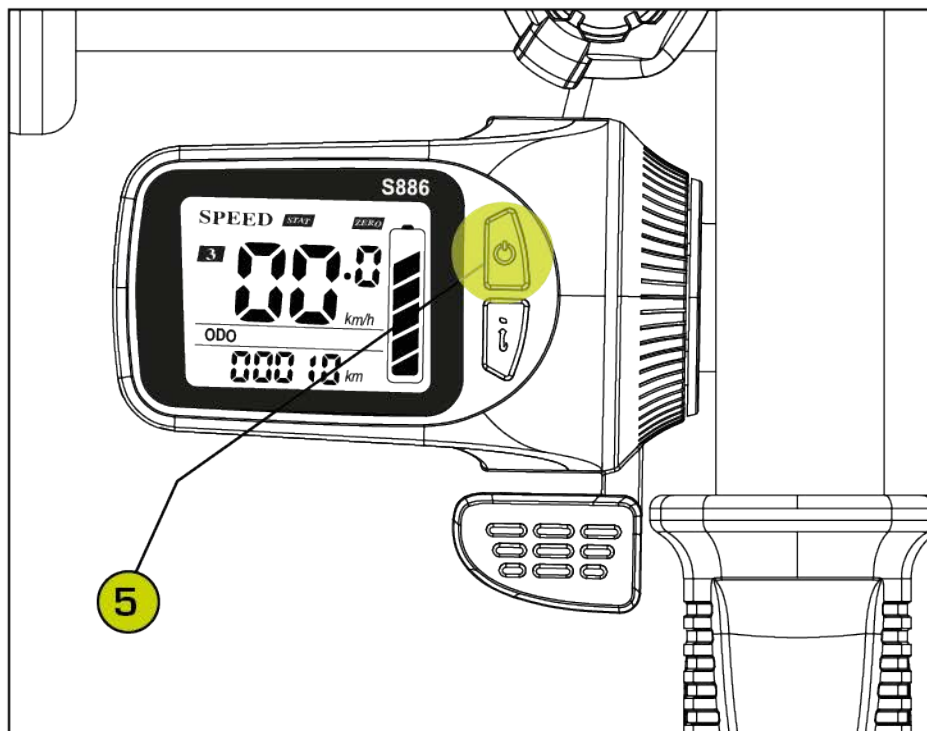


4. Kapcsolja be az akkumulátordobozt a bekapcsológombbal



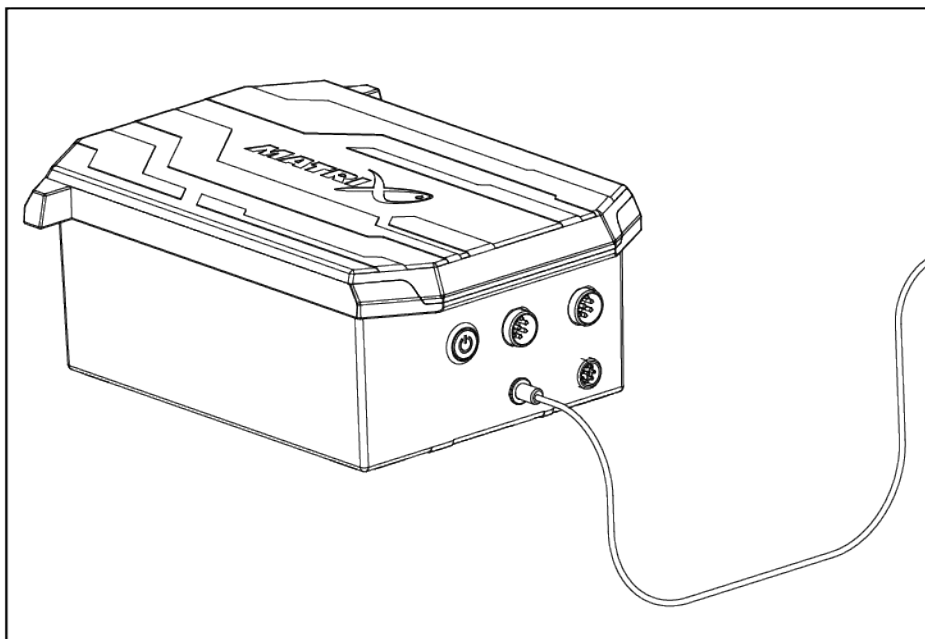
Kábel összeszerelés és bekapcsolás

5. Kapcsolja be a vezérlőegységet a bekapcsológombbal

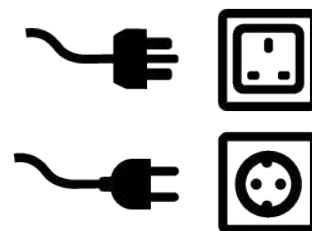


Töltés

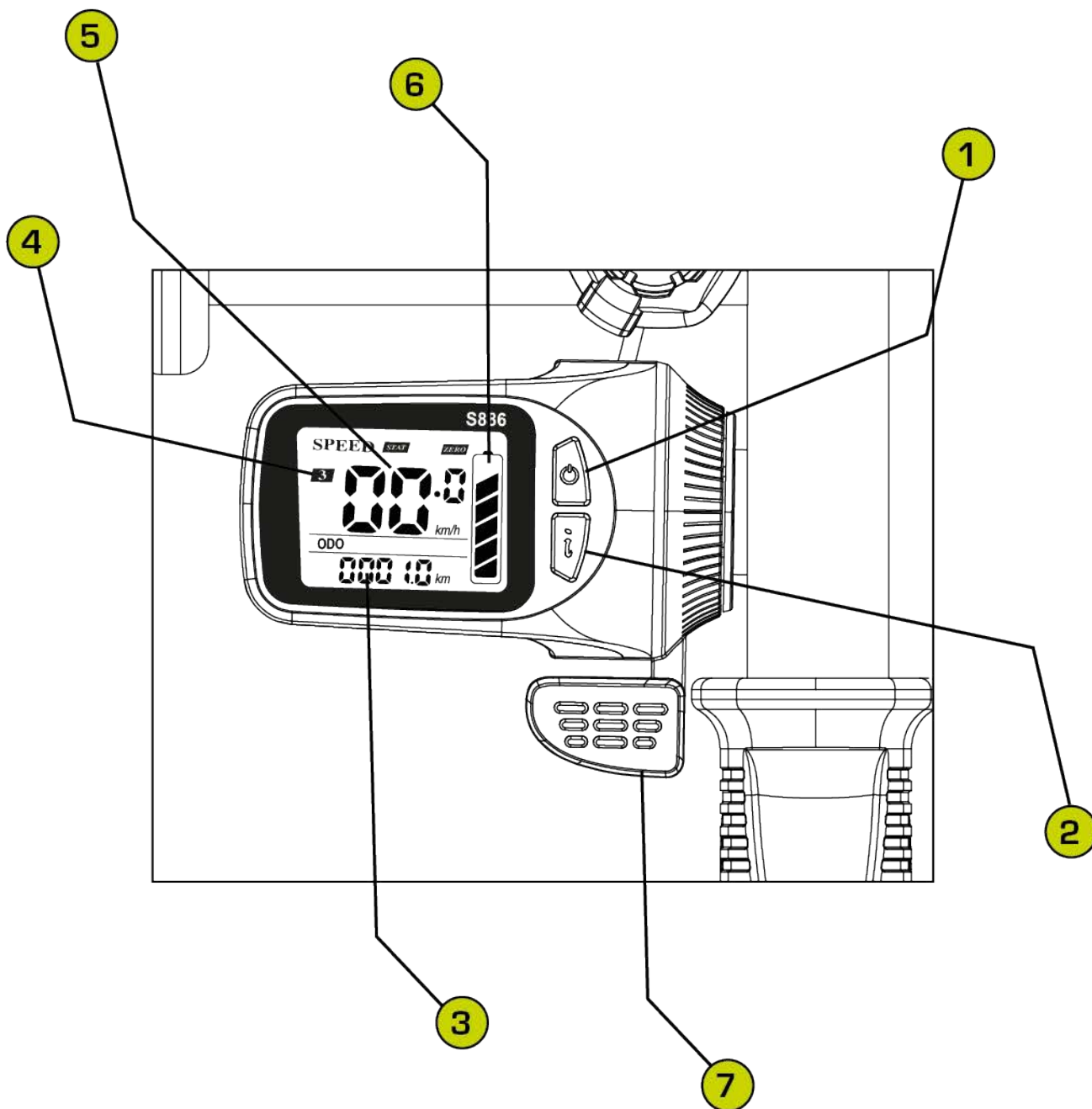
1. Az akkumulátordobozt a fali csatlakozójatról is lehet tölteni a targoncáról vagy kívülről a mellékelt töltőkábel segítségével



FIGYELMEZTETÉS:
Az akkumulátor újratöltéséhez csak a termékhez mellékelt tápegységet használja.



Vezérlőegység és fojtószelep funkciók



1. Bekapcsológomb
2. Üzem mód gomb - megváltoztatja a sebesség beállításait (3 lehetőség)
3. Megtett távolság
4. Sebesség üzemmód beállítása
5. Sebességmérő
6. Az akkumulátor töltése
7. Gázkar

HIBA KÓD	STÁTUSZ
E00	Normál
E01	Foglalt
E02	Fék hiba
E06	Alacsony feszültség védelem
E07	Motor hiba
E08	Gázkar hiba
E09	Vezérlő hiba
E10	Kommunikációs hiba

Karbantartás

Bármilyen karbantartási probléma esetén forduljon az ügyfélszolgálatunkhoz az alábbi e-mail címen:
eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Fox International Group Ltd ezennel kijelenti, hogy a Transporter 4 Wheel Transporter Barrow (GTR008) megfelel a gépekről szóló 2006/42/EC és az elektromágneses irányelvnek kompatibilitási irányelv: 2014/30/EU

A megfelelőségi nyilatkozat a következő címen érhető el:
<https://www.foxint.com/hu/tamogatás/declarations-of-conformity/>

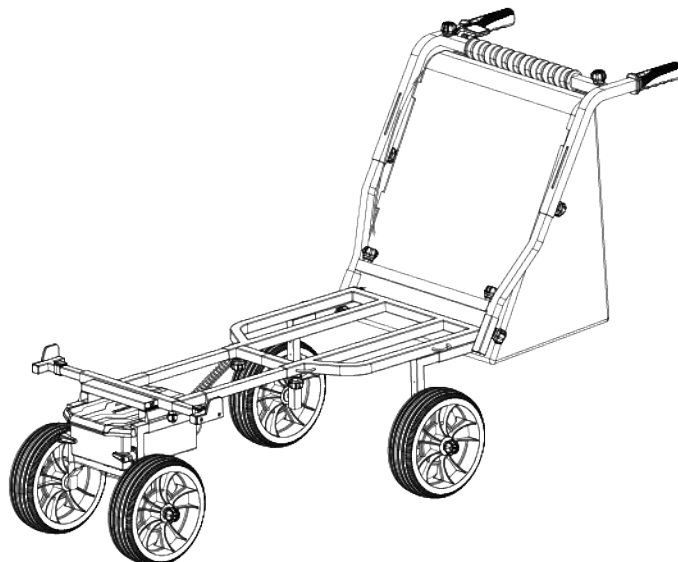
FOX[®]  www.foxint.com
eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

Fox International Group Ltd., 1 Myrtle Road, Warley, Brentwood, Essex CM14 5EG. UK



További információkért olvassa be ezt a QR-kódot a részletes oktatóvideóért





RUS ИНСТРУКЦИИ

Тележки Matrix Power предназначены только для транспортировки рыболовных снастей. Для обеспечения безопасного использования, пожалуйста, следуйте инструкциям, приведённым в данном руководстве.

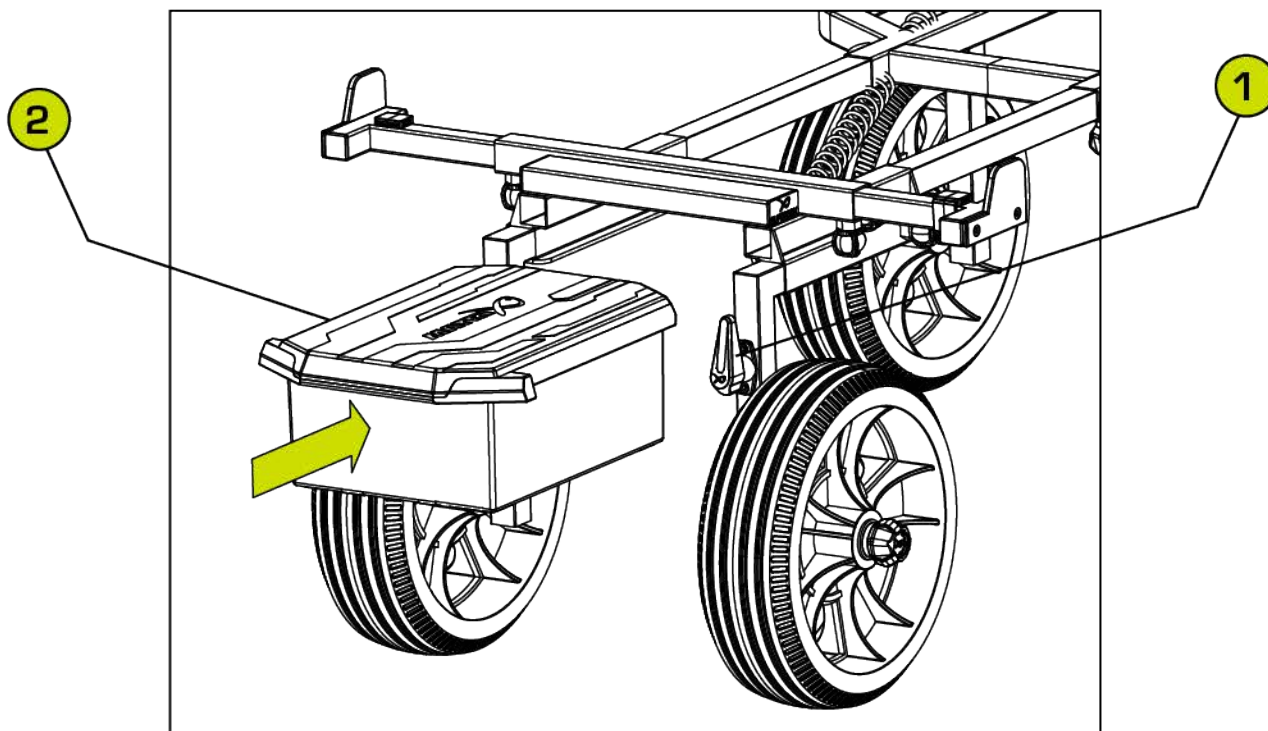
- Данным оборудованием могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования оборудования и понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с прибором. Дети не должны выполнять техническое обслуживание без присмотра.
- Используйте только для транспортировки рыболовных снастей.
- Не садитесь на тележку и не позволяйте никому кататься на ней.
- Загружайте равномерно, распределяя вес по всей площади загрузки.
- Перед загрузкой убедитесь, что тележка установлена на ровной устойчивой поверхности.
- Максимальная нагрузка 100 кг.
- Прежде чем начинать движение в любом направлении, пожалуйста, убедитесь, что все направления движения свободны.
- При отключённом питании тележки могут передвигаться на "свободных колёсах".
- Шина бескамерная, и её можно отремонтировать так же, как шину для мотоцикла.
- **ВНИМАНИЕ:** Для подзарядки аккумулятора используйте только съёмный блок питания, входящий в комплект поставки данного устройства.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** заряжать литиевые аккумуляторы и непerezаряжаемые батареи.
- Используйте только герметичные перезаряжаемые свинцово-кислотные аккумуляторы!
- Утилизируйте использованные или неисправные аккумуляторы со всей ответственностью.
- **НЕ** смешивайте старые и новые аккумуляторные батареи
- Батареи следует вставлять с соблюдением полярности и соблюдать осторожность, чтобы не закоротить их.
- Когда тележки не используются, убедитесь, что обе кнопки питания находятся в положении "ВЫКЛ".
- Если прибор будет храниться неиспользуемым в течение длительного времени, необходимо извлечь батареи.
- Перед установкой, извлечением или заменой батарей убедитесь, что все выключатели питания находятся в положении "ВЫКЛ".
- Если батареи повреждены или протекают, уберите их в хорошо проветриваемое помещение (желательно в перчатках) и положите в прозрачный пластиковый пакет для ответственной утилизации. Таким образом, будет хорошо видно, что батареи повреждены и с ними следует обращаться осторожно. Храните батареи подальше от любопытных детей или домашних животных.
- В целях безопасности предусмотрен выключатель. Если нет питания, пожалуйста, проверьте этот выключатель.
- В целях вашей безопасности сохраняйте равновесие на наклонных или неровных поверхностях.
- В комплект поставки нашего устройства Power Transporter входят герметичные свинцово-кислотные аккумуляторы ёмкостью 2x9 Ач и зарядное устройство. Обратите внимание, что следует использовать только те аккумуляторы, которые входят в комплект поставки данного устройства. Запасные аккумуляторы можно приобрести в нашей службе поддержки клиентов.
- Зарядным устройством, входящим в комплект поставки, **НЕЛЬЗЯ** заряжать литиевые аккумуляторы. Используйте зарядное устройство только с герметичными перезаряжаемыми свинцово-кислотными батареями.
- Разряженные батарейки следует извлечь из прибора и безопасно утилизировать.
- Если прибор будет храниться неиспользуемым в течение длительного времени, батарейки следует извлечь.
- Обратите внимание, что клеммы питания не должны быть закорочены.

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ АККУМУЛЯТОРОВ

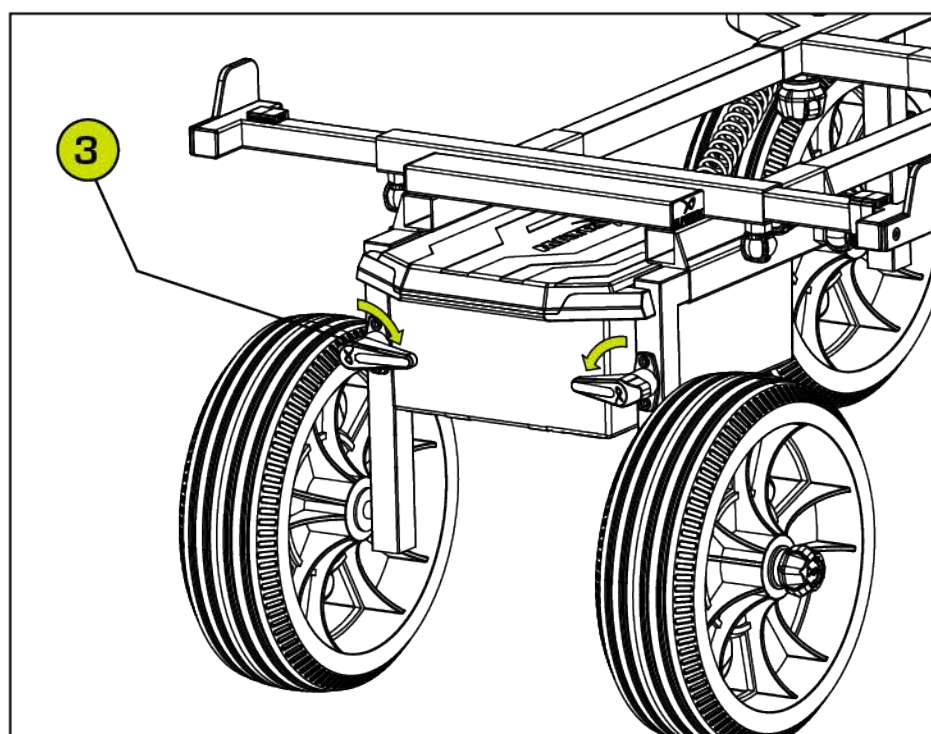
Не оставляйте аккумуляторы или батарейный отсек под прямыми солнечными лучами или на длительное время под воздействием высокой температуры. Аккумуляторы следует использовать только на открытом воздухе, они не предназначены для использования внутри помещений или в замкнутых пространствах. Обеспечьте безопасную рабочую температуру. Рекомендуемый диапазон температур во время использования от -10°C до +35°C. Во время зарядки рекомендуется поддерживать диапазон температур от +10°C до +25°C.

Расположение и крепление батарейного отсека

1. Убедитесь, что вращающиеся защёлки открыты – вертикальное положение
2. Вставьте батарейный отсек в направляющие

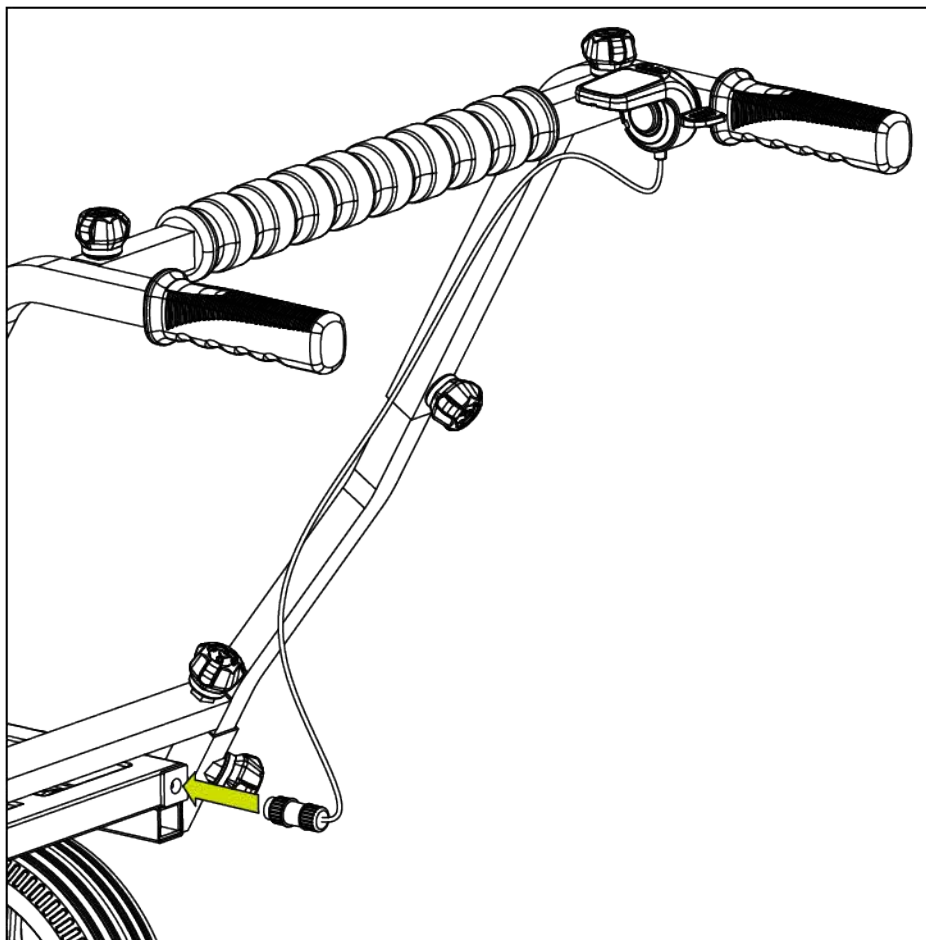


3. Как только батарейный отсек будет полностью вставлен, закройте обе защёлки – горизонтальное положение

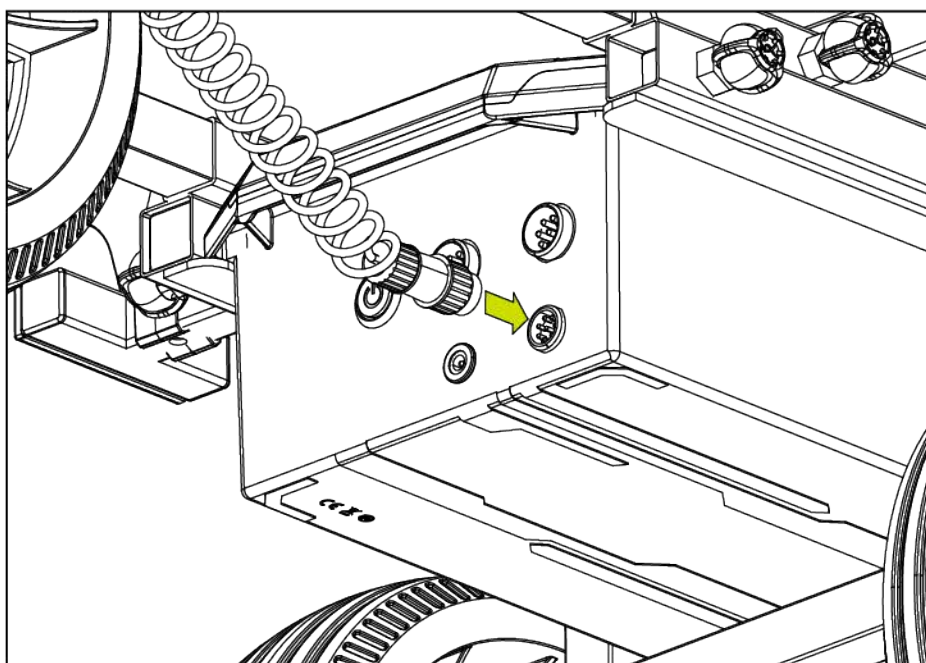


Подсоединение кабеля и подключение питания

1. Вставьте кабель питания рукоятки в разъем питания на раме

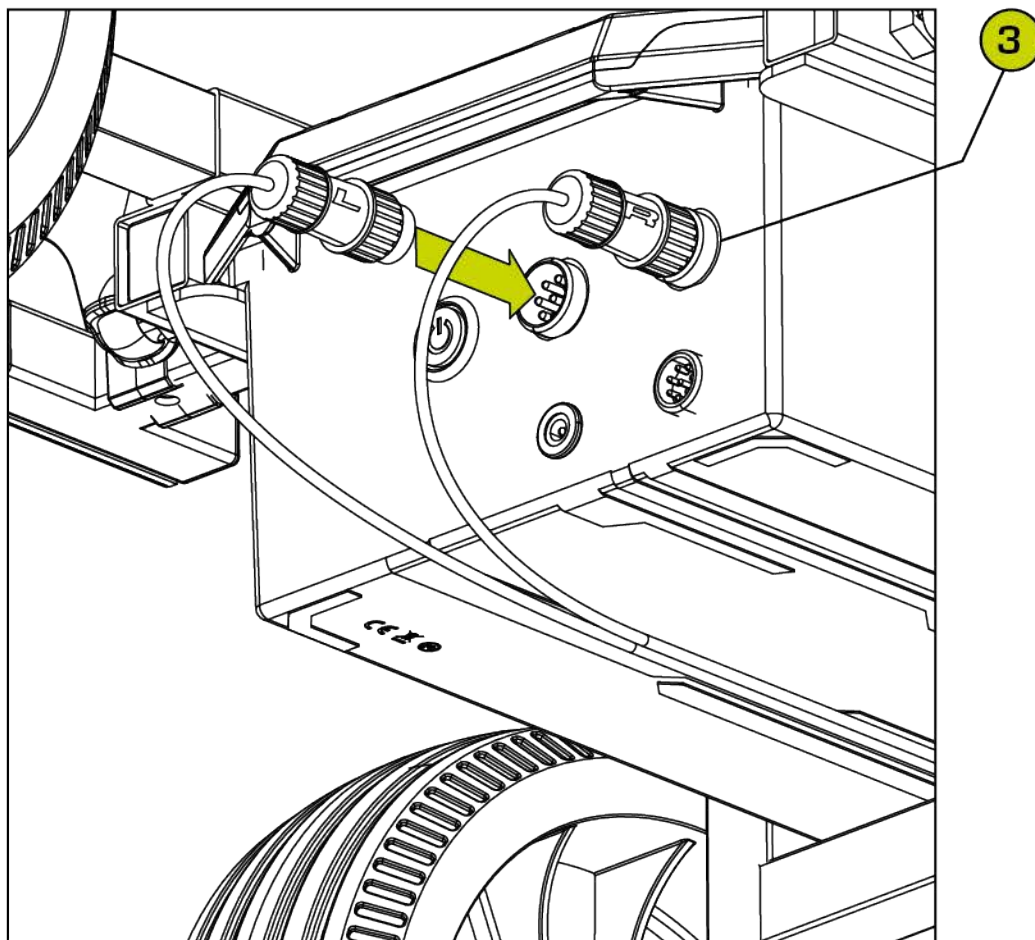


2. Вставьте спиральный кабель питания в разъем питания на батарейном отсеке

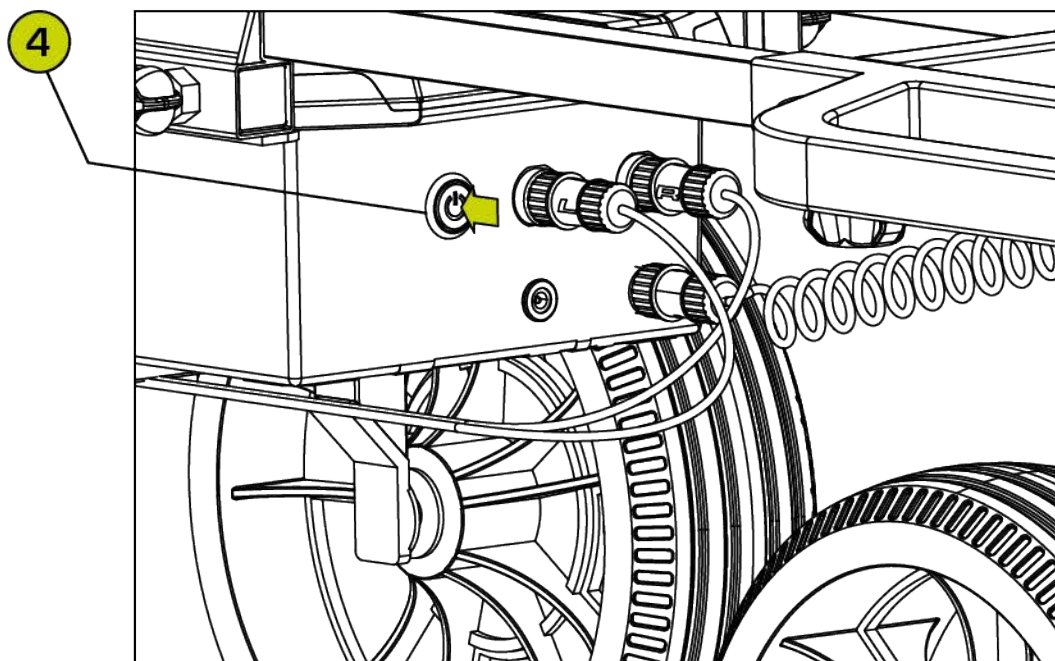


Подсоединение кабеля и подключение питания

3. Подключите кабели питания левого и правого колёс к батарейному отсеку
ВАЖНО – убедитесь, что L & R подключены к правильным разъёмам

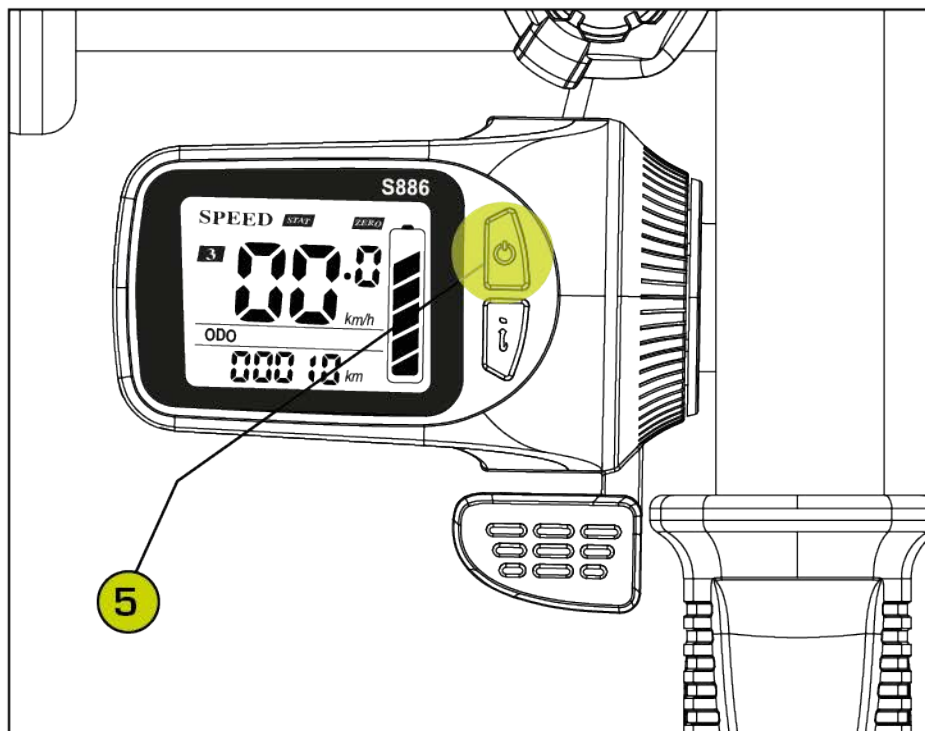


4. Включите батарейный отсек с помощью кнопки питания



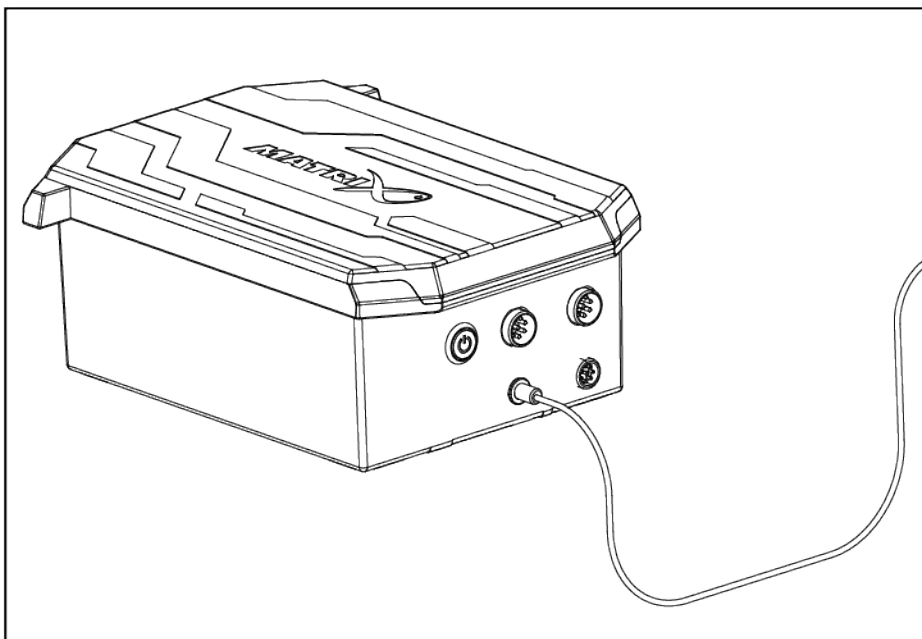
Подсоединение кабеля и подключение питания

5. Включите блок управления с помощью кнопки питания

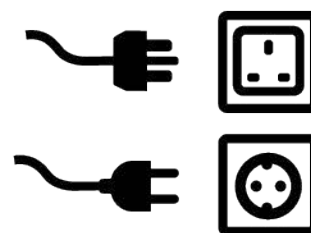


Зарядка

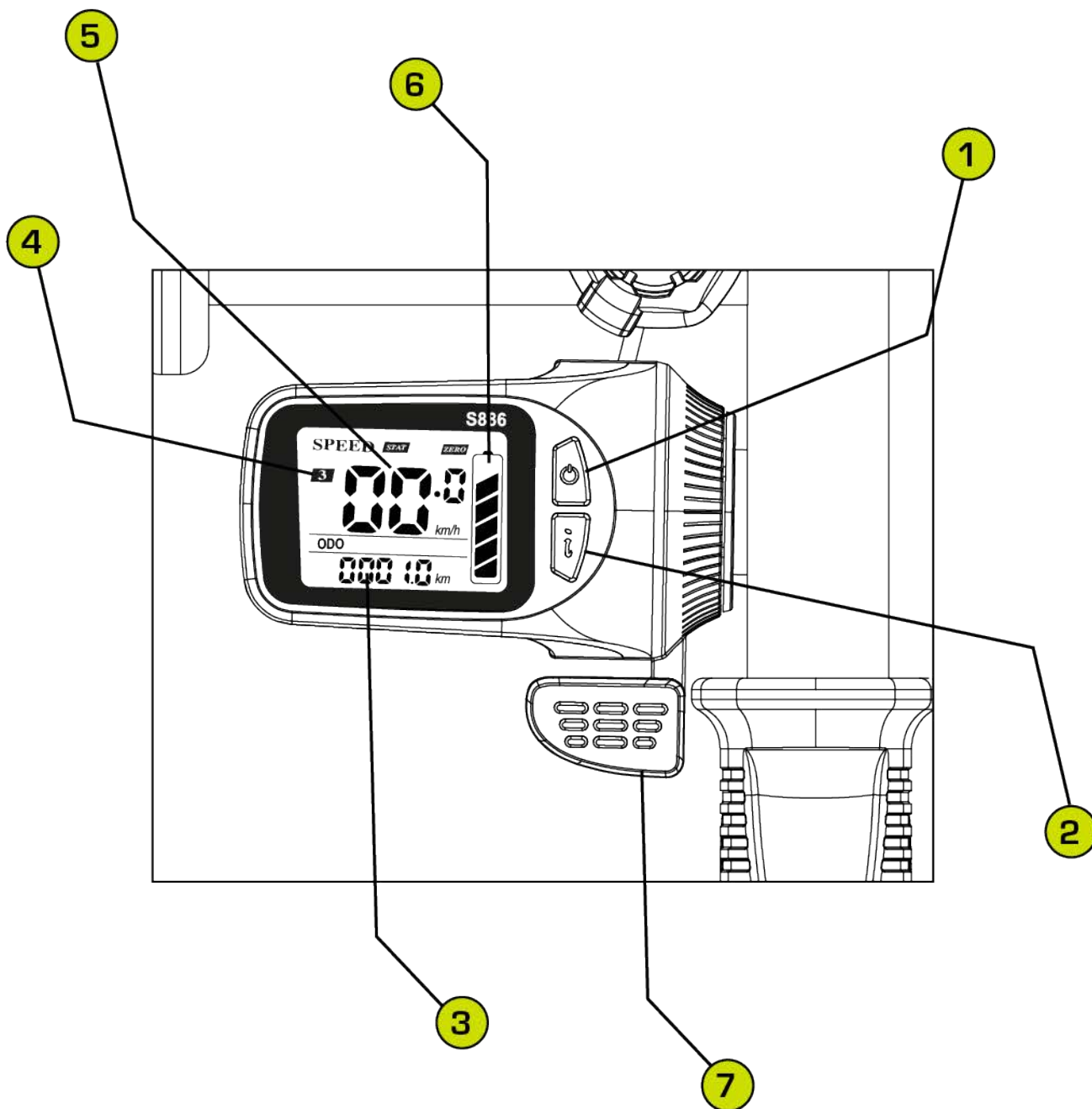
1. Батарейный отсек можно заряжать как на тележке, так и от настенной розетки с помощью прилагаемого зарядного кабеля.



ВНИМАНИЕ: Для подзарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания, входящий в комплект поставки данного устройства.



Функции блока управления и дросселя



1. Кнопка включения
2. Кнопка Mode – изменяет настройки скорости (3 варианта)
3. Пройденное расстояние
4. Индикатор скоростного режима
5. Спидометр
6. Индикатор заряда аккумулятора
7. Рычаг дросселя

КОД ОШИБКИ	СТАТУС
E00	Нормально
E01	Зарезервировано
E02	Ошибка тормоза
E06	Защита от низкого напряжения
E07	Ошибка двигателя
E08	Ошибка дроссельной заслонки
E09	Ошибка контроллера
E10	Ошибка связи

Поддержка

По любым вопросам технического обслуживания, пожалуйста, обращайтесь в службу поддержки клиентов по следующему адресу электронной почты:

eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Настоящим Fox International Group Ltd заявляет, что четырёхколёсный транспортёр 4 Wheel Transporter Barrow (GTR008) соответствует требованиям Директивы по оборудованию: 2006/42/EC и Директивы по электромагнитной совместимости: 2014/30/EU

С Декларацией о Соответствии можно ознакомиться по следующему адресу:
<https://www.foxint.com/ru/поддержка/declarations-of-conformity/>



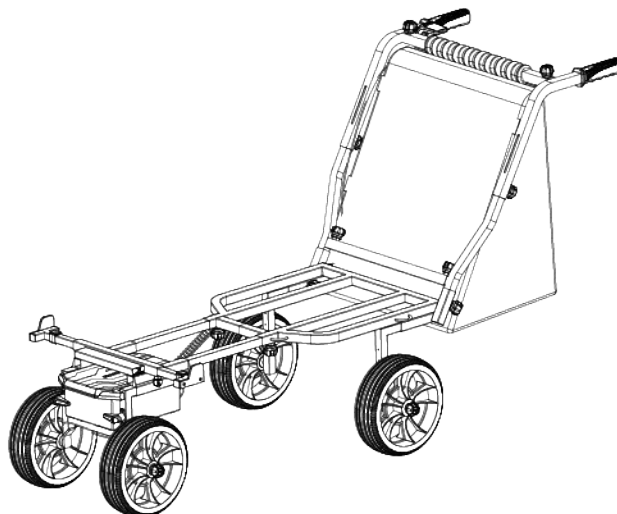
www.foxint.com
eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

Fox International Group Ltd., 1 Myrtle Road, Warley, Brentwood, Essex CM14 5EG. UK



Для получения дополнительной информации отсканируйте этот QR-код,
чтобы получить подробное обучающее видео





PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Taczki transporter Matrix Power Transporter zostały zaprojektowane wyłącznie jako pomoc przy transporcie sprzętu wędkarskiego.

W celu bezpiecznego korzystania prosimy o posługiwanie się zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji.

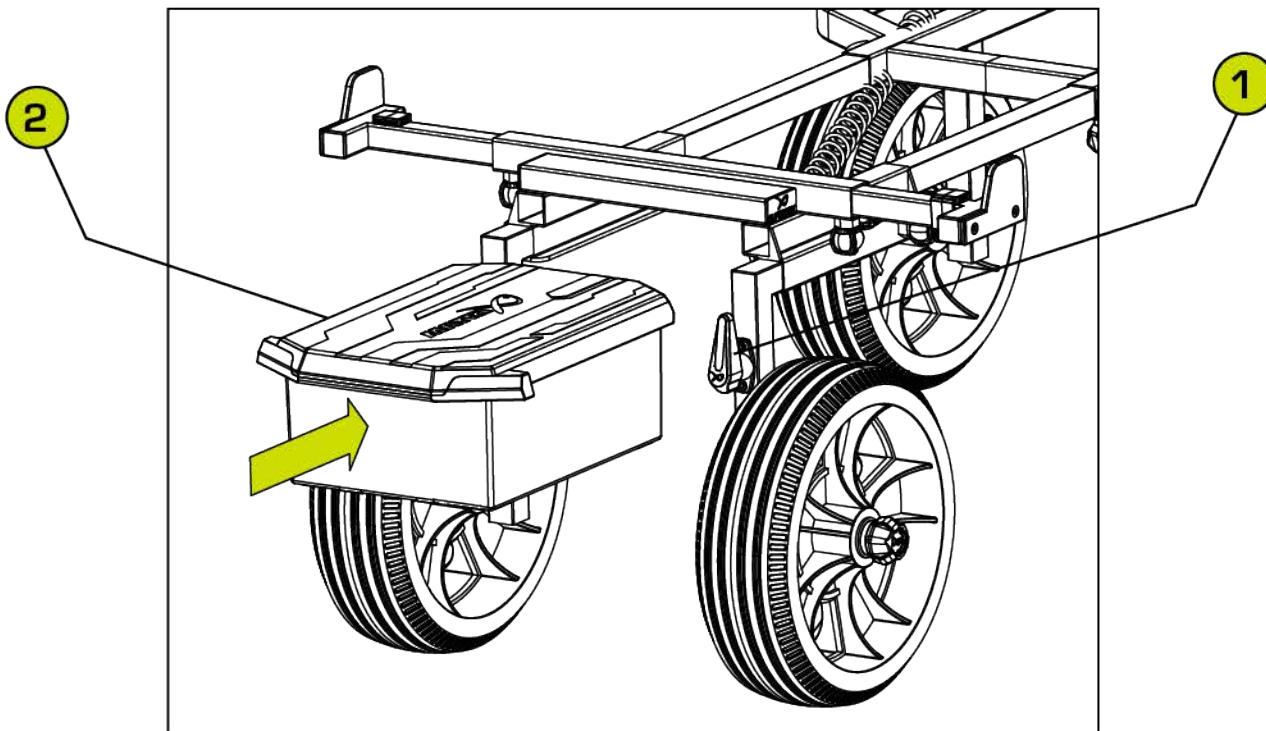
- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych lub też osoby niedoświadczone i nie posiadające odpowiedniej wiedzy, o ile znajdują się pod nadzorem lub otrzymali instrukcję dotyczącą bezpiecznego użytkowania tego urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Należy używać wyłącznie do transportu sprzętu wędkarskiego.
- Nie wolno siadać ani też zezwalać jazdy na taczce.
- Taczkę należy ładować równomiernie, rozkładając wagę na całej powierzchni ładunkowej.
- Przed załadowaniem upewnić się, czy taczka znajduje się na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Maksymalna ładowność to 100kg.
- Przed rozpoczęciem jazdy z napędem prosimy upewnić się, czy wszystkie kierunki jazdy są przejezdne.
- Kiedy nie korzystamy z zasilania taczki, Transporter Power Barrow może jechać „swobodnie”.
- Opona taczki jest pozbawiona dętki i może być naprawiona podobnie jak opona motocyklowa.
- UWAGA: W przypadku ładowania akumulatorów, należy używać wyłącznie odłączanego zasilacza dostarczonego wraz z tym urządzeniem
- NIE WOLNO ładować baterii litowych i baterii jednorazowych.
- Używać WYŁĄCZNIE z uszczelnionymi akumulatorami kwasowo-ołowiowymi!
- Należy odpowiedzialnie utylizować zużyte lub wadliwe akumulatory.
- NIE WOLNO mieszać starych i nowych akumulatorów
- Akumulatory należy włożyć zgodnie z poprawną polaryzacją i należy zwracać uwagę, aby nie doprowadzić do ich zwarcia.
- Jeśli urządzenie nie jest używane, należy sprawdzić, czy oba przyciski zasilania znajdują się w pozycji „off”.
- Jeśli urządzenie stoi nieużywane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego akumulatory.
- Przed dodaniem, wyjęciem lub wymianą akumulatorów upewnij się, czy wszystkie przełączniki zasilania znajdują się w pozycji „off”.
- Jeśli akumulatory zostały uszkodzone lub nastąpił z nich wyciek, należy je wyjąć w dobrze przewiewnym miejscu (zalecamy założenie rękawic) i umieścić je w przezroczystej torebce plastikowej w celu odpowiedzialnej utylizacji odpadów. W ten sposób będzie widoczne, że akumulatory są uszkodzone i że należy się z nimi ostrożnie obchodzić. Akumulatory należy trzymać z dala od dzieci lub zwierząt domowych.
- Dla bezpieczeństwa urządzenie wyposażone jest w wyłącznik awaryjny. Jeśli nie ma zasilania, prosimy o sprawdzenie tego wyłącznika.
- Dla Twojego bezpieczeństwa należy zachować równowagę na pochylonych lub nierównych powierzchniach.
- Nasza taczka Power Transporter zawiera 2x 9Ah zamknięte akumulatory kwasowo-ołowiowe oraz ładowarkę. Pamiętaj, że produkt powinien być używany wyłącznie z dostarczonymi akumulatorami. Akumulatory zapasowe można nabyć za pośrednictwem naszego zespołu serwisowego.
- Akumulatorów litowych NIE WOLNO używać z dostarczoną ładowarką. Używać wyłącznie z zamkniętymi akumulatorami kwasowo-ołowiowymi.
- Zużyte akumulatory należy wyjąć z urządzenia i bezpiecznie zutylizować.
- Jeśli urządzenie przez dłuższy czas nie będzie używane, należy wyjąć z niego akumulatory.
- Należy pamiętać, aby nie zewrzeć zacisków zasilania.

WARUNKI UŻYTKOWANIA AKUMULATORA

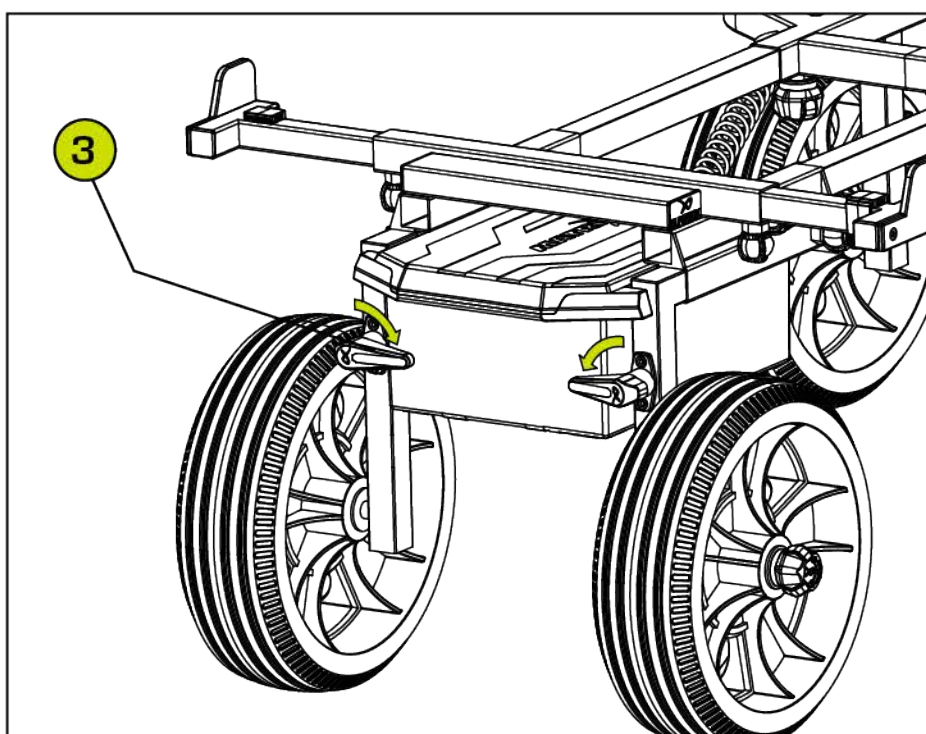
Nie należy pozostawiać akumulatorów ani pojemnika na akumulatory w bezpośrednim słońcu lub w miejscu wystawionym na działanie nadmiernego ciepła. Akumulatory należy używać tylko na zewnątrz. Nie są przeznaczone do użytku wewnątrz czy też w pomieszczeniach zamkniętych. Należy zapewnić bezpieczną temperaturę pracy. Zalecany przedział temperatur podczas użytkowania -10°C do 35°C. Podczas ładowania zalecany zakres temperatur to 10°C to 25°C.

Umieszczenie pojemnika z akumulatorami i jego zabezpieczenie

1. Upewnij się, czy obrotowe blokady znajdują się w pozycji pionowej
2. Włóż pojemnik na akumulatory w szynach prowadnicy

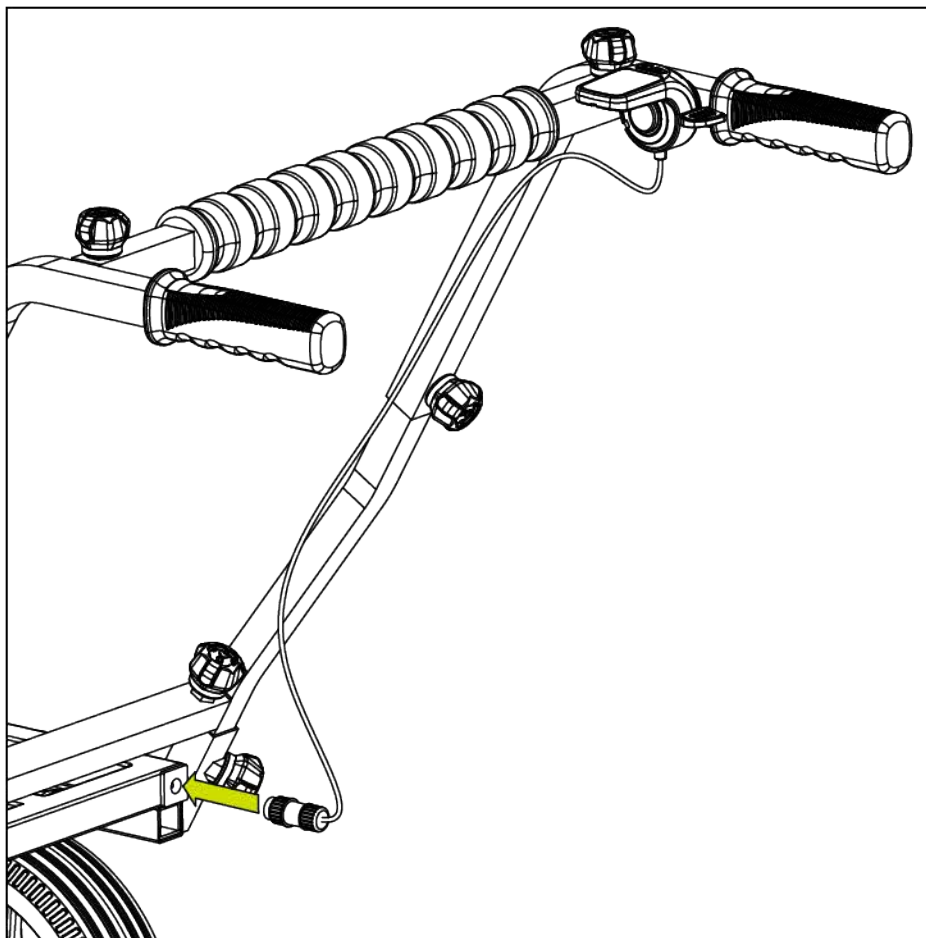


3. Kiedy pojemnik na akumulatory zostanie całkowicie włożony, zabezpiecz obie blokady w pozycji poziomej.

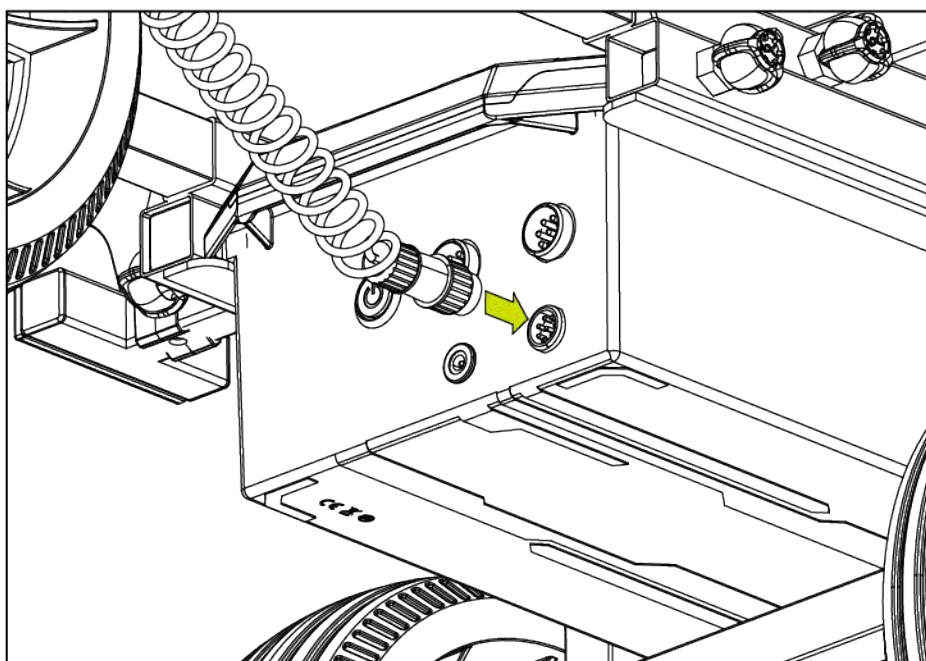


Podłączanie kabli i włączanie

1. Podepnij kabel zasilający rączki do złącza zasilania ramy

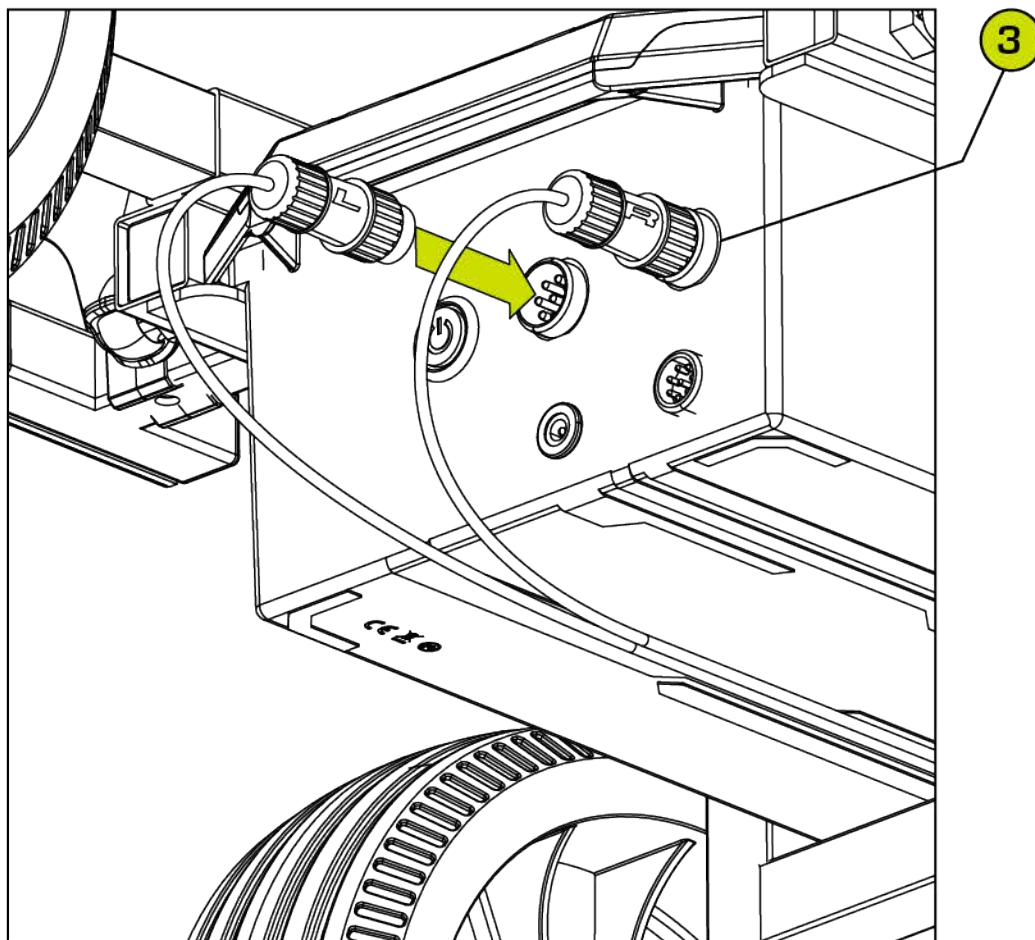


2. Podłącz spiralny kabel zasilający do złącza zasilania pojemnika na akumulatory

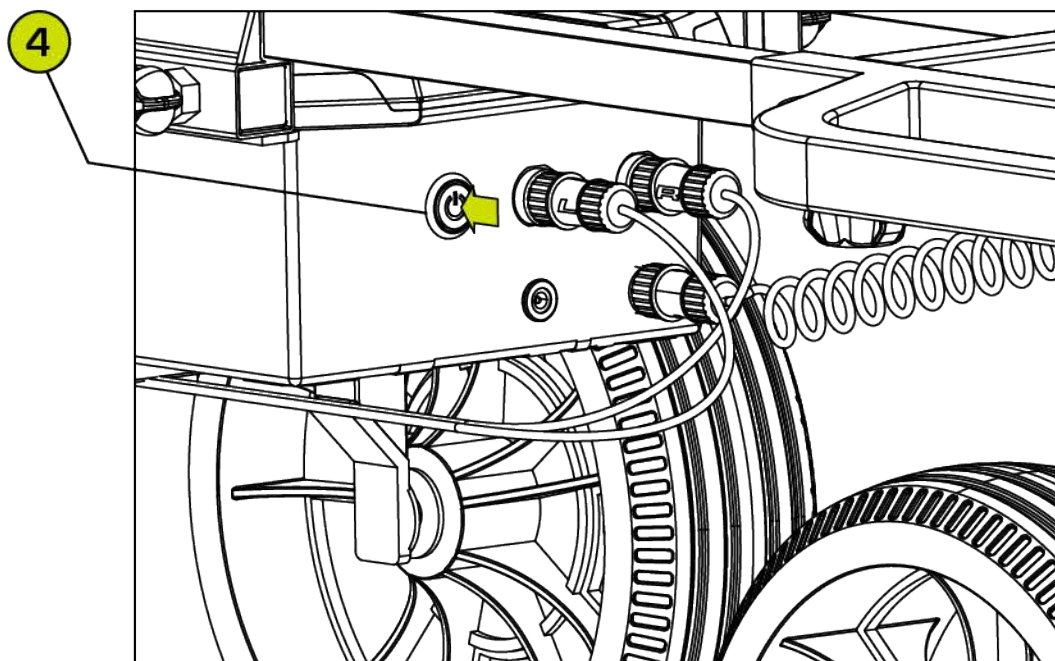


Podłączenie kabli i włączanie

3. Podłącz lewy i prawy kabel zasilający koła do pojemnika na akumulatory
WAŻNE - upewnij się, czy kable L i R są podłączone do właściwych gniazd

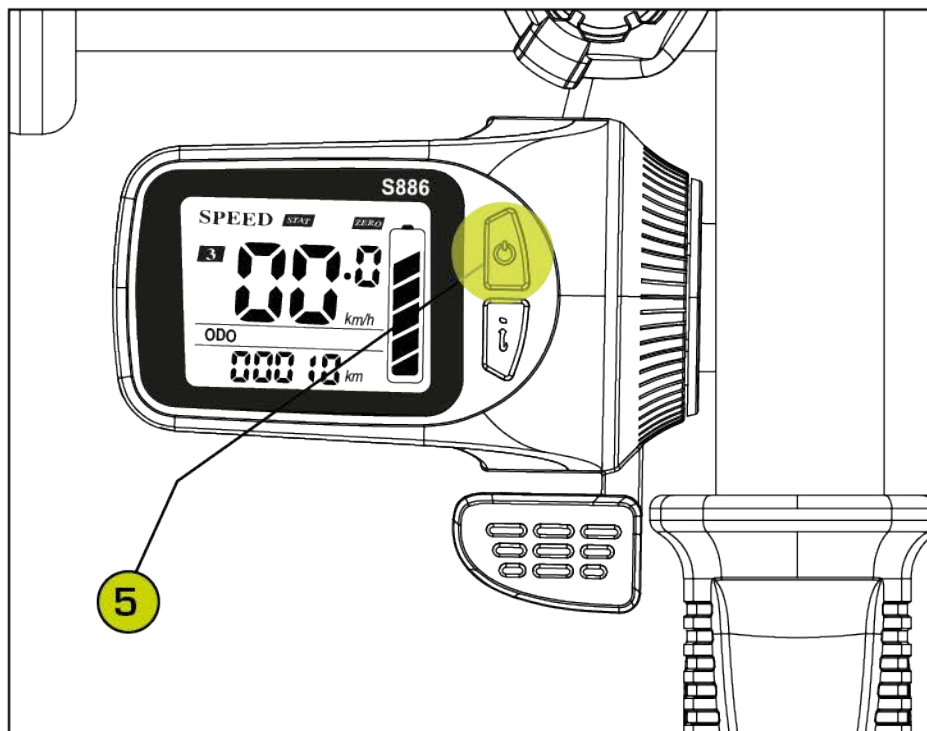


4. Włącz pojemnik na akumulatory za pomocą przycisku zasilania



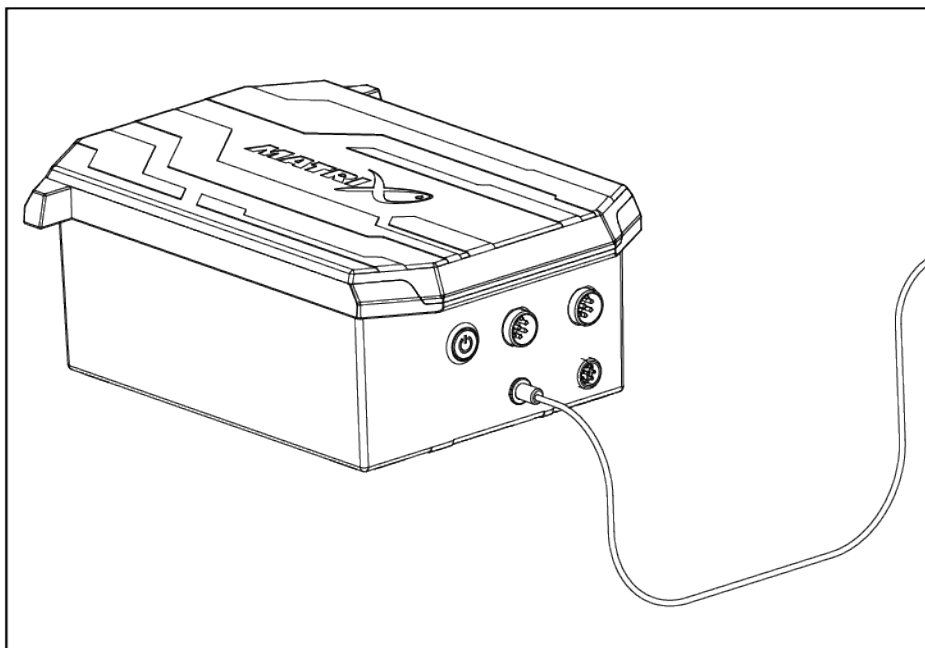
Podłączanie kabli i włączanie

5. Za pomocą przycisku zasilania włącz jednostkę sterującą

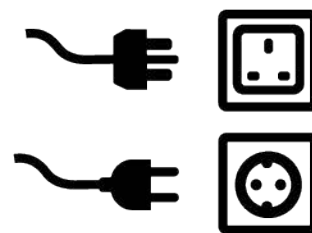


Ładowanie

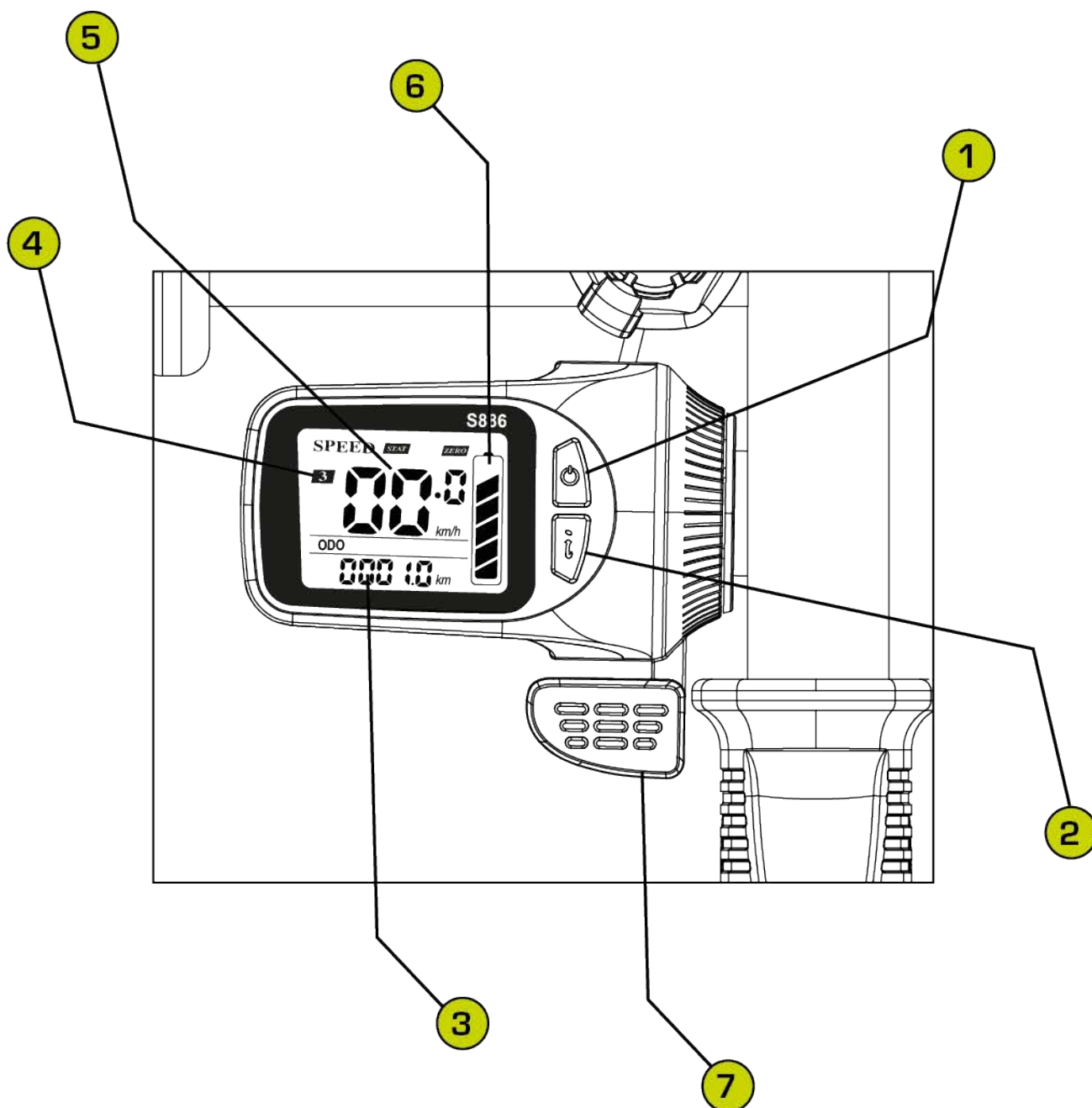
1. Pojemnik na akumulatory może zostać naładowany na tacze lub poza nią z gniazdka w ścianie za pomocą dołączonego kabla zasilającego



UWAGA: W przypadku ponownego ładowania a kumulatora, należy używać wyłącznie odłączonego zasilacza dostarczonego wraz tym urządzeniem.



Jednostka sterująca i funkcje przyspieszania



1. Przycisk zasilania
2. Przycisk trybu - zmienia ustawienia prędkości (3 opcje)
3. Przejechany dystans
4. Ustawiony tryb prędkości
5. Prędkościomierz
6. Poziom naładowania
7. Manetka przyspieszenia

KOD BŁĘDU	STATUS
E00	Normalny
E01	Zastrzeżony
E02	Błąd hamulca
E06	Ochrona przed niskim napięciem
E07	Błąd silnika
E08	Błąd przepustnicy
E09	Błąd kontrolera
E10	Błąd połączenia

Konserwacja

W przypadku pojawiania się pytań związanych z konserwacją, prosimy o kontakt z obsługą klienta na poniższy adres email:

eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Firma Fox International Group Ltd deklaruje niniejszym, że urządzenie 4 Wheel Transporter Barrow (GTR008) jest zgodne z dyrektywą w sprawie maszyn: 2006/42/EC oraz dyrektywą w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/EU

Deklarację zgodności można odnaleźć pod następującym adresem:

<https://www.foxint.com/pl/wsparcie/dokumenty-regulaminowe/>



www.foxint.com

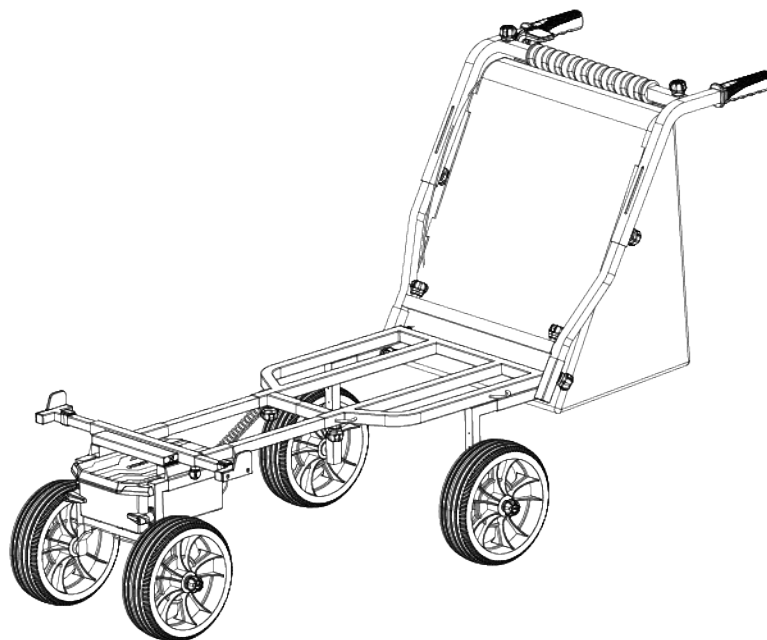
eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

Fox International Group Ltd., 1 Myrtle Road, Warley, Brentwood, Essex CM14 5EG. UK



Aby uzyskać dodatkowe informacje, prosimy o zeskanowanie niniejszego kodu QR, który odsyła do szczegółowej instrukcji wideo.





CZ NÁVOD

Přepravní vozík Matrix Power Transporters je určený pro přepravu rybářského vybavení.
Pro bezpečné použití, dodržujte instrukce uvedené v tomto návodu.

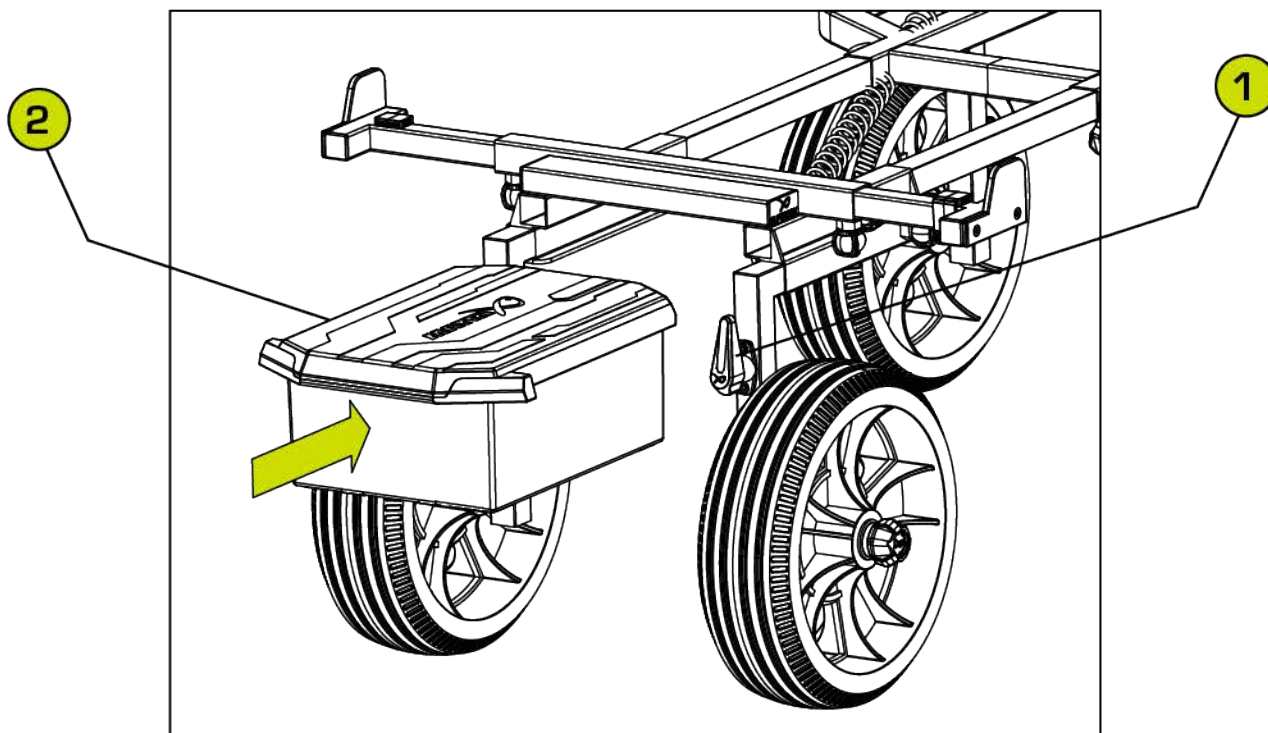
- Zařízení mohou používat děti od 8 let a starší, osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem znalostí a zkušeností pod dohledem a vysvětlením používání zařízení včetně bezpečnosti a rizik spojených s užíváním tohoto zařízení. Děti si nesmí hrát se zařízením. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dohledu
- Používejte pouze pro přepravu rybářského vybavení.
- Nesedějte si ani neumožněte žádné osobě jezdit na přepravním vozíku.
- Nakládejte rovnoměrně, rozložte hmotnost přepravovaného nákladu po celé ložné ploše.
- Před nakládáním se ujistěte, že vozík stojí stabilně na rovné ploše.
- Maximální hmotnost nákladu 100kg.
- Před zapnutím se ujistěte, že ve směru cesty nejsou žádné překážky.
- Přepravní vozík lze volně tlačít Transporter Power Barrows pokud se nepoužívá pohon.
- Bezdušové pneumatiky lze opravovat stejně jako motocyklové pneumatiky.
- **VAROVÁNÍ:** pro potřeby dobíjení baterií použijte výhradně, odpojitelný zdroj dodávaný s tímto produktem
- Lithiové baterie a baterie na jedno použití se NESMÍ nabíjet.
- Používejte **POUZE** zapouzdřené zaplavené olověné baterie!
- S použitými bateriemi nakládejte zodpovědně.
- **NIKDY** společně nepoužívejte staré a nové baterie
- Baterie se musí připojovat se správnou polaritou a zvláštní pozornost se musí věnovat, aby nedošlo k jejich vyzkratování.
- Pokud se vozík nevyužívá, oba přepínače přepněte do polohy „OFF“.
- Při delším skladování vozíku vyjměte baterie
- Před odpojováním, připojováním nebo výměnou baterií se ujistěte, že vypínače jsou v poloze „OFF“.
- Poškozené nebo netěsné baterie vyjměte na dobře větraném místě (použijte ochranné rukavice) vložte je do průhledného plastového pytle a odevzdejte je k ekologické likvidaci. Takto bude jasné, že baterie jsou poškozené a manipulovat s nimi se musí s maximální opatrností. Baterie skladujte mimo dosah dětí a zvířat.
- Vozík je vybaven hlavním vypínačem. Zkontrolujte hlavní vypínač, pokud není napětí.
- Pro vaši bezpečnost, udržujte rovnováhu na nerovných a nakloněných površích.
- Náš vozík Power Transporter je dodáván 2x 9Ah uzavřenými olověnými bateriemi a nabíječkou. Používejte pouze baterie dodané s tímto produktem. Náhradní baterie lze zakoupit pomocí našeho týmu péče o zákazníky.
- Lithiové baterie se **NESMÍ NABÍJET** dodávanou nabíječkou. Pouze pro uzavřené olověné baterie.
- Vybité baterie vyjměte ze zařízení a předejte k likvidaci nebo recyklaci
- Pokud delší dobu nebude zařízení používáno, vyjměte baterie.
- Napájecí konektory nesmí být zkratovány.

PROVOZNÍ PODMÍNKY BATERIÍ

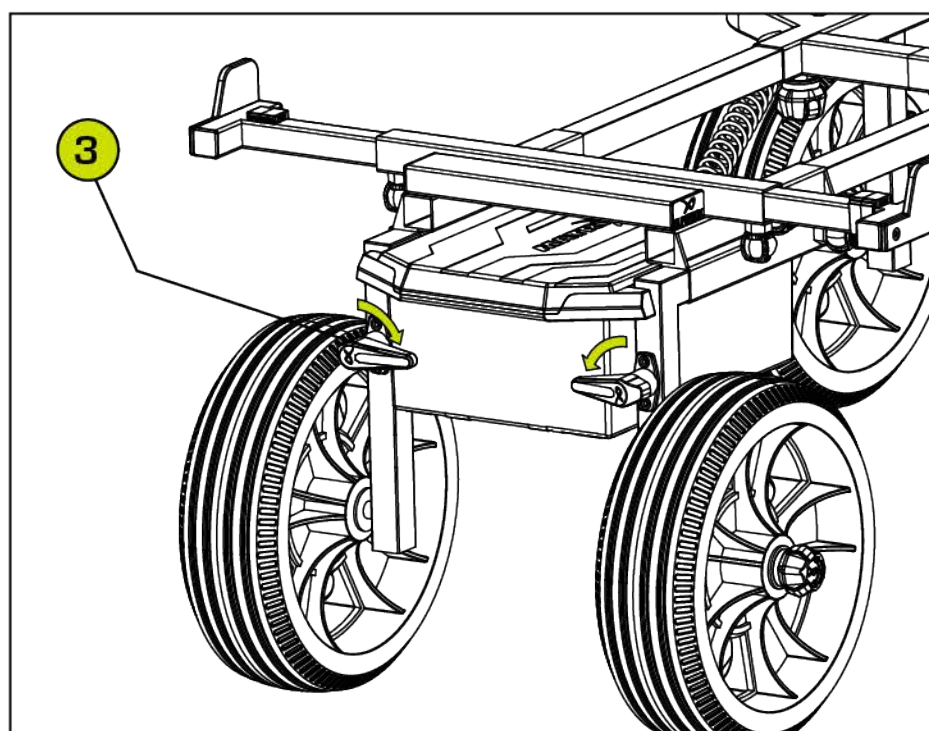
Nikdy nenechávejte baterie nebo napájecí skříň na přímém slunci nebo nevystavujte dlouhodobému působení tepla. Baterie jsou určeny pro venkovní použití, nejsou určeny ani navrženy pro používání v uzavřených nebo i omezených prostorách. Ujistěte se, že baterie používáte v bezpečných provozních teplotách. Doporučený rozsah teplot pro použití je -10°C to 35°C. Doporučený rozsah teplot pro nabíjení je 10°C to 25°C.

Umístění a zajištění napájecí skříň

1. Ujistěte se, že otočné západky jsou otevřené ve svislé pozici
2. Napájecí skříň vložte do kolejnic

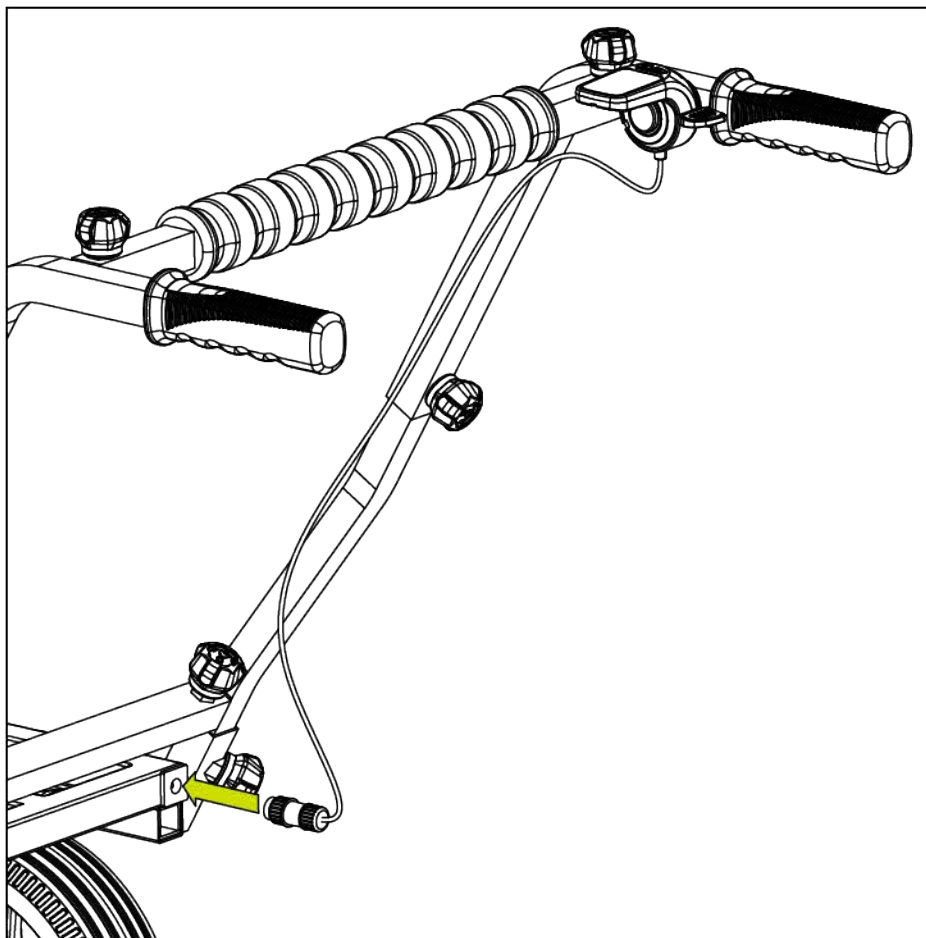


3. Jakmile je napájecí skříň plně zasunuta otočte obě západky do horizontální pozice

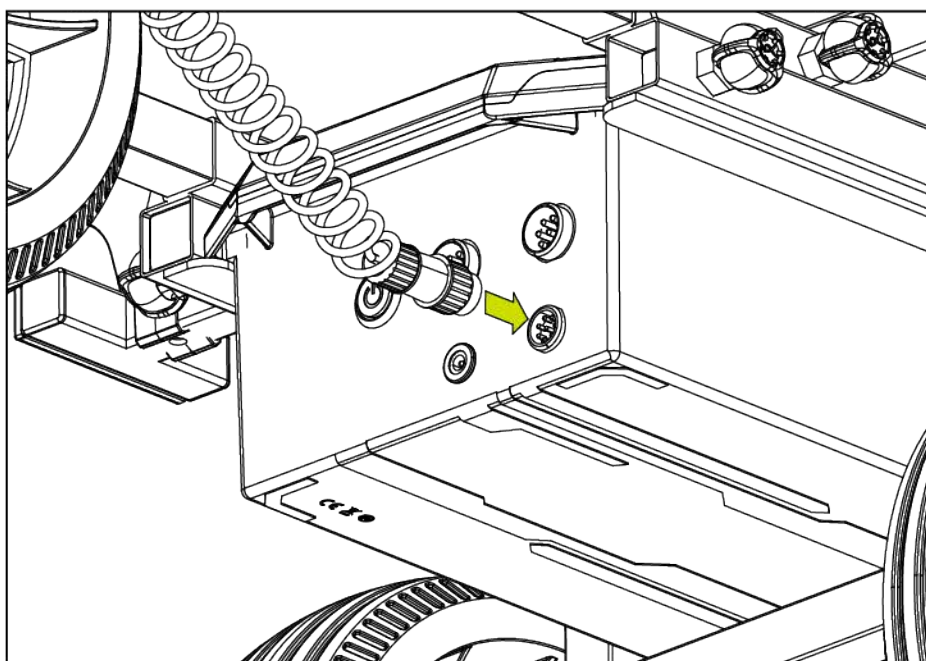


Sestavení kabelů a zapnutí

1. Zapojte napájecí kabel rukojeti do konektoru v rámu

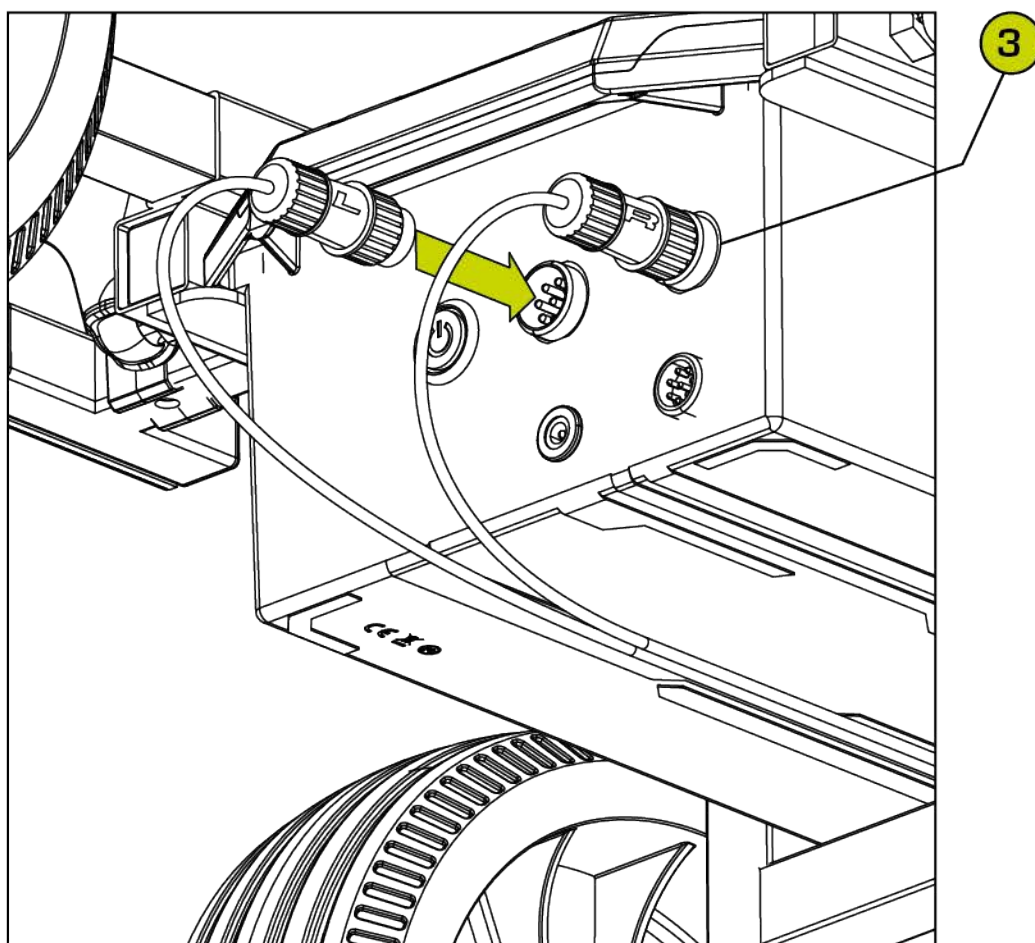


2. Zapojte stočený napájecí kabel do konektoru v napájecí skříni

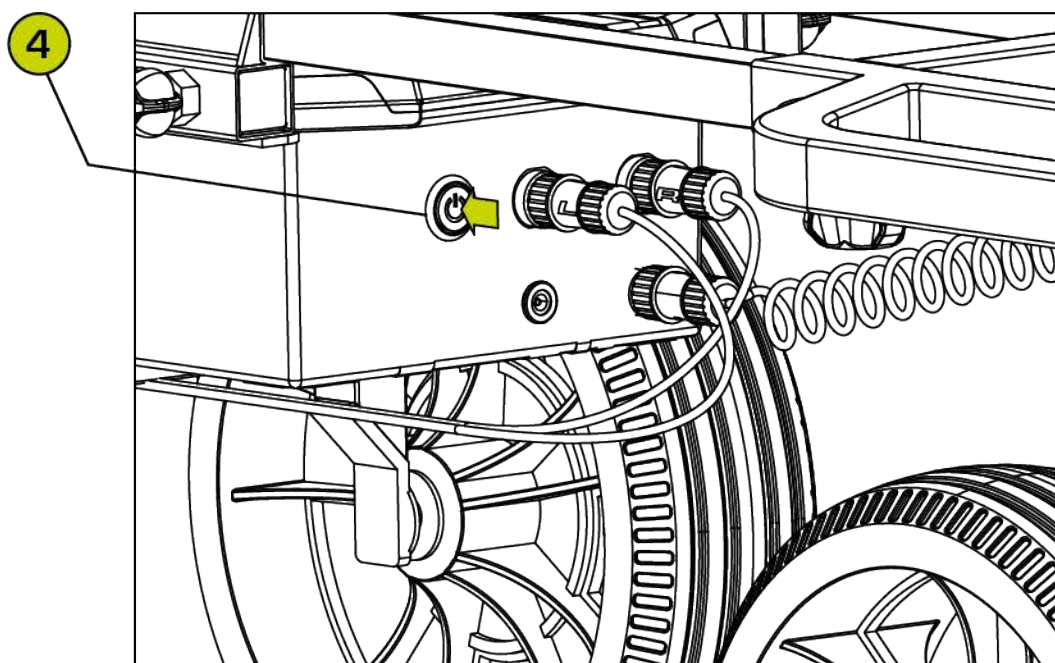


Sestavení kabelů a zapnutí

3. Připojte napájecí kabel levého i pravého kola k napájecí skříni
POZOR – ujistěte se, že L a R kabel jsou zapojeny do správného portu

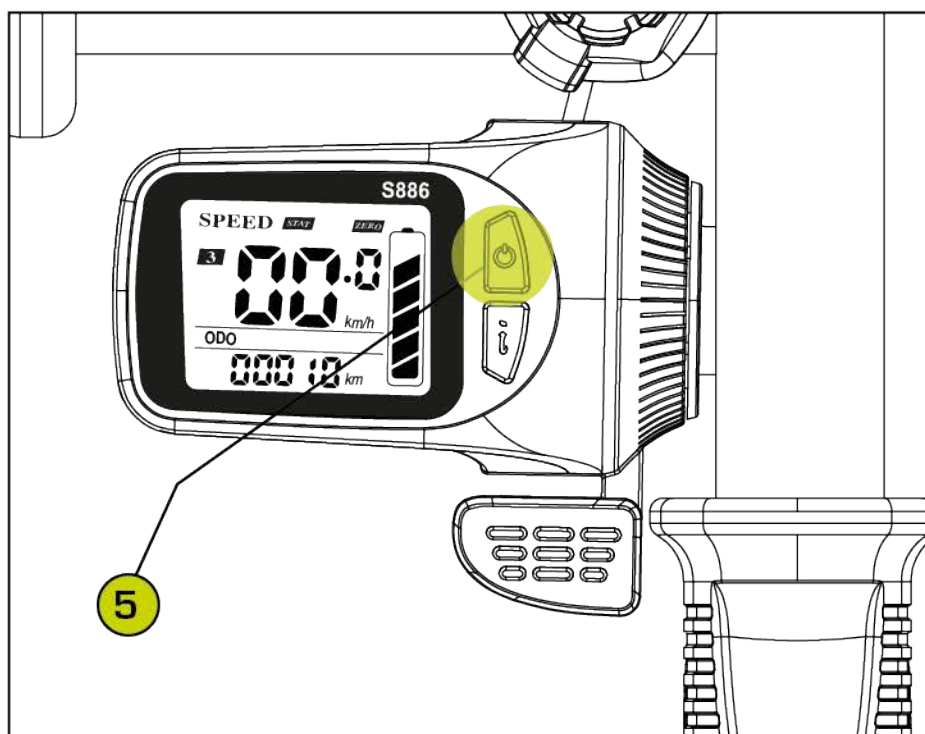


4. Zapněte napájecí skříň pomocí tlačítka pro zapnutí



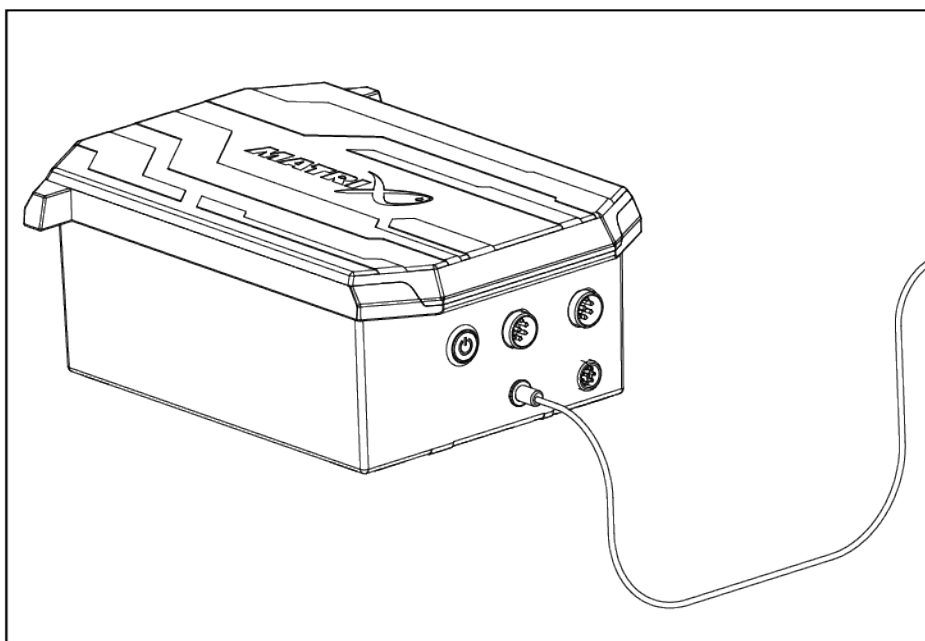
Sestavení kabelů a zapnutí

5. Zapněte ovládací jednotku tlačítkem zapnutí

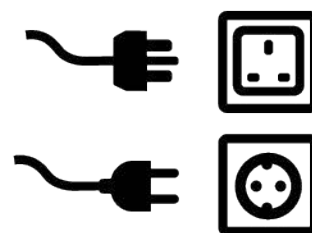


Nabíjení

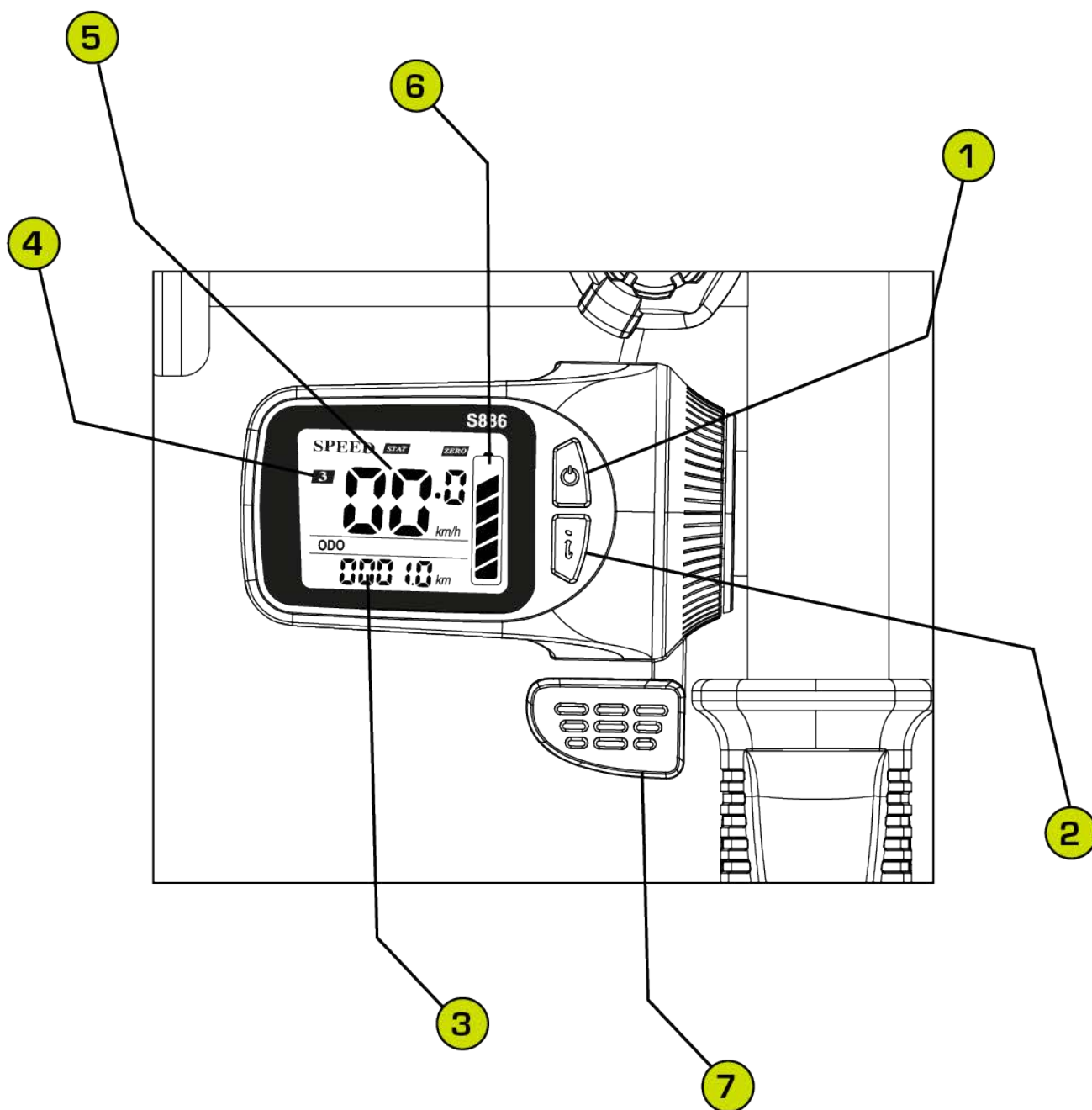
1. Napájecí skříň lze nabíjet na i mimo vozík ze zásuvky s použitím dodávaného nabíjecího kabelu



VAROVÁNÍ: Pro dobíjení baterií použijte pouze napájecí zdroj dodávaný s tímto produktem.



Ovládací jednotka a funkce škrticí klapky



1. Tlačítko zapnutí
2. Tlačítko mód – změni nastavení rychlosti (3 možnosti)
3. Ujetá vzdálenost
4. Nastavení módu rychlosti
5. Rychloměr
6. Stav baterie
7. Škrticí klapka

KÓD CHYBY	STATUS
E00	Normální
E01	Vyhrazeno
E02	Chyba brzd
E06	Ochrana při nízkém napětí
E07	Chyba Motoru
E08	Throttle Error
E09	Chyba řídicí jednotky
E10	Chyba spojení (komunikace)

Údržba

Pro jakékoliv dotazy ohledně údržby prosím kontaktujte zákaznický servis na následující adrese:
eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

PROHLAŠENÍ O SHODĚ

Fox International Group Ltd tímto prohlašuje, že transportní vozík Transporter 4 Wheel Transporter Barrow (GTR008) je v souladu se směrnicí o strojních zařízeních: 2006/42/EC a Elektromagnetické kompatibilitě: 2014/30/EU

Prohlášení o shodě lze nalézt na následující adrese:
<https://www.foxint.com/cz/podpora/support/zakonné-dokumenty/>

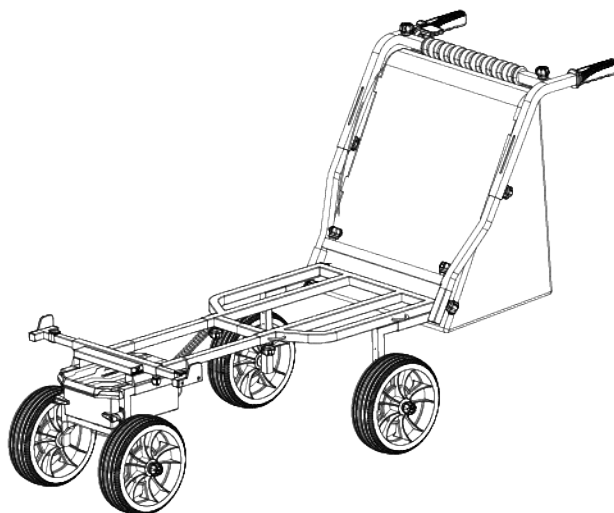
FOX®  www.foxint.com
eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

Fox International Group Ltd., 1 Myrtle Road, Warley, Brentwood, Essex CM14 5EG. UK



Pro další informace si naskenujte QR kód s detailním instruktážním videem





(SK) NÁVOD NA POUŽÍVANIE

Vozíky Matrix Power Transporters sú určené výlučne na transport rybárskeho príslušenstva.
Na zaistenie bezpečného používania dodržiavajte pokyny uvedené v tomto návode.

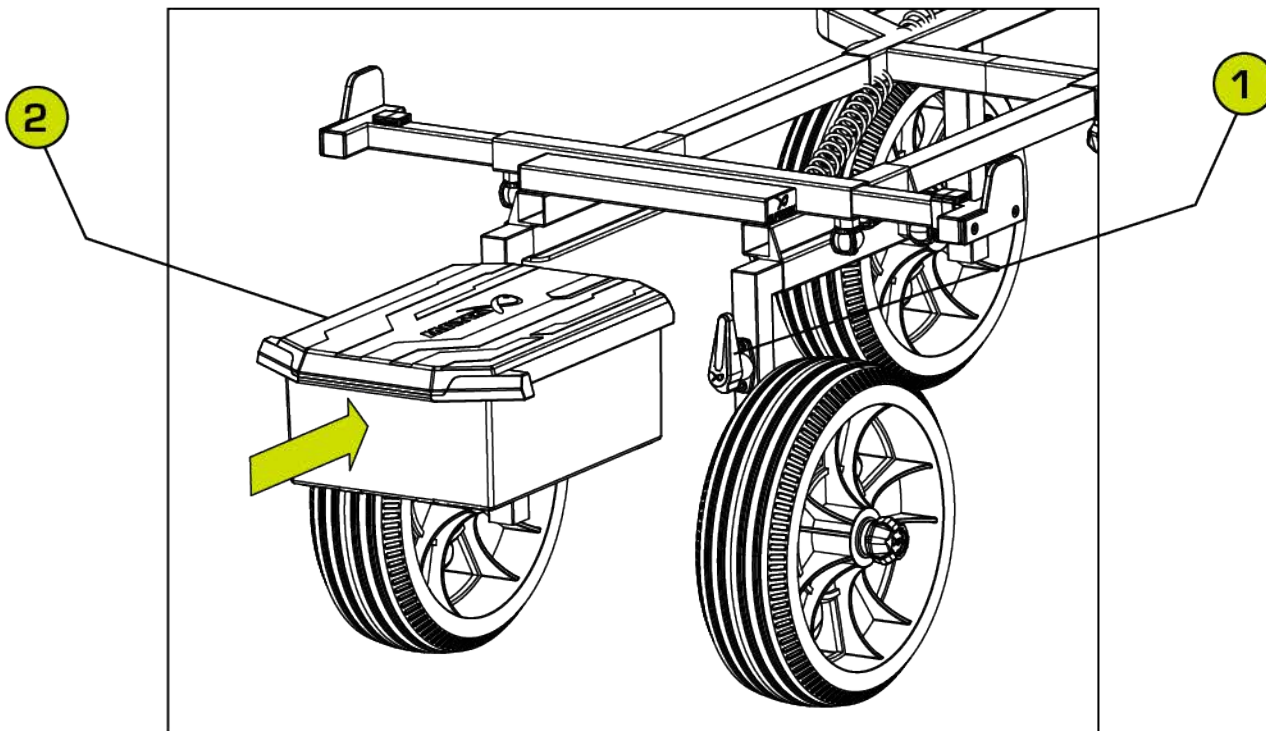
- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, iba ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o používaní zariadenia bezpečným spôsobom a príslušným nebezpečenstvám rozumejú. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru
- Používajte iba na transport rybárskeho náčinia
- Nesadajte naň a ani nedovoľte iným osobám voziť sa na vozíku
- Nakladajte vozík rovnomerne. Rozložte hmotnosť nákladu na celú plochu
- Pred nakládkou sa uistite sa že vozík je na rovnom stabilnom povrchu
- Maximálna prípustná hmotnosť nákladu je 100kg
- Pred spustením pohonu sa uistite že všetky smery jazdy sú voľné
- Vozík Transporter Power Barrow je možné používať aj bez pohonu
- Pneumatika je bez duše a dá sa opraviť podobne ako pneumatika motocykla
- **VAROVANIE** : Na účely nabíjania batérie používajte iba odnímateľnú napájaciu jednotku, dodávanú spolu s týmto zariadením
- Litiové batérie a nedobíjateľné batérie SA NESMÚ nabíjať
- Používajte len uzatvorené, nabíjateľné olovené batérie
- Zodpovedne likvidujte použité alebo chybné batérie
- Nekombinujte staré a nové batérie zároveň
- Batérie sa majú vkladať správnym smerom polarita a treba dbať na to aby nedošlo k ich skratu
- Ak sa zariadenie nepoužíva, uistite sa, že sú obe tlačidlá napájania vypnuté v polohe "OFF".
- Ak sa zariadenie nebude používať dlhšiu dobu, batérie by sa mali vybrať
- Pred vložením, vybratím alebo výmenou batérii sa uistite, že sú všetky vypínače napájania vypnuté v polohe "OFF".
- Ak sa batérie poškodia alebo vytečú, vyberte ich na dobre vetranom mieste (najlepšie v rukaviciach) a vložte ich do priehľadného plastového vrečka určeného na zodpovednú likvidáciu. Takto bude jasne viditeľné, že batérie sú poškodené a že s nimi treba zaobchádzať opatrne. Batérie uchovávajte mimo dosahu zvedavých detí alebo domácich zvierat.
- Pre bezpečnosť je k dispozícii vypínač. Ak nefunguje napájanie, skontrolujte tento spínač.
- V záujme vašej bezpečnosti udržiavajte rovnováhu na naklonených alebo nerovných povrchoch.
- Náš Power Transporter sa dodáva s 2x 9Ah uzavretými olovenými akumulátormi a nabíjačkou. Upozorňujeme, že by sa mali používať len batérie dodané s týmto výrobkom. Náhradné batérie si môžete zakúpiť prostredníctvom nášho zákazníckeho servisu.
- Litiové batérie sa NESMÚ používať s dodanou nabíjačkou. Používajte len s uzavretými olovenými akumulátormi.
- Opatrebované batérie je potrebné zo spotrebiča vybrať a bezpečne zlikvidovať.
- Ak sa má zariadenie skladovať dlhšiu dobu bez používania, batérie treba vybrať.
- Upozorňujeme, že napájacie svorky sa nesmú skratovať.

PREVÁDKOVÉ PODMIENKY BATÉRIE

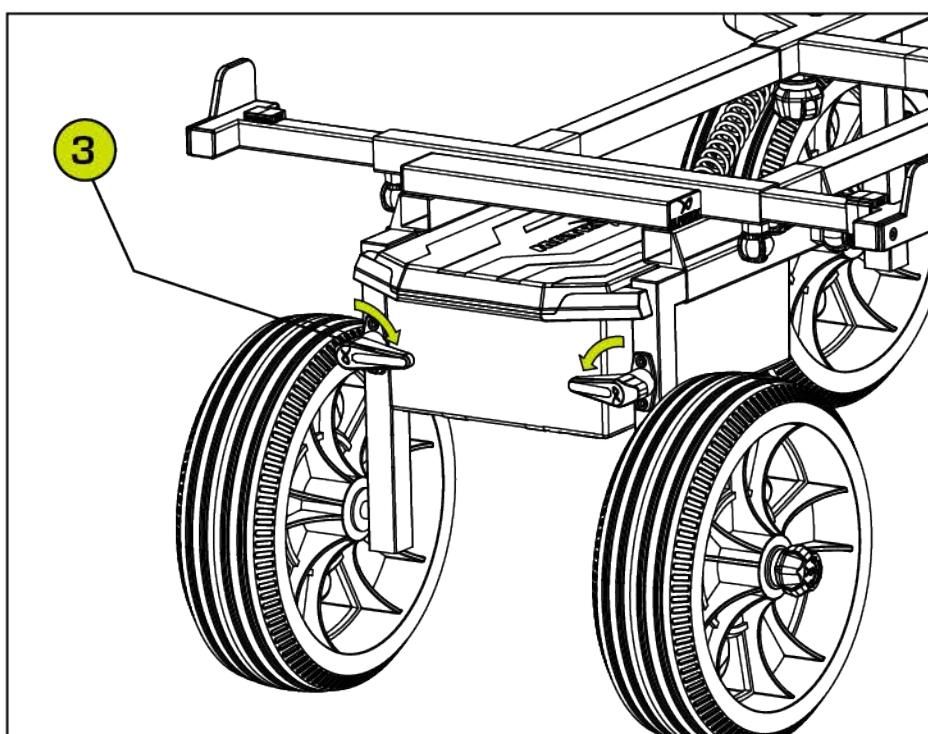
Nevystavujte batérie alebo batériový box priamemu slnečnému žiareniu alebo dlhodobému nadmernému teplu. Batérie sa môžu používať len vo vonkajšom prostredí, nie sú určené na použitie v interiéri alebo na použitie v uzavretých priestoroch. Uistite sa že batérie používate pri bezpečnej prevádzkovej teplote. Odporúčané teplotné rozpätie počas používania je -10°C až 35°C. Počas nabíjania je odporúčané teplotné rozpätie 10°C až 25°C.

Umiestnenie a upevnenie skrinky na batérie

1. Skontrolujte, či sú otočné západky otvorené vo vertikálnej polohe
2. Zasuňte skrinku na batérie do koľajničiek

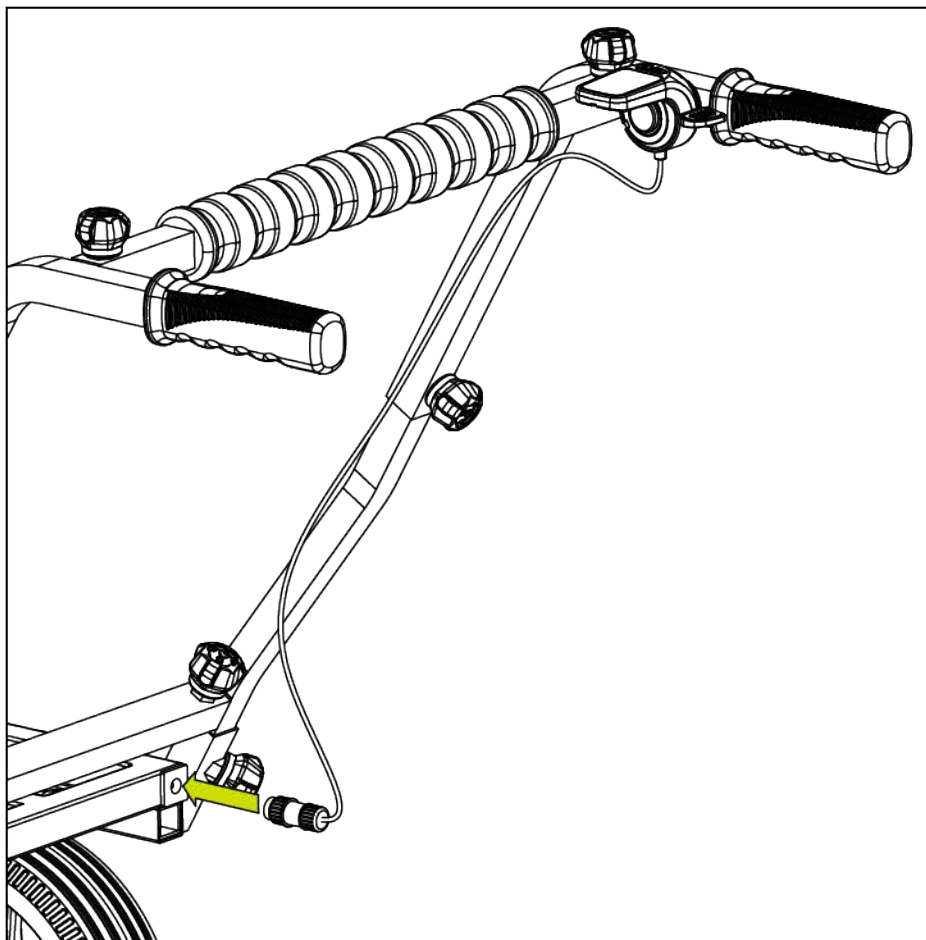


3. Po úplnom vložení batérovej skrinky zatvorte obe západky do vodorovnej polohy

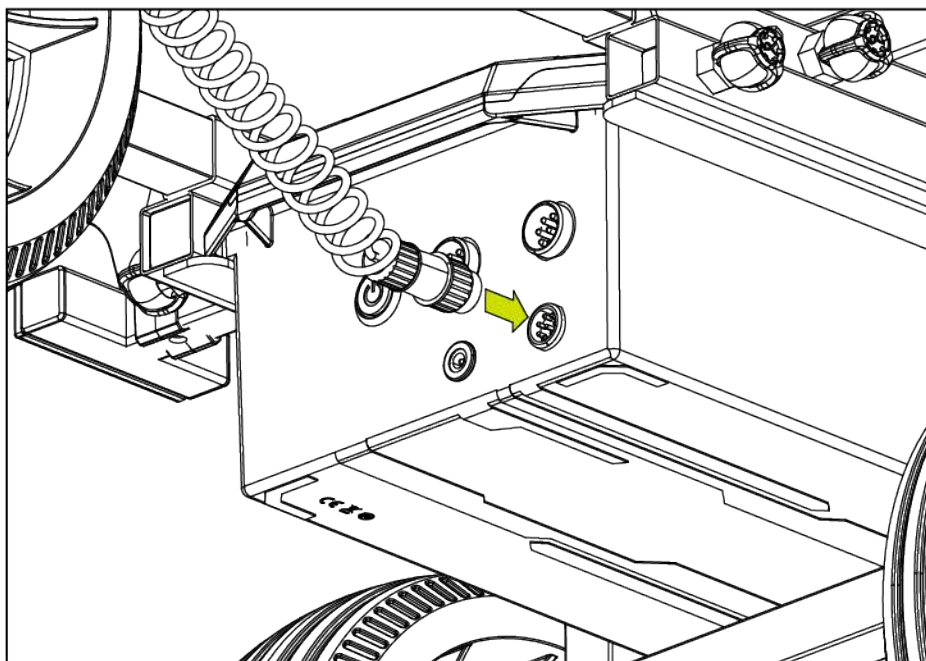


Montáž káblov a zapnutie napájania

1. Vložte napájací kábel rukoväte do napájacieho konektora rámu

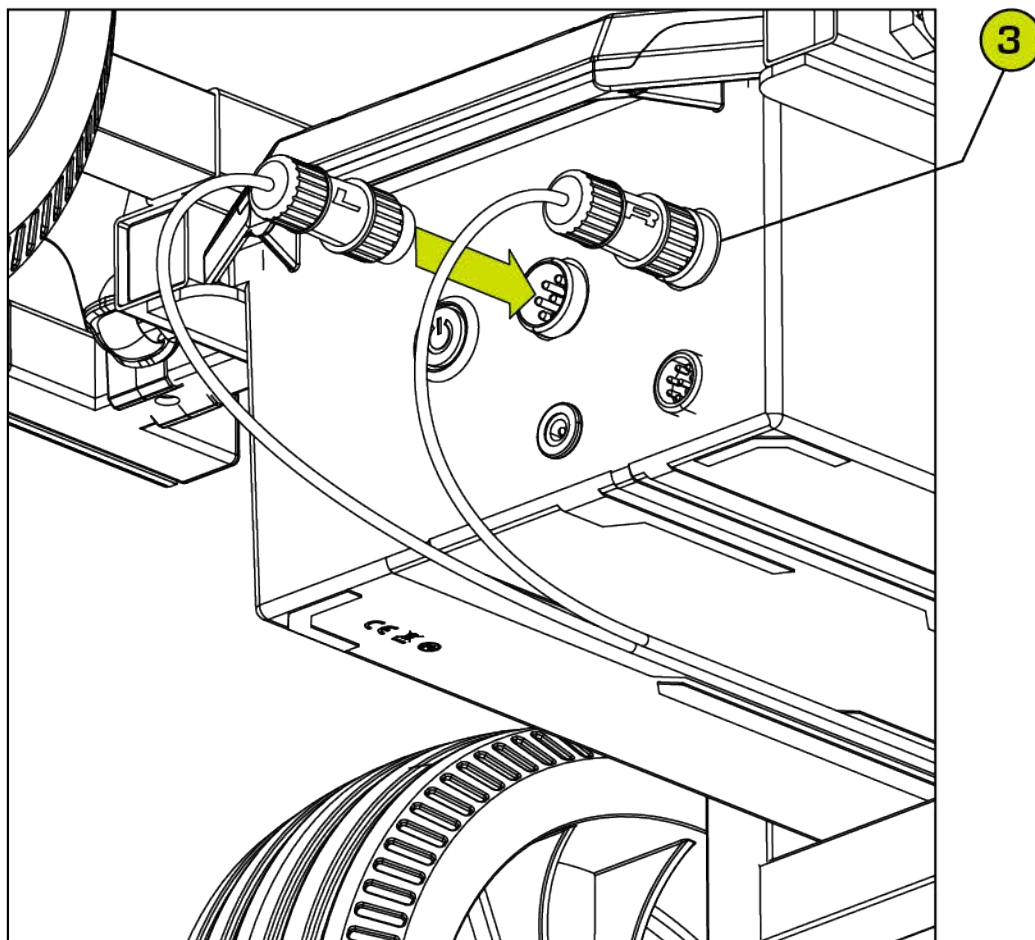


2. Zasuňte stočený napájací kábel do napájacieho konektora skrinky batérie

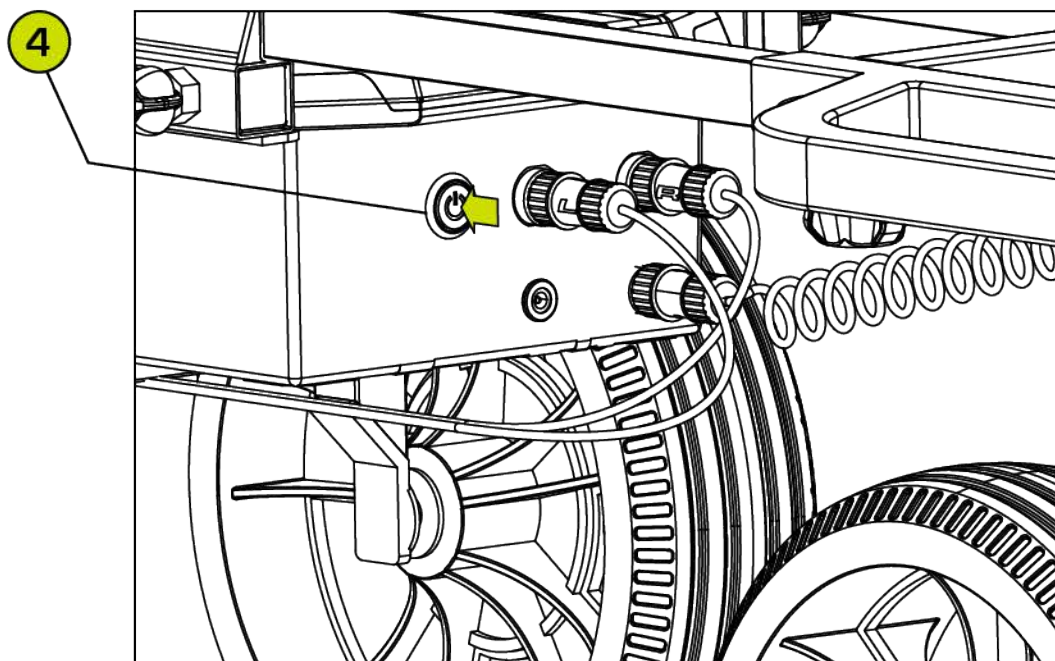


Cable assembly and powering up

3. Pripojte káble z pravého a ľavého kolesa do skrinky na batérie
DÔLEŽITÉ - uistite sa že pravé aj ľavé koleso je pripojené k správne mu portu

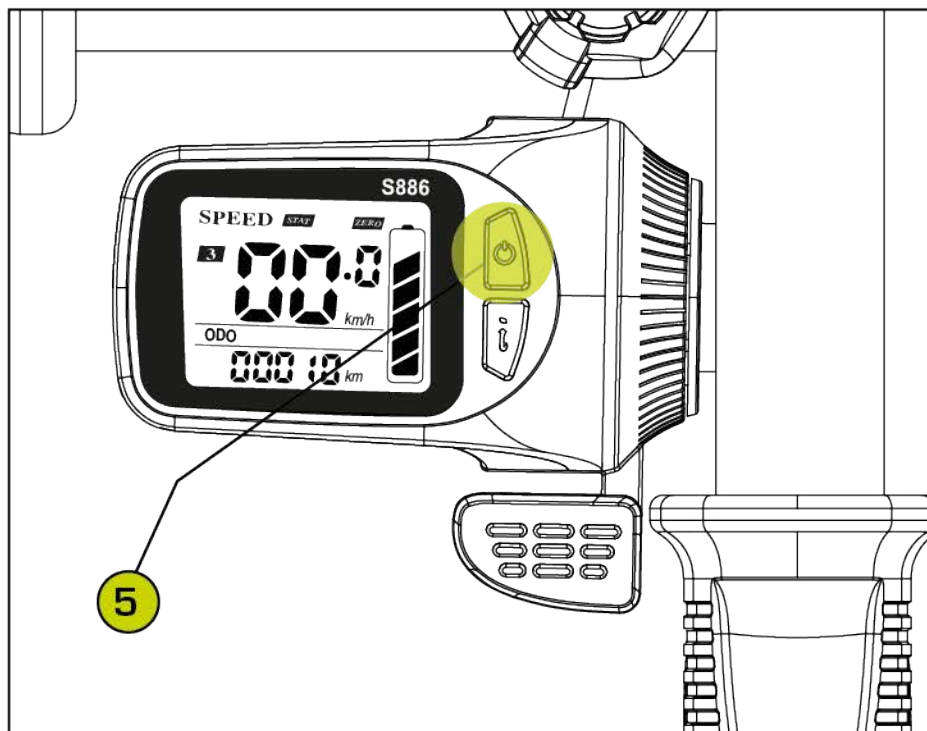


4. Zapnite skrinku na batériu použitím tlačítka POWER



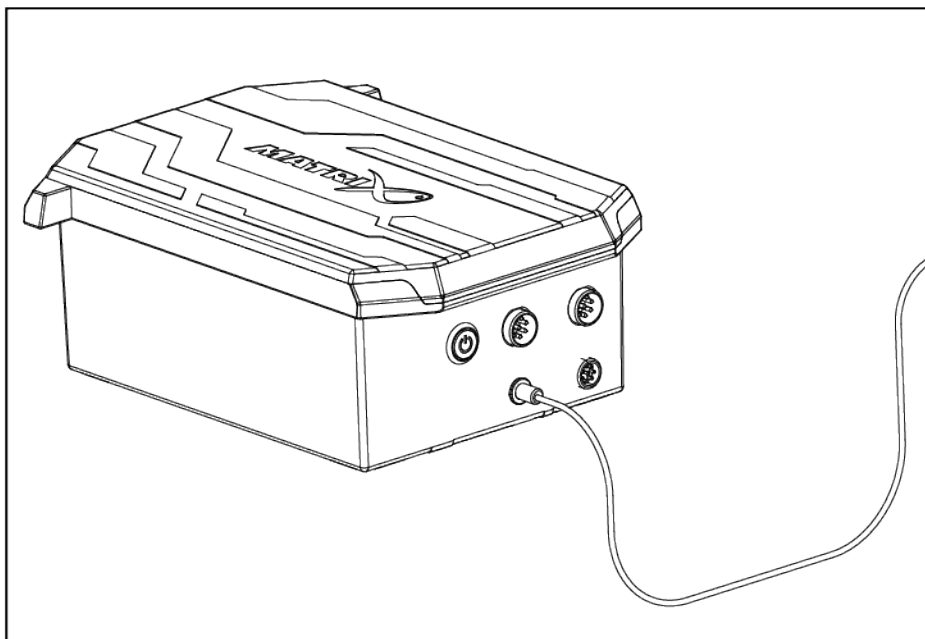
Montáž káblov a zapnutie napájania

5. Zapnite riadiacu jednotku pomocou tlačidla POWER

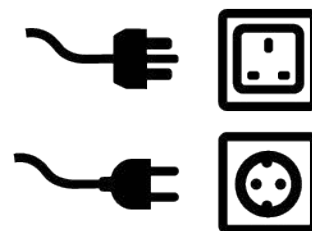


Nabíjanie

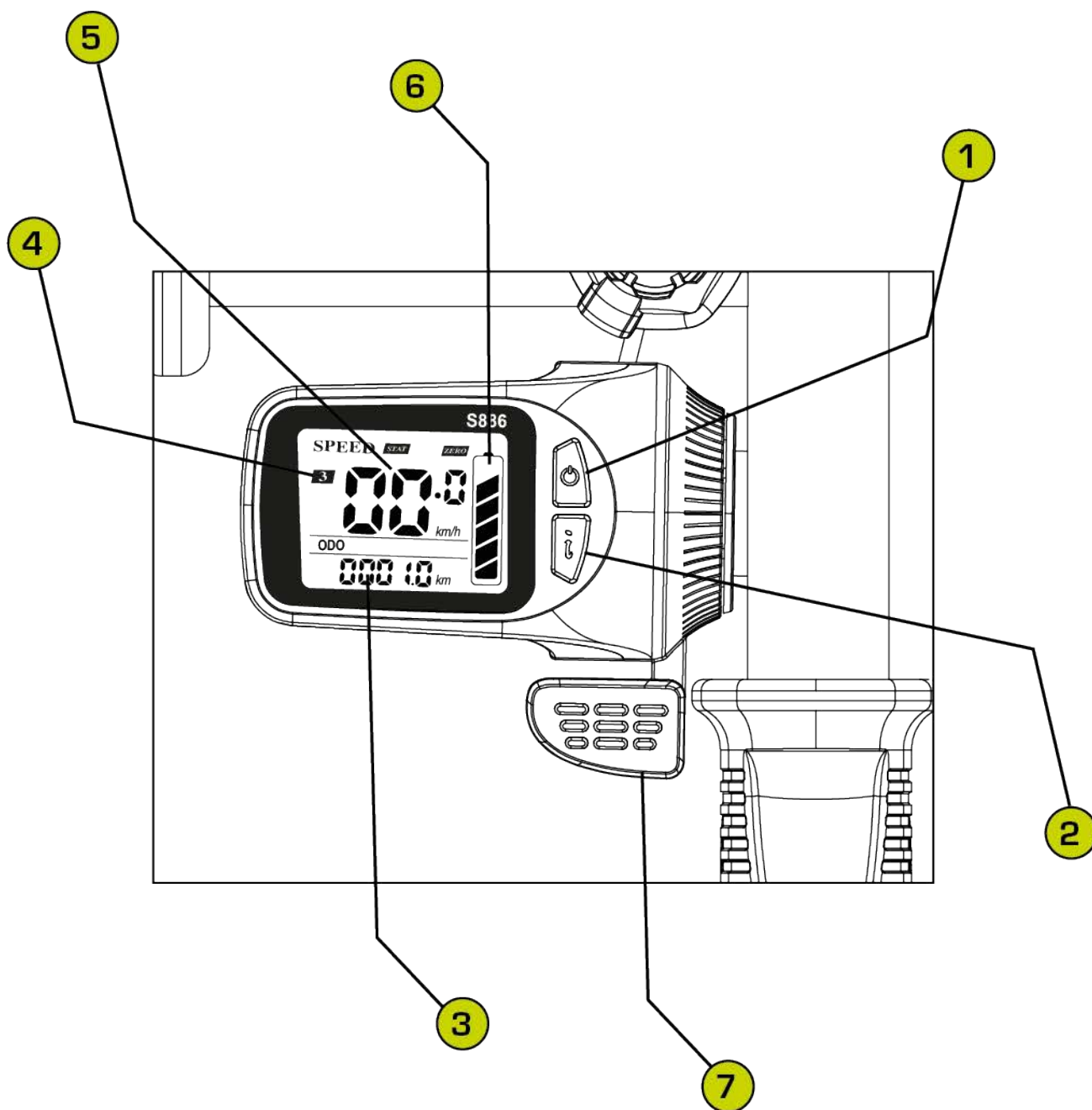
1. Batériová skrinka sa môže nabíjať zo zásuvky pomocou dodaného nabíjacieho kábla buď priamo na vozíku, alebo aj mimo neho .



UPOZORNENIE: Na účely nabíjania batérie používajte iba odnímateľnú napájaciu jednotku dodávanú s týmto zariadením.



Riadiaca jednotka a funkcie regulácie pohonu



1. Tlačidlo napájania POWER
2. Tlačidlo režimu - mení nastavenie rýchlosti (3 možnosti)
3. Prejdená vzdialenosť
4. Nastavenie režimu rýchlosti
5. Tachometer
6. Nabíjanie batérie
7. Plynová páka

KÓD PORUCHY	STATUS
E00	Normálne
E01	Vyhradené
E02	Porucha brzdy
E06	Nízkonapäťová ochrana
E07	Porucha motora
E08	Porucha plynovej páky
E09	Porucha riadiacej jednotky
E10	Komunikačná porucha

Údržba

V prípade akýchkoľvek problémov s údržbou kontaktujte zákaznícky servis na nasledujúcej e-mailovej adrese:
eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

VYHLÁSENIE O ZHODE

Týmto spoločnosť Fox International Group Ltd. vyhlasuje, že 4-kolesový transportný vozík Transporter (GTR008) je v súlade so smernicou o strojových zariadeniach: 2006/42/ES a smernicou o elektromagnetickej kompatibilite: 2014/30/EÚ

Vyhlasenie o zhode nájdete na tejto adrese:
<https://www.foxint.com/cz/podpora/support/zakonné-dokumenty/>

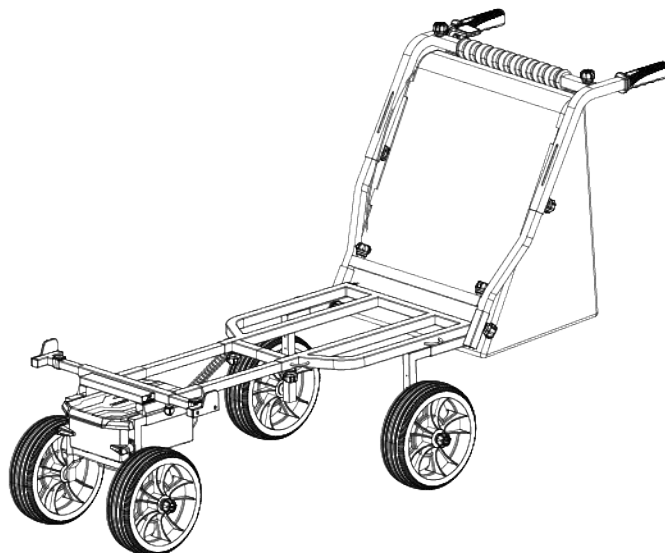
FOX®  www.foxint.com
eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

Fox International Group Ltd., 1 Myrtle Road, Warley, Brentwood, Essex CM14 5EG. UK



Pre ďalšie informácie naskenujte tento QR kód pre podrobné inštruktážne video





RO INSTRUȚIUNI

Cărucioarele Matrix Power Transporters au fost proiectate exclusiv pentru a ajuta la transportul echipamentului de pescuit. Pentru folosire în deplină siguranță, vă invităm să consultați în detaliu acest manual.

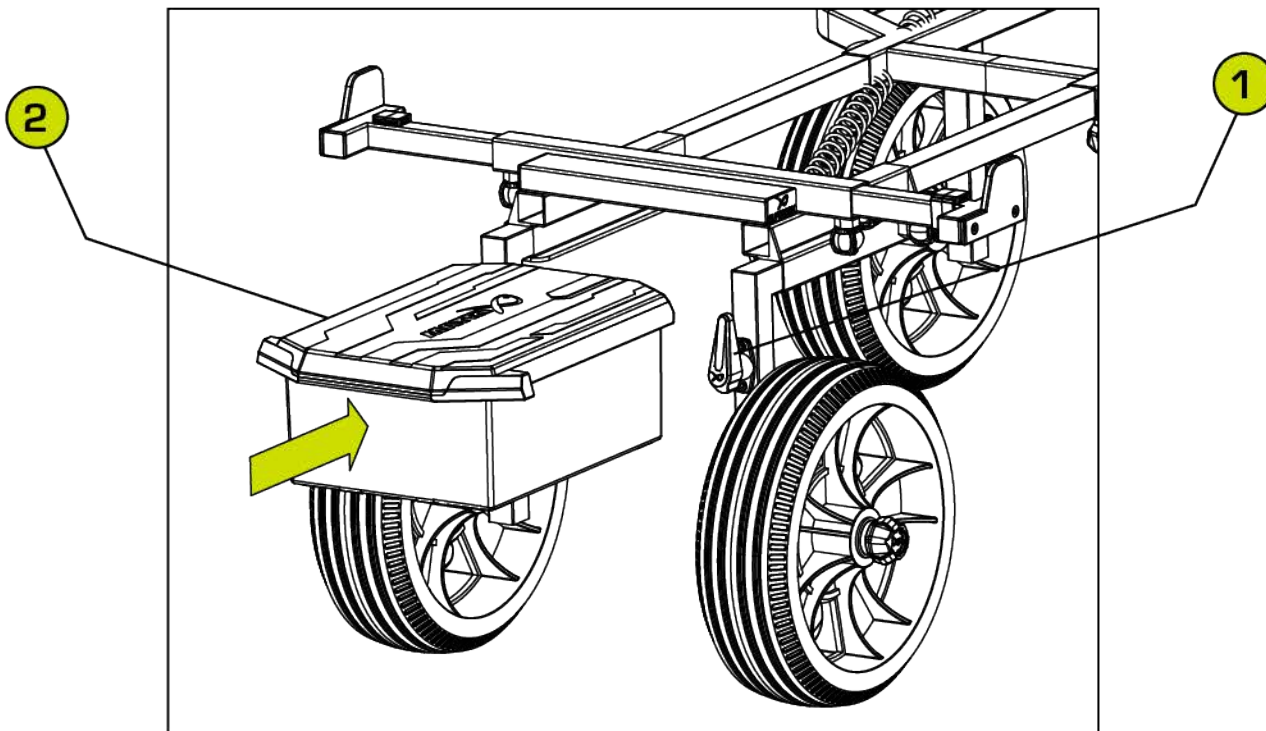
- Acest aparat poate fi folosit de către copii cu vârstă de cel puțin 8 ani, de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse precum și de către persoanele lipsite de experiență și cunoștințe, exclusiv sub supraveghere sau după primirea unor instrucțiuni detaliate privind utilizarea aparatului într-un mod sigur, în deplinătatea înțelegerii pericolelor posibile. Utilizarea aparatului de către copii este strict interzisă. Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie efectuate de către copii fără supraveghere.
- Proiectat exclusiv pentru a facilita transportul echipamentelor de pescuit
- Nu vă așezați și nu lăsați nicio persoană să călătorească pe carucior.
- Încărcați într-un mod echilibrat, distribuind greutatea pe întreaga suprafață.
- Asigurați-vă că ați așezat căruciorul pe o suprafață plată și stabilă înainte de a începe încărcarea echipamentului.
- Încărcătură maximă admisă este de 100kg.
- Asigurați-vă că nu aveți obstacole majore pe direcția de deplasare înainte de a folosi căruciorul cu alimentarea pornită.
- Cărucioarele Transporter Power Barrows pot fi folosite și fără alimentare, prin împingere manuală.
- Cauciucul este fără tuburi și poate fi reparat în același mod ca al unei motociclete
- AVERTISMENT: Pentru a reîncărca bateriile, folosiți exclusiv unitatea detașabilă livrată în pachet.
- Nu folosiți încărcătorul livrat în pachet pentru a reîncărca bateriile pe bază de litiu sau bateriile de unică folosință.
- Folosiți doar cu baterii sigilate reîncărcabile pe bază de plumb.
- Aruncați bateriile uzate sau defecte în mod responsabil pentru mediul înconjurător.
- NU folosiți în același timp baterii vechi și noi.
- Folosiți bateriile doar prin conectarea corectă a polarității bornelor, asigurându-vă că nu veți provoca un scurtcircuit.
- În momentele în care nu folosiți căruciorul, asigurați-vă că ambele butoane de pornire sunt în poziția "închis" (off).
- În cazul în care intenționați să depozitați aparatul pe termen lung fără a-l folosi, asigurați-vă că ați scos bateriile din cutia de alimentare.
- Asigurați-vă că ambele butoane de pornire sunt în poziția "închis" (off) înainte de a adăuga, scoate sau schimba bateriile.
- Dacă bateriile se deteriorează sau încep să prezinte scurgeri, scoateți-le într-o zonă bine ventilată (preferabil folosind mănuși de protecție) și puneți-le într-o pungă transparentă de plastic, pentru a putea fi aruncate în mod responsabil pentru mediul înconjurător. În acest mod, lucrătorii de la salubritate pot observa cu ușurință că bateriile sunt deteriorate și trebuie manevrate cu grijă. Țineți bateriile la distanță de copii și animale de companie.
- Cărucioarele sunt prevăzute cu un comutator de siguranță. În cazul în care nu puteți porni căruciorul, verificați mai întâi acest comutator.
- Pentru siguranța Dvs. încercați să echilibrați cât mai bine căruciorul în timpul transportului peste suprafețe înclinate sau cu denivelări.
- Căruciorul Power Transporter se livrează cu 2 baterii sigilate plumb-acid de 9Ah și încărcător dedicat. Atenție – folosiți doar bateriile livrate în pachet. Baterii de schimb pot fi comandate prin serviciul nostru de Relații cu Clienții.
- NU FOLOSIȚI încărcătorul livrat în pachet pentru a încărca baterii pe bază de litiu. Folosiți încărcătorul livrat doar pentru baterii sigilate plumb-acid, reîncărcabile.
- Bateriile consumate trebuie scoase din dispozitiv și aruncate în siguranță.
- Dacă nu intenționați să folosiți dispozitivul pentru un timp îndelungat, vă recomandăm să scoateți bateriile.
- Rețineți că bornele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate.

CONDIȚII DE FUNCȚIONARE A BATERIEI

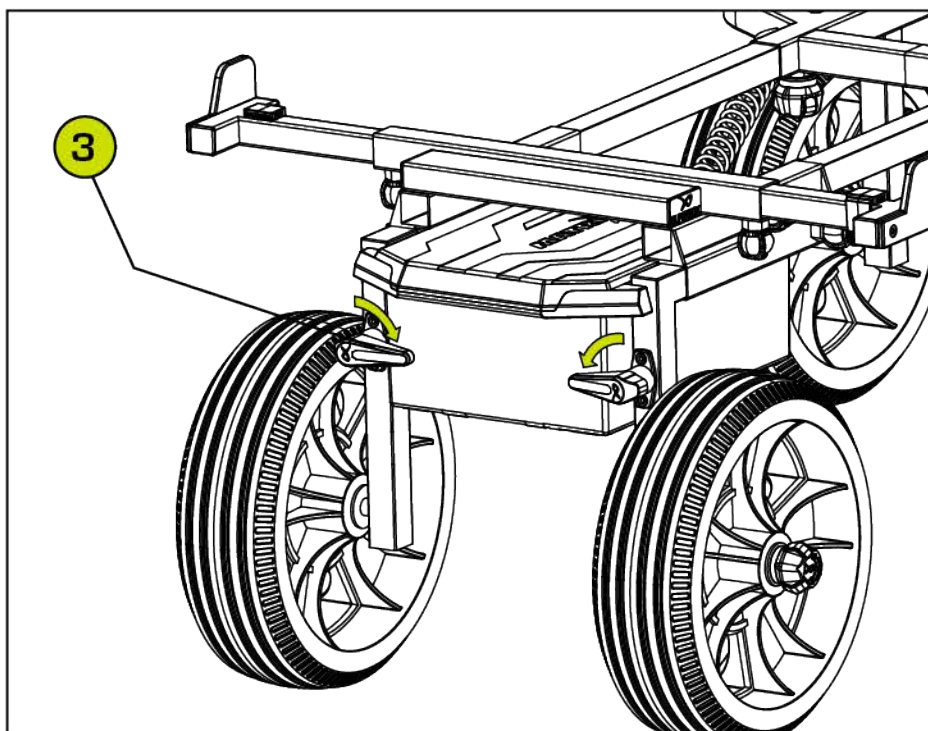
Nu lăsați bateriile în sine sau cutia bateriilor în lumina directă a soarelui sau pentru un timp prelungit în condiții de căldură excesivă. Bateriile trebuie folosite exclusiv în aer liber și nu au fost proiectate pentru uz la interior sau în spații restrânse. Asigurați-vă că utilizați bateriile la o temperatură de funcționare sigură. Fereastra de temperatură recomandată pentru utilizare este de la -10°C până la 35°C. Fereastra de temperatură recomandată pentru perioada de încărcare este de la 10°C la 25°C.

Localizarea și fixarea cutiei cu baterii

1. Asigurați-vă că încuietoarele rotative sunt deschise, în poziție verticală.
2. Introduceți cutia cu baterii pe șinele glisante.

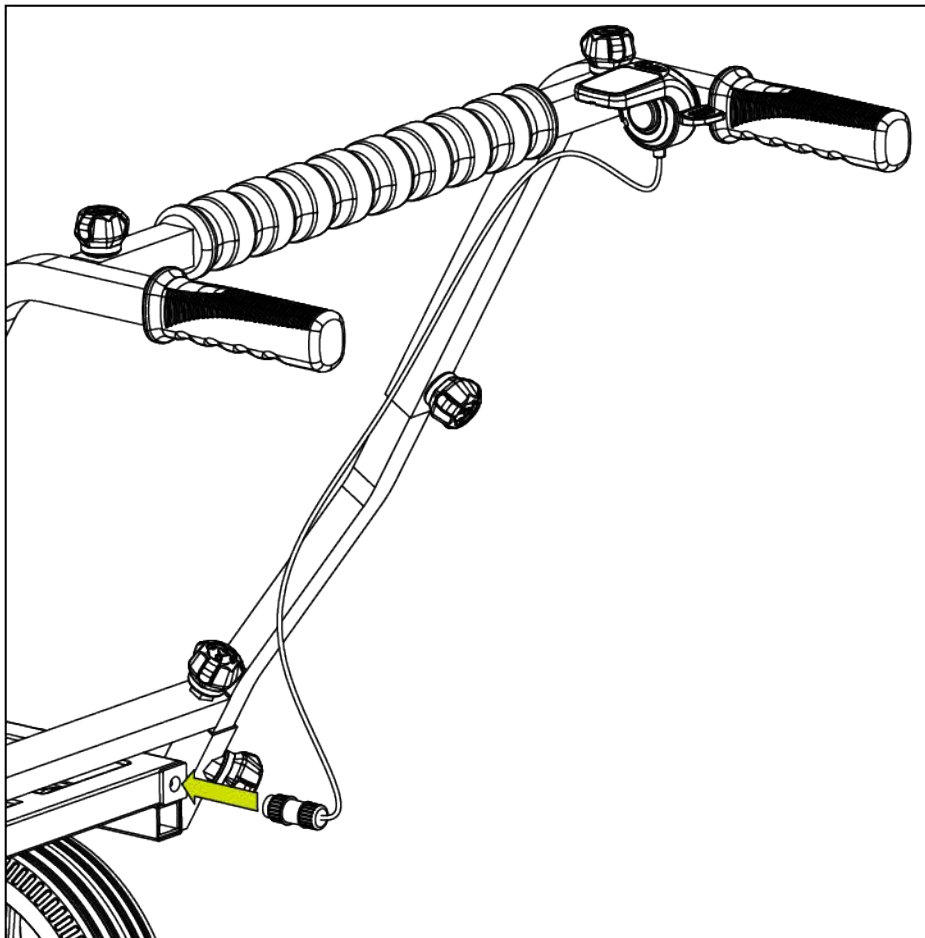


3. După ce ați inserat complet cutia cu baterii, închideți ambele încuietoare prin plasarea lor în poziție orizontală.

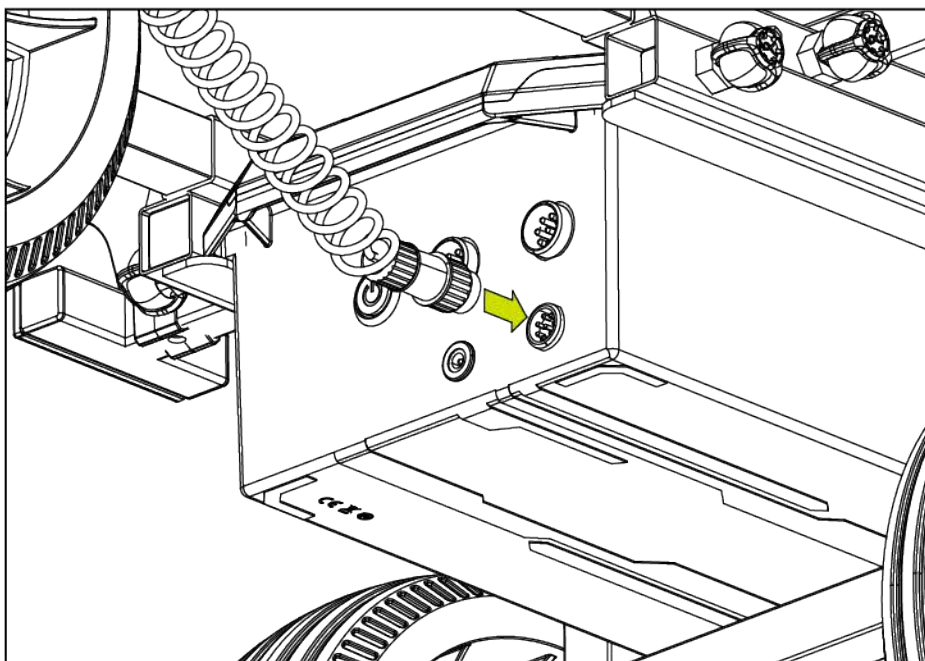


Conectarea cablurilor și pornirea dispozitivului

1. Introduceți mânerul cablului de alimentare în priza dedicată de pe cadru.

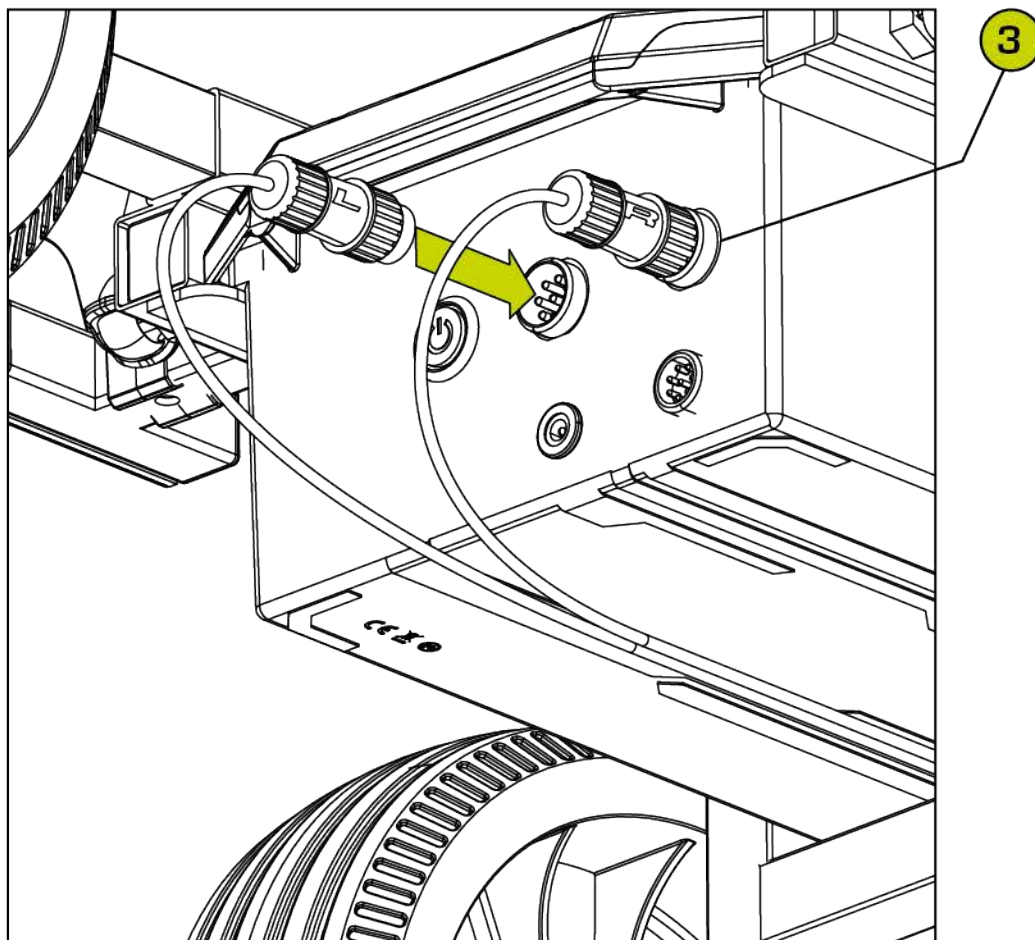


2. Introduceți cablul cârlionțat de alimentare în priza dedicată de pe cutia cu baterii.

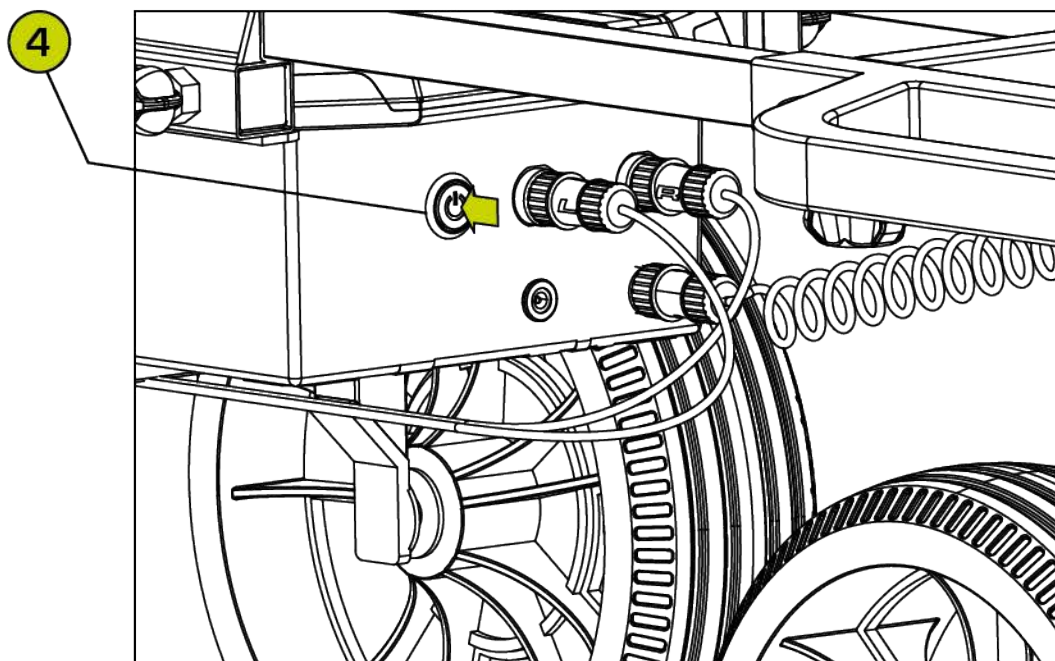


Conectarea cablurilor și pornirea dispozitivului

3. Conectați cablurile de alimentare din stânga și din dreapta roții la cutia cu baterii
IMPORTANT – asigurați-vă că fiecare cablu (Stânga L și Dreapta R) este conectat în portul corespunzător.

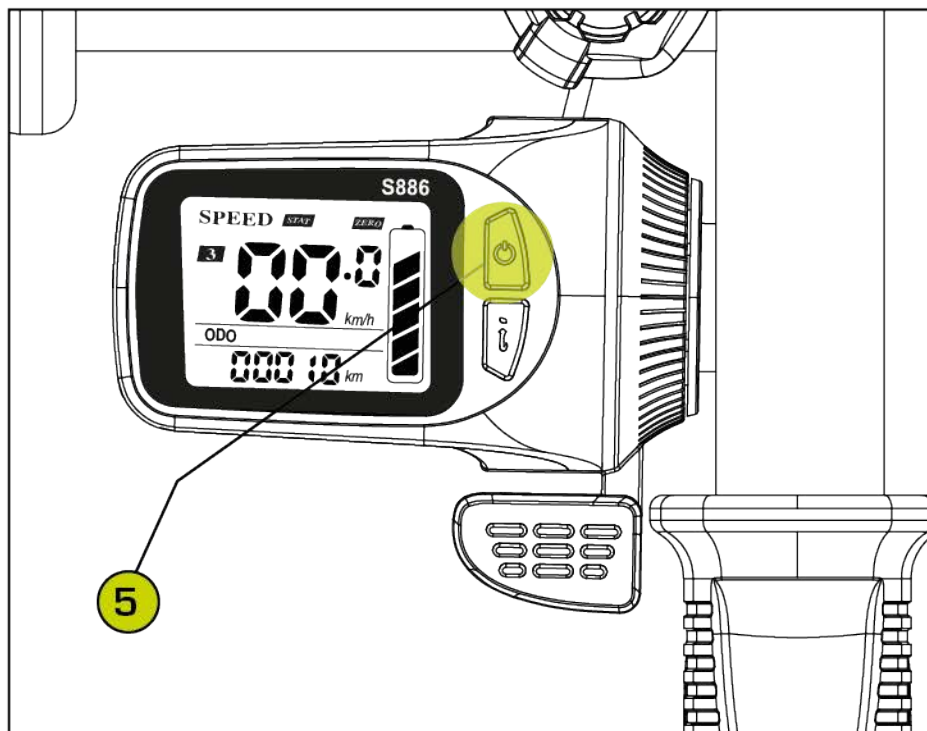


4. Porniți cutia cu baterii prin apăsarea butonului de alimentare.



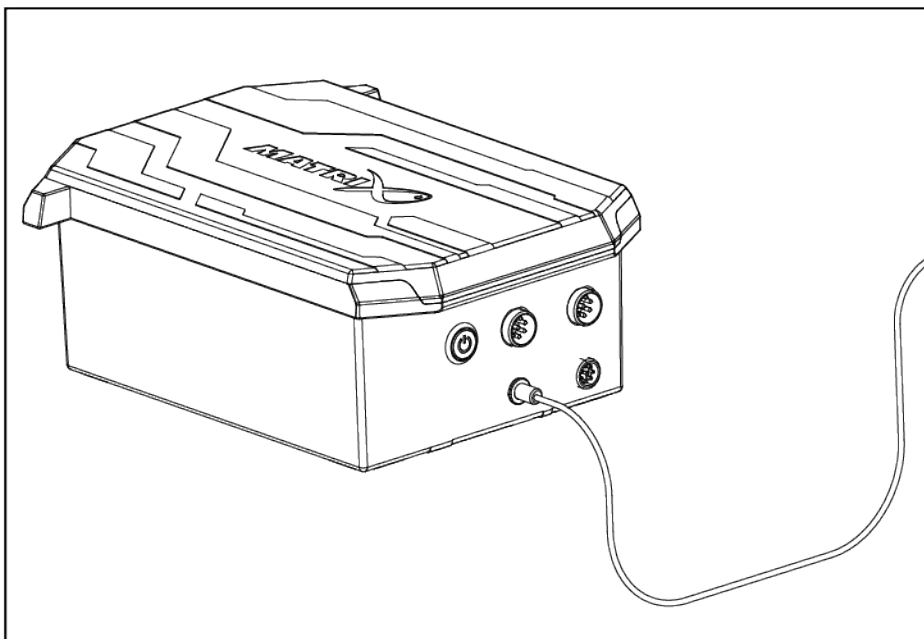
Conectarea cablurilor și pornirea dispozitivului

5. Porniți unitatea de control prin apăsarea butonului de pornire.

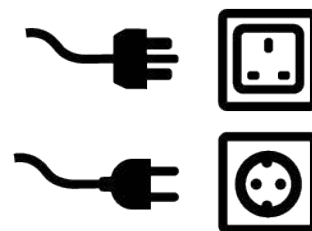


Încărcarea bateriilor

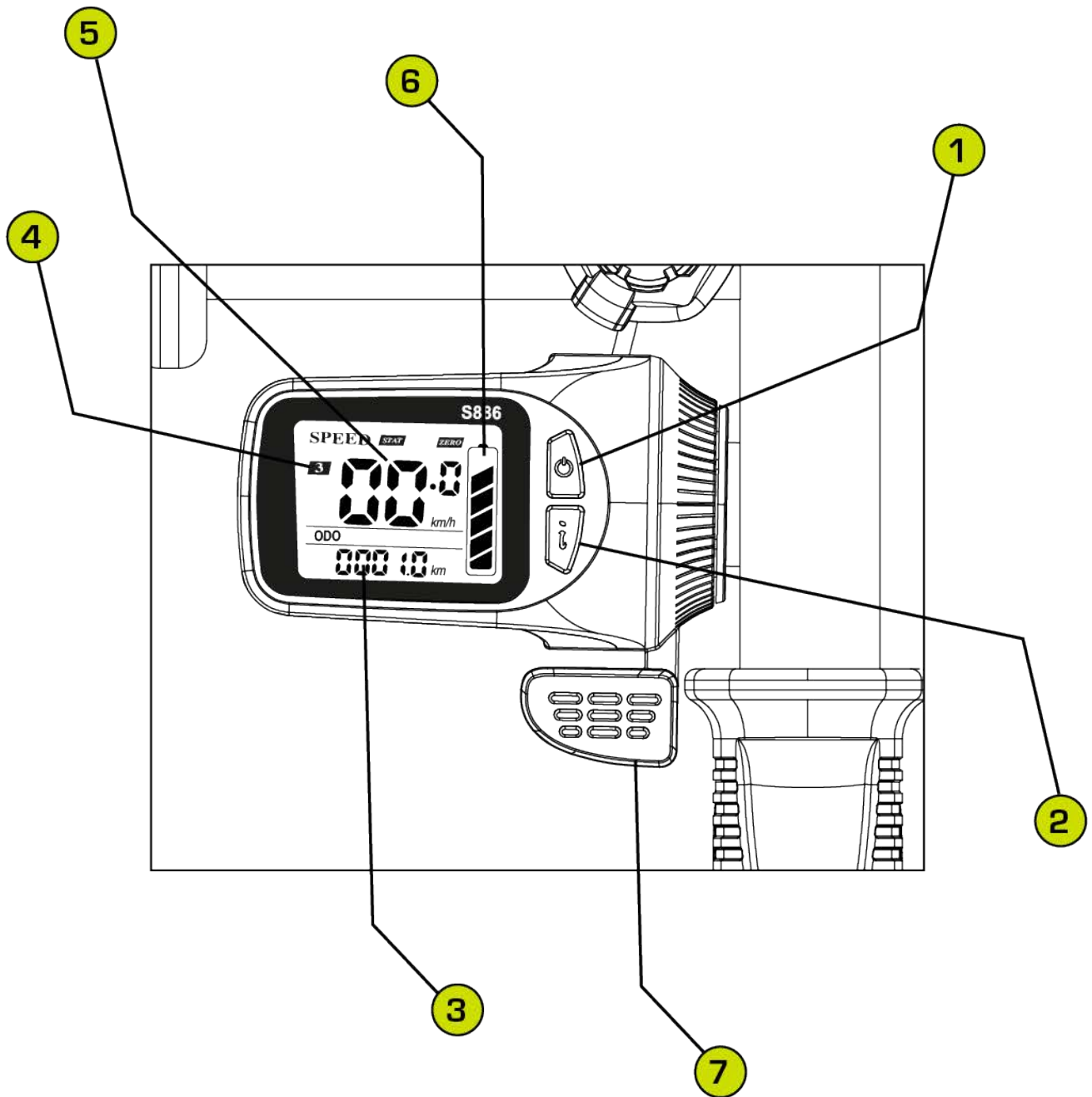
1. Cutia cu baterii poate fi alimentată fie păstrată în cărucior fie scoasă, prin conectare la priză standard de 220V, folosind cablul de încărcare livrat în pachet.



AVERTISMENT: Pentru reîncărcarea bateriilor, folosiți doar unitatea de încărcare detașabilă livrată cu acest dispozitiv.



Unitatea de control și nivelurile de accelerație



1. Buton alimentare
2. Buton mod – controlează viteza de deplasare (3 opțiuni)
3. Distanța parcursă
4. Setare mod viteză
5. Vitezometru
6. Indicatore încărcare baterie
7. Manetă control viteză

COD EROARE	STARE
E00	Normal
E01	Rezervat
E02	Eroare Frână
E06	Protecție voltaj scăzut activată
E07	Eroare Motor
E08	Eroare Accelerație
E09	Eroare Manetă Control
E10	Eroare de Comunicare

Întreținere:

Pentru orice problemă de întreținere, vă rugăm să contactați Serviciul pentru Relații cu Clienții la următoarea adresă de e-mail:

eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

Declarație de conformitate

Prin prezenta, Fox International Group LTD declară că Transporter 4 Wheel Barrow – Cărucior motorizat (GTR008) este în conformitate cu Directiva privind Mașinării Motorizate 2006 / 42 / EC, precum și cu Directiva Uniunii Europene privind Compatibilitate Electromagnetică 2014/30/EU.

Declarația de Conformitate poate fi consultată integral la adresa:
<https://www.foxint.com/ro/suport/documente-reglementare/>



www.foxint.com
eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

Fox International Group Ltd., 1 Myrtle Road, Warley, Brentwood, Essex CM14 5EG. UK



Pentru informații adiționale vă invităm să scanați acest cod QR ce vă va direcționa către un video detaliat cu instrucțiuni.





www.foxint.com

eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

Fox International Group Ltd., 1 Myrtle Road, Warley, Brentwood, Essex CM14 5EG. UK

